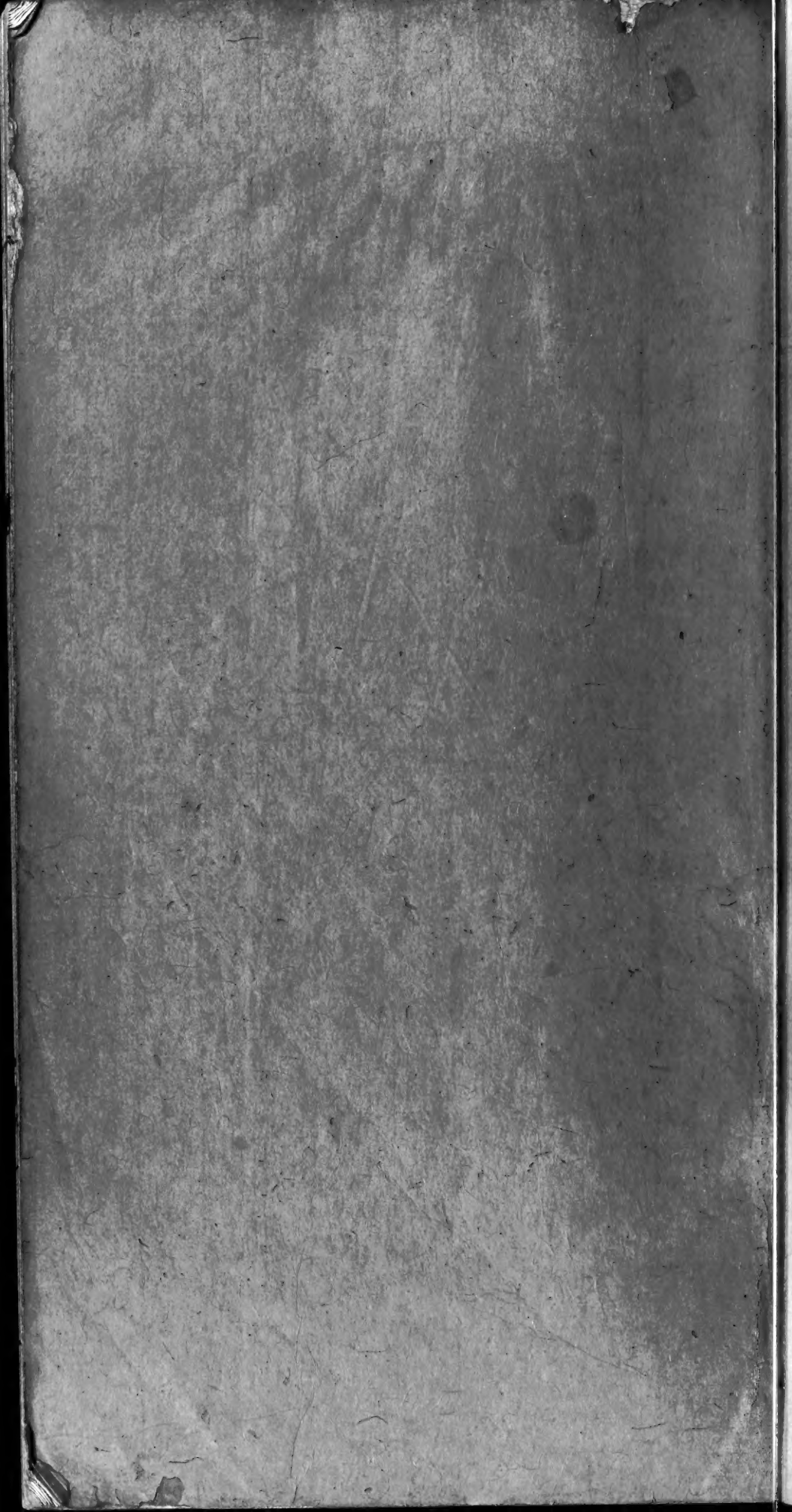
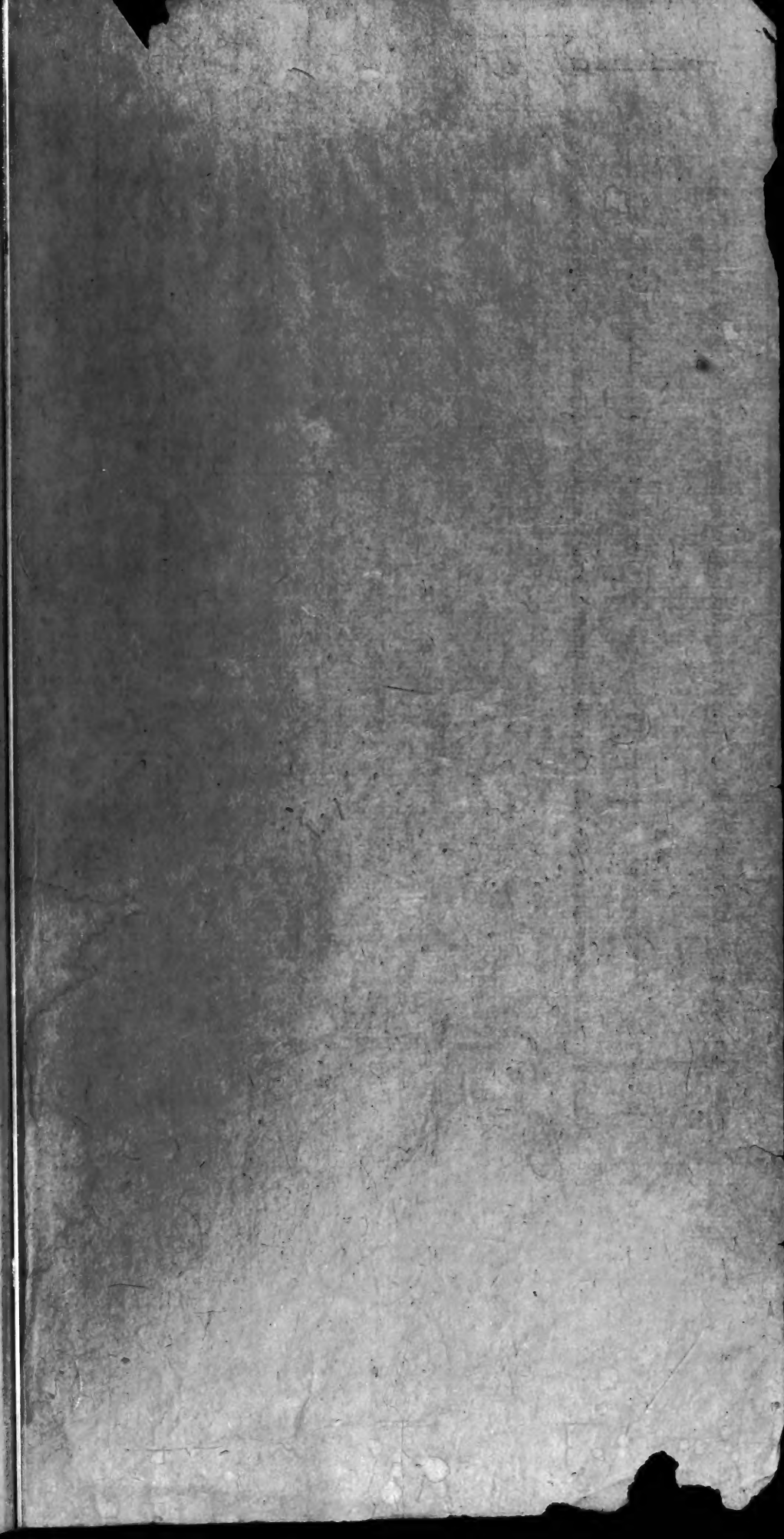


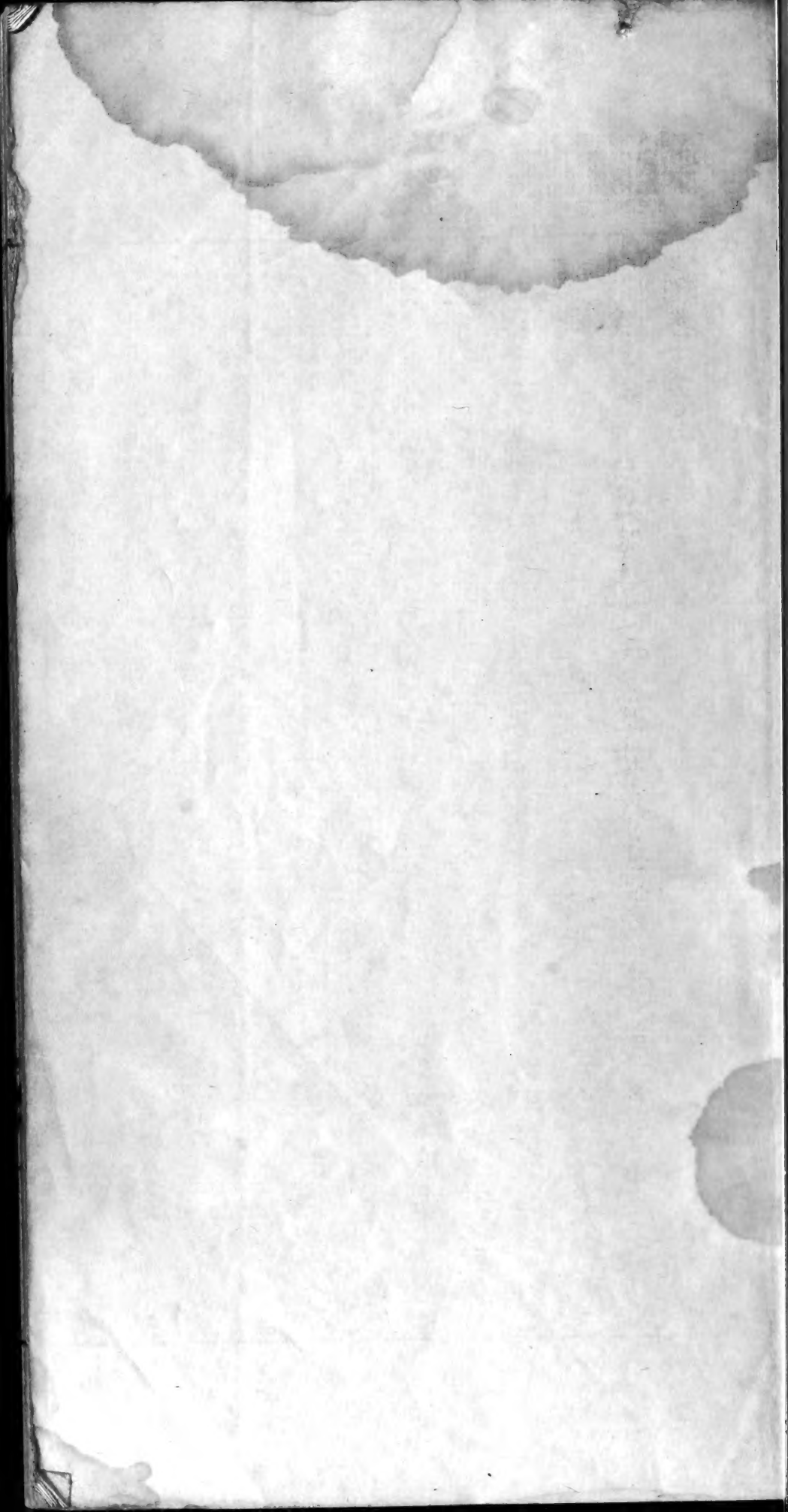
東南大學  
叢書

中國文字學

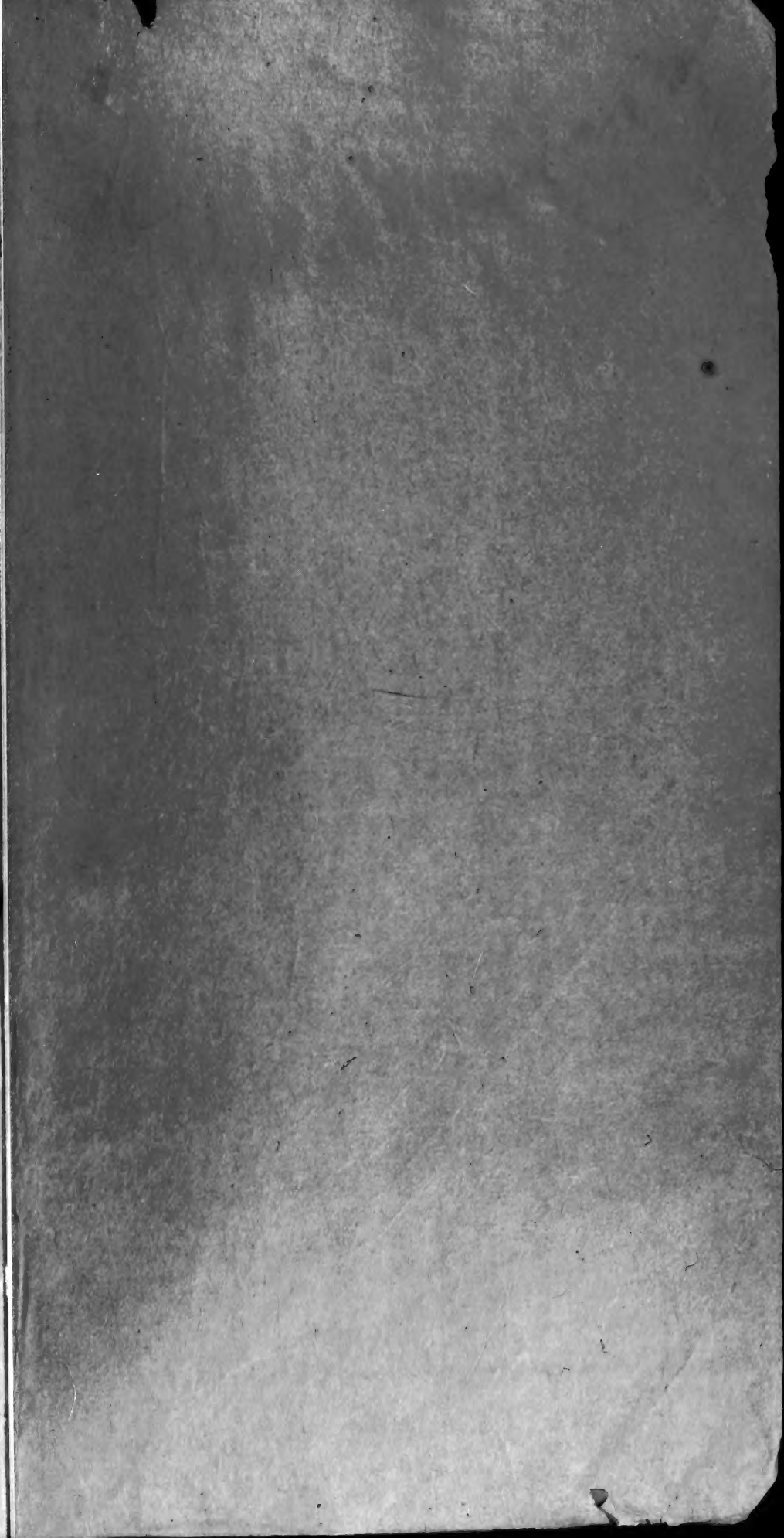
顧實著







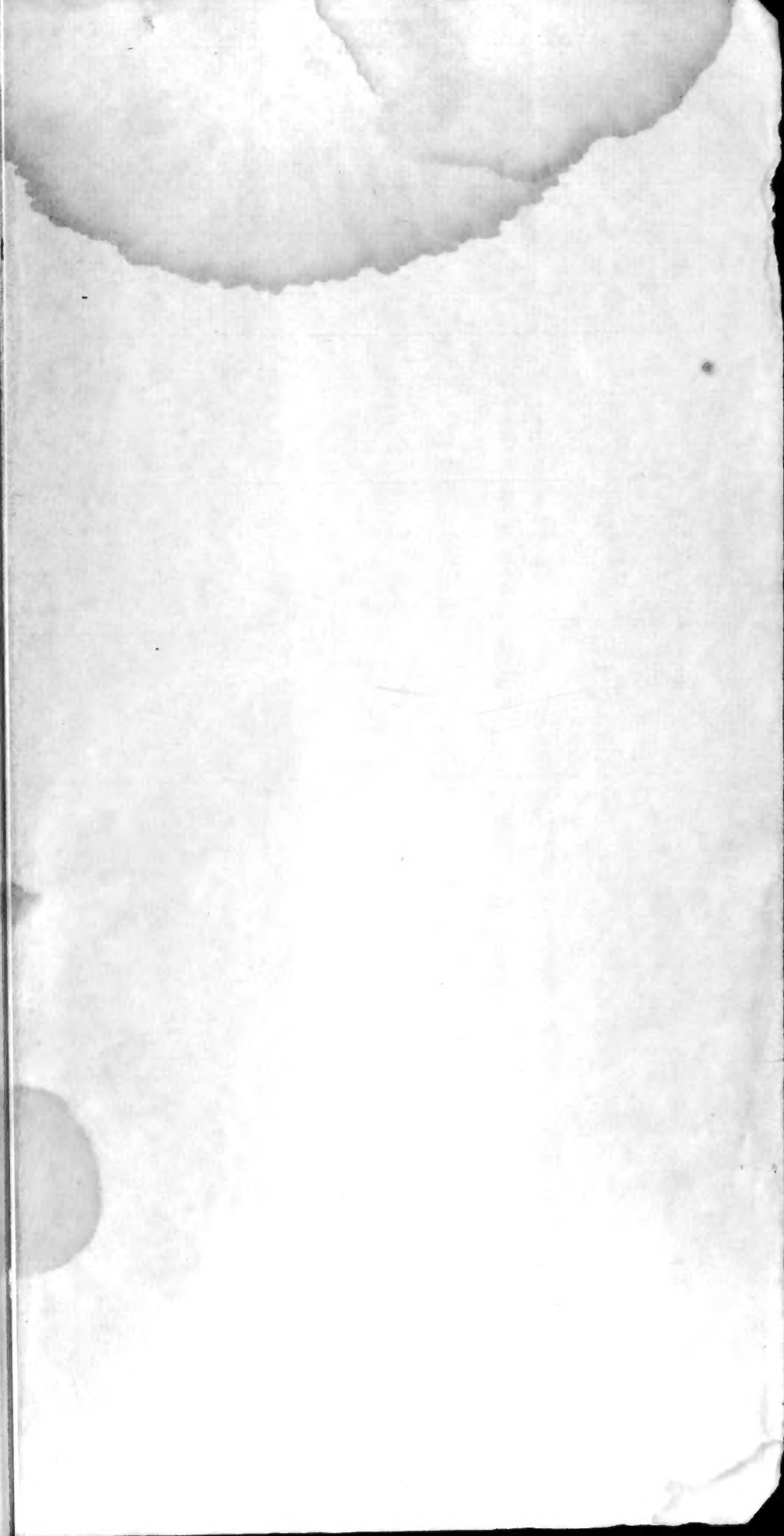






## 中國文字學自序

楊子雲曰言心聲也書心畫也。今之言語學者亦曰有思想而後有言語有言語而後有文字。故夫一民族之精神十八九寓諸其語言文字。欲覘他民族之文化者必自治其語言文字始。欲發揮光大己民族之文化者亦必自擴布其語言文字始。中國舊有曰小學者實即語言文字之學也。蓋成學之始基童而習之故名曰小學也。唐宋而還科舉華豔之文作而此學幾成絕學豈其本然哉。余十餘歲即喜覽宋明理學諸儒書成童之年聞諸鄉先達知中國有漢學宋學漢學必自治許君說文解字始。遂觀段氏說文解字注朱氏說文通訓定聲而於朱氏書繙檢尤熟。爾後陸續購閱桂氏義證王氏句讀以下無慮數十百種。嘗欲仿五經彙解例輯說文解字彙解五百卷以總匯古今釋許書者諸家成說顧弱冠有班生投筆之志殺青無期。二十六歲劇病幾死浩然欲述往事思來者既從事教育教學相長則偏習日英德法俄拉丁文字及世界語日本固猶吾文字也英德法俄文字必皆溯源於拉丁希臘或希伯來則猶吾文字之必溯源於古籀篆文也。益憤然欲以科學方法作中國文字學一書。嘗謂中國八卦六書咸有定律周易六十四卦比諸排列代表聲音之字母而



文化之急先鋒。尤所幸矣。文字變遷，無徵不信，中間插入標本甚多，而得諸吾友柳子翼謀之惠助者不少，并誌謝忱。中華民國十三年甲子陽曆七月，律師顧實自識於東南大學之六朝松下。

中國文字學目次

第一章 文字之由來

第一節 語言與文字

第二節 八卦與六書

第三節 倉頡作書

第四節 作書與結繩

第五節 書與圖畫之分流

第二章 文字之變遷

第一節 書體

第二節 三金石遺文

成立之字典，極為明瞭。惟六書界說論者，尚如聚訟。然若依據周官先鄭舊詁及許君敘文而推論之，則六書分析之而為六，綜合之而實止類事二者耳。象形會意轉注三者，類也；指事段借形聲三者，事也。非六書自有科學定律，幾如天造地設，不可復易乎？雖元明清三朝以來，疏證者至極浩繁，俱未見及此。然要不可無一結束。若夫吾文字所以象形者，原出吾民族心理之適於直觀直覺，故如形聲穿鑿，每苦支離煩瑣，則有鼎彝銘刻在，最合自然觀察，往往得其玄解。至最近發見骨甲文字，而所得益多矣。然此非濡染甚深於科學觀察者，莫能言，即言之而亦莫能信也。民國戊午，余四十二歲，益慨修名之不立，老冉冉其將至，幸獲奉職寧垣高師校，屏絕交游，藉講學著書為養疴手，纂講稿十數種，而中國文字學一書，亦成於己未歲課事匆匆，未遑整理以問世也。去歲始付寫官，明知尚多不備之說，未臻完美，而櫟括千年來幾多小學家衝突反對之說，而成一系統，有條不紊，且導諸鑽研甚深之域，則此書之作，至少可省獨學者十數寒暑搜索之苦，不能謂無當於學者萬一之助也。大概足供大中小學校之參攷，及新制中學高三以上學子之教本，無待余之喋喋。若更以其條理整然，雖他國人有志於中國文字者，亦將一望而可得要領，是則此書或為擴布吾民族



第五節 轉注通論

第六節 指事通論

第七節 段借通論

第八節 形聲通論

心史曰：吾國文字為剛性，不若拼音字之為柔性。又為固定性，不若拼音字之為流動性。三代以來，禹會諸侯，則有萬國；周初尚有八百，至春秋標舉其大國為十二，戰國乃為七雄，要其弱小獨立者固尚夥。其時典謨訓誥，初無異本，書同文之稱盛，明揭於孔氏之遺文。周以後，惟篆變為隸，有一小小波折，至煩漢儒說經，用今文寫定古文之本。自是以後，流轉甚微。若其分裂，則三國之鼎峙，南北之中分，五胡十六國之雲擾，五代十國之瓜剖豆分，較之羅馬失馭之禍，亦累累而有矣。文字之力，終能控制列強，莫能橫軼。因文字之合一，而語言亦受約束，所異者不過雙聲疊韻之間。名詞同，句法同，燕人入粵，專心察其音紐，旬月之間，可以畢通。而吾國所謂種族之單純者，質言之，即此文字之單純耳。古稱蠻夷，如萊夷、淮夷、徐戎、驪戎、陸渾之戎、赤狄、白狄之類，皆在古

第三節 三代金石遺文

第四節 籀文

第五節 孔氏古文 科斗書

第六節 篆文

第七節 隸書一 正書、真書、行書

第八節 隸書二 八分、楷書

第九節 艸書 章艸、今艸

第三章 文字之構造

第一節 六書之次第

第二節 六書之本質

第三節 象形通論

第四節 會意通論

# 中國文字學

武進顧實學

## 第一章 文字之由來

### 第一節 語言與文字

今之歷史學者曰：有語言而後有文字，有文字而後有文明。後者別一問題，前者可謂昭然明矣。語言之於文字，如形影之不相離，形大則影亦大，形小則影亦小。故有如何之語言，則必有如何之文字。世界語言三大系：一、獨立語，中國語言屬之。二、粘著語，朝鮮、日本語言屬之。三、詰屈語，歐美諸國語言屬之。獨立語一音多義，故非象形文字不便。粘著語詰屈語一義多音，故非標音文字不便。今之人，或不明民族間互有語言習慣之不同，而欲一概以標音文字施之中國，多見其不知量也。且今人往往以吾國今用文字為世界現行惟一之象形文字，與世界諸國通用標音文字為對待，不知世界原始文字皆起象形，久而必失其真，世事之劇變使然也。故埃及古文象形流而為腓尼基，希伯來、希臘、羅馬及今歐洲諸國之標音文字，墨西哥古文象形，後亦廢絕。中國原始古文象形，



帝都密邇之地、聖哲並起之鄉、吳楚則已為荒服、又何論鱣鰲叢魚鳧之國、五谿六詔之蠻、東越甌越、閩越南越之詭異。今試指閩越人而告以汝非漢族、其人必大憤。此之謂民族之自決。此之謂外人不敢生心。新疆為蒙回各半之故地、光緒間設省開科、不數年而優秀之士、已受六書之支配。士首四民、民皆慕士而不欲自外。所謂五族共和、回之一族乃強作蒙藏之陪客。滿則自行消滅、滿人略無復識滿文者。蒙藏之所以捍格、乃誤於清代之自私、欲留作豐鎬故家之禁鬱。當時若乘科舉之熱、一舉而推行之、安見不與天山南北爭烈。古人之造成我偉大民族者、惟此不受言語轉移之文字、學之之時稍難、而效用則極大。今以識字人數之少、恨吾國文字之不出於拼音、其用心與外國人恨其語文之複雜、而欲創世界語以齊一之者、無乃相反。外國之世界語基址、仍築於拼音之上、是仍無固定之性質。近來學界留意蒙古之教育、此次蒙古代表之親來、益通聲氣、能由此合併文化、國民之責也。先發其意於此、吾尚將繼此有言也。

此吾鄉孟心史君時論也、見陽曆七月二十四日申報、君持論多特識、吾書適寫成、亟錄之、以為吾文字張目。顧實記

也。又易緯曰：「虛戲作易，無書以畫。」通卦驗據孫新語曰：「先聖乃仰觀天文，俯察地理，圖書乾坤以定

人道。」道基然古者圖書流異而源同。易曰：「河出圖，洛出書。」繫辭明圖書同類也。呂覽曰：「史皇作圖，躬

篇淮南子曰：「史皇產而能書。」修務史皇一人而作圖亦作書，愈足明圖書同事也。故鄭玄曰：「河圖洛

書皆天神言語所以告王者也。」六藝論案中國原始有神國，皆居山，春秋時猶未盡亡，天者即山巔也，居於山巔者謂之天子，天神天師其證甚多。淳于俊曰：

伏羲因燧皇之圖而制八卦。三國魏三然則八卦者，非尤吾國文字之先河哉？少帝紀

有偽言八卦為天地風山水火雷澤八字者。易緯乾坤鑿度偽書姑措勿論。第試徵八卦已包有六書之義法，

乾坤二卦之陽奇（陰偶）二畫，即構成八卦之原質，於六書為指事一也。坎離二卦，或謂為水火

二篆之變形。漢尊室文鈔二則象形也。二也。此外八卦因而重之，則為會意轉注。每卦一聲多義，則

又可流而為形聲段借。三也。是八卦包有六書之義法，可不謂曰已具體而微哉？法蘭西學者拉克

伯里謂八卦即巴比倫尼亞楔形文字之變形，而易經一書即來自加爾底亞。亦譯作迦勒底之語

彙。見日本白河次郎國府種雖其說然否未易遽定，而明八卦之為文字，殊不謬也。拉氏之說離卦

如次。



流而為篆、為隸、為行草，愈去愈遠。然而至今猶蒙象形文字之目者，語言為之也。第觀埃及墨西哥原始象形，即已為合音字，而吾國文字雖原始象形，實未嘗有合音之恆法。行於其間，如目少為眇，手延為挺，乃偶然。是以至今猶祇能成如是之文字也。而昧者不察，拘於文字，而忘其所由來之語言。動以埃及墨西哥原始古文象形與吾今行象形文字相提並論，豈非所謂一闕之市哉。

是故吾國以有特別之語言，不得不有特別之文字。居今之世，而可斷言曰：中國之語言不變，其文字難變也。中國之語言而變也，其文字不難變也。或曰：中國語言本亦一義多音。自黃帝三代正名而成一音一義之獨立語。春秋猶譏二名，其明驗也。斯說也，讓諸語言學中論之。或曰：西方學者方謂吾國文字為東方之愛司倍崙讀（Esperanto）而貿然不察，遽欲廢祖國文字，斯亦不可以已乎。斯說近是。

## 第二節 八卦與六書

凡一民族原始自然之發展，必至其時始產生文字書籍。吾國古史溯自三皇。孝經緯曰：三皇無文，契神非也。古乃不謂之文字，而謂之名。春秋緯曰：伏羲燧人始名物蟲鳥獸。歷此所謂名，即文字。

黃離

離

離鵙(鵙鵙黎)

黃鳥之名。

无咎

九三

日昃之離

離

離離韻會同離明也又黎明

斜日之光。

不擊缶而歌

離

離或後世之驪歌

不擊缶而歌歌之一種。

則大耋之嗟

離

噤玉篇言不止也

老人之喋舌。

凶

九四

突如其如

離

離(雁)

不意之遭殃。

其來如

離

離(麗麗)

附也來歸也。

焚如

離

熇玉篇火也

幕內失火。

死如

離

離

死別之離。

三三

經文

古文  
字  
近代字

意義

離

離

離之一字有數多之意義。

畜牝牛

離

(牝)

家畜之女牛。

吉

初九

履

離

縞說文以絲介履也

靴鞋之事。

錯

離

謫玉篇欺謾之言也

誤也、易誤之言。

然

離

燃也、燃米。

敬之

離

瞞集韻視也

注目諦視。

无咎

六二

醜

离

离魘

醜陋可惡之怪獸。

拉氏此解頗為新穎。證以吾國焦循易話易通釋明易用字多同聲段借之例。如云豹約同聲借約

為類其義亦足互相發明。又劉師培曰試用拉克伯里氏之例解坤屯二卦。坤卦古文本作申字。初

爻言履霜即解釋神字也。鄭注讀履為禮即此其證二爻言直方大不習無不利即解釋陳字也。陳字本從

亦有重義。三爻言從王事即解釋伸字。從王事則身見四爻言括囊即解釋呻字也。呻訓為吟誦從

亦指五爻言黃裳元吉即解釋紳字也。紳以六爻言龍戰於野即解釋電字也。陰陽相鬥則成雷是

神陳等字皆由申字引伸。屯字訓難亦非名詞。初爻言盤桓二爻言屯如逴如即解釋述字鈍字也。

有遲延不進之義三爻言即鹿無虞惟入於林中即解釋杪字也。杪為成林之木四爻言乘馬班如即解釋純字也。

班為雜文通作斑五爻言屯其膏即解釋朏字也。六爻言泣血漣如即解釋頤字也。頤首泣血是述

純等字皆由屯字引伸。又如巽卦初爻言利武人之貞即解選字也。二爻言用史巫即解譏字也。四

爻言田獲三品即解箕字也。六爻言喪其資斧即解鑿字也。餘卦可由此類推。大約易經六十四卦

為文字之祖矣。國粹學報乙巳七期小學發微劉君此解益可證拉氏之說為不孤矣。若能推此例以解易卦全書

棄如

離

離

舍棄之離。

六五

出涕沱若

離

漓

戚嗟若

離

牖

如斧破木之音。

吉

上九

王用出征

離

縞縞蓋古行掠婚也

王出征所用之衣也。

有嘉

離

儔儔

婚姻之結合。

折首

離

離勢

身首分離。

獲

離

獒虯麗

猛獸。

匪

離

篋籬竹杓

竹籃小籠。

其

離

簋籬師徒

簋穀器。



曰「蒼頡作書」君守又曰「史皇作圖」勿躬故淮南子亦曰「史皇產而能書」又曰「蒼頡作書」修務高誘曰「史皇蒼頡生而見鳥跡知著書故曰史皇或曰頡皇蓋高氏不知其何以稱皇而第以生而知書故稱皇為解也實則古者王伯顯人之號或為子孫世世循用或為後人倣慕襲取此二例者幾與西方埃及歐羅巴人無異前例如商王稱湯其後亮王亦稱湯嬴祖曰秦仲而二世亦號秦中後例如章炳麟檢論尊史篇故禪通紀之世有倉頡古皇而下逮黃帝之世復有倉頡以造字大顯焉是非其子孫世業即他姓之襲名者耳

倉頡既非一人而造字者亦復不止於名倉頡其人也故管子稱封泰山禪梁父者七十二家而夷吾所記者十有二焉史記封禪書又桓譚新論云泰山之上有刻石凡千八百餘處而可識者七十不能盡識亦皆異聞也使文字果皆出於禪通紀之首皇倉頡以來一系者則何至於七十二代之封禪文而管子僅識其十二代哉荀子亦曰「好書者眾矣而倉頡獨傳者壹也」解蔽明造字者不止於名倉頡其人也至世本稱黃帝之史沮誦倉頡作書衛恆四體書勢同則雖黃帝之世亦造字非倉頡一人矣又唐釋道世法苑珠林曰

其思想之新穎當更何如哉。

要之春秋命歷序分開闢至獲麟為十紀非無本之古史也。其第八因提紀遂人作河圖第九禪通紀末之伏羲因之作八卦。三國志魏三少帝紀而禪通紀之首皇倉頡作書及第十疏佗紀之黃帝史倉頡復作書。詳下茲二流者蓋有相互之關係也。若其互別不同則八卦者卜筮之用宗教文字也。六書者結繩之代政治文字也。宗教之不如政治日昌又明也。抑八卦偏純於抽象不若六書之為抽象具體均有較易鼓動耳目。故倉頡作書而天雨粟鬼夜哭。淮南子本經訓已決其破除宗教之勝利也歟。

第三節 倉頡作書

世稱倉頡作書然蓋一名而不止一人也。枚本尚書序孔穎達正義曰

蒼頡說者不同故世本云蒼頡作書司馬遷班固韋誕宋忠傳玄皆云蒼頡黃帝之史官也。崔瑗曹植蔡邕索靖皆直云古之王也。徐整云在神農黃帝之間。譙周云在炎帝之世。衛氏云當在庖犧蒼帝之世。慎到云在庖犧之前。張揖云蒼頡為帝王生於禪通之紀其年代莫能有定。

然此固非孔氏之所能定也。吾前述禪通紀之首皇有倉頡疏佗紀之黃帝史臣復有蒼頡矣。呂覽

差秦公子扶蘇以下，多有其苗裔，而必待通使隋唐，文教始興。今日澳洲土人，猶神視歐人文字，而頂禮其函札為天書焉。見社會學。然今吾國俗，猶存敬惜字紙之風，則與澳洲土人相差無幾，可慨也。不僅惟是，今吾民國教育部採民意，製定註音字母，而民間能不待政府督促，自由行使者，誰乎？是皆不可比觀而推知吾上古政府縱有文書，其民正不必循用耶？更試錄日本故事一則，為借鏡。

日本古時文字，或曰有，或曰無，紛如聚訟。考漢籍未來之先，固無文字，然亦有造作形體以記事者。世傳有肥人書，有薩人書，如一二五作「川」之類，今猶有存者。蝦夷之地，今尚沿用其五字之外，或亦有變換點畫，如羅馬數字，或畫作「口」，或作鳥獸草木形之類，然俱不可考。近世倡神學說者，謂神代自有文字，所據鎌倉八幡寺、河內國平岡寺、和州三輪寺額，有字不可讀者，有體不可辨者，有如科斗書者，有如鳥篆書者，僅亦粗具字形，蓋上古國造，或各以其意制作，以代古來結繩之用。然書皆同文，文能記事，則漢籍東來後，而後乃知其用也。自王仁齋論語千字文來，帝使教太子，以言語殊異，甫立文字，各指示實物以教之。如教草木，則指草木；教禽獸，則指禽獸；一切有形之物，皆指喻而後能通。然後教之以音，教之以義，教之以訓，蓋其難矣。然當時文字祇

古造書凡有三人。長名曰梵。其書右行。次曰佉盧。其書左行。少者倉頡。其書下行。

此則釋徒譌言。冀挾外學以少中夏。不足信矣。

第四節

作書與結繩

難者曰。果爾。則文字之由來久矣。何以莊子復言昔者容成氏。大庭氏。伯皇氏。中央氏。栗陸氏。驪畜氏。軒轅氏。赫胥氏。尊盧氏。祝融氏。伏羲氏。神農氏。當是時也。民結繩而用之。胠篋邪。謂其民結繩而用之。非謂夫十二氏也。夫容成氏者。即庸成氏。穆天子傳稱羣玉之山。庸成氏之所守。先王之策府。左氏傳亦稱大庭氏之庫。而伏羲畫卦。神農教令。皆載籍所稱。則十二氏非無文字。明矣。大抵民智之難開。古今中外一揆。茲依社會學之原則。蠻夷社會即上古史之寫照。試比論之。王制曰。中國戎夷。五方之民。皆有性也。不可推移。東方曰夷。被髮文身。有不火食者矣。南方曰蠻。雕題交趾。有不火食者矣。西方曰戎。被髮衣皮。有不粒食者矣。北方曰狄。衣羽毛穴居。有不粒食者矣。是當周季。中國開化已極。而四圍之民族。猶蒙昧自若也。故匈奴開於瀋維。終古不文。越肇於少康。庶子。吳闢於太伯仲雍。而文皆在春秋之世。箕子封朝鮮。而遺文無徵。日本譜牒自王子晉。吳王夫

之時有文字久矣。必待至黃帝之世而文字始徧用於百官萬民。猶之日本自中國晉武帝太康六年百濟王仁已齎論語千字文往教而必待至中國唐代宗大曆六年遣學生吉備朝臣真備來學後陸續作片假名平假名乃始成官府商賈通行之文也。顧自來讀易者第知注目結繩二字遽謂結繩之治告終以前無文字因無文明豈不悖哉。章炳麟曰。

今之俚人亦有符說家為典型部為微識而彼此不能相通。夫倉頡以前亦如是矣。一二三諸文橫之縱之本無定也。馬牛魚鳥諸形勢則卧起飛伏皆可則象也。體則鱗羽毛鬣皆可增減也。字各異形則不足以合契。倉頡者蓋始整齊畫一下筆不容增損。由是率爾著形之符號始為約定俗成之書契。

此言亦略得之。惟必謂下筆不容增損則三代古文猶不能而況於黃倉古文乎。今所可知蓋倉頡之功在發明六書。江式曰周禮八歲入小學保氏教國子以六書一曰指事二曰象形三曰形聲四曰會意五曰轉注六曰假借蓋是史頡之遺法也。上古文字表梁吾家希馮亦曰暨乎蒼頡肇創六文政罷結繩教興書契。上玉篇啟六文者六書也。其言必皆有所受。夫明乎六書而通文字之條貫則知書識



此一種漢籍之來，僅十餘年。高麗王上表，表文不遜，皇子稚郎子讀而怒裂之，即能通文義矣。爾後博士段錫爾、漢安茂等接踵而來，傳授百餘年。至履中四年，遂置國史於諸國，以記時事。於是又能作文字矣。又二百年為推古帝，遂遣使於隋，自通使隋唐，表奏章疏皆工文章。然語言文字，不相比附，故僅僅行於官府，而民間不便也。天武之世，嘗造新字四十四卷，其體如梵書。蓋佛教盛行，其徒借梵語以傳國音，創為新體。然此書不傳，蓋以不便於用而廢之也。其後遣唐學生吉備朝臣真備始作假名，名即字也。取字之偏旁以假其音，故謂之片假名。片之言偏也。僧空海又就草書作平假名，即今之伊呂波是也。其字全本於草書，以假其音，故謂之平假名。平之言全也。自假名既作，於是有漢字雜假名以成文者，有專用假名以成文者。其用漢字之例有二：一則取其義而不用其音，一則用其音而不取其義。漢字假名相雜成文者，今上自官府，下至商賈通行之文是也。橫遵憲日本國志

由此觀之，可知吾易曰「上古結繩而治，後世聖人易之以書契，百官以治，萬民以察」。淮南子泰族訓云：蒼頡之初作書也，以辨治百官，領理萬事，愚者得以不忘，智者得以志遠，義同。讀者正當注目於百官萬民四字。國語戴記俱稱黃帝正名百物，明民共財，亦同。蓋遠古

至五洲之野蠻社會、今尚有以結繩記事者、則結繩萬無可為文字之理。乃自鄭樵通志有曰、

衡為一、從為卜、音哀邪、為八、房必切、反ノ為入、分勿切、至入而窮、折一為丁、音反、丁為丁、呼旱切、轉丁為

乚、音隱、反乚為乚、居月切、了从至、此見了部、而窮、折一為丁者、側也、有側有正、正折為人、音帝、又音入、轉人

為、音側、側加側、音切、側反、音反、為、音至、至而窮、一再折為口、音切、犯轉口為口、音切、犯側口為口、音反、

口為口、音播、至口而窮、引一而繞合之、方則為口、音圓、則為口、音星、至口則環轉無異勢、一之道盡矣。

●與一偶、一能生、●不能生、以不可屈曲、又不可引、引則成一、然●與一偶、一能生而●不能

生、天地之道、陰陽之理也。起一成文圖

此其說本謬、而或據以為即結繩文字之證、劉師培中國文學教科書及小學發微、不更謬哉。

### 第五節 書與圖畫之分流

古者圖書渾稱、前論之矣。伏羲畫卦、因河圖、蒼頡造字、亦受河圖、綠字。見春秋元命苞、故鵬冠子曰、有圖而

有名、環流篇、名即文字、明文字由圖畫出矣。近世能明斯旨者、莫如章炳麟之卮書、其言曰

吾聞斯賓塞爾有言、有語言、然後有文字、文字與繪畫、故非有二也。皆昉乎營造宮室、而有斯制。

字易矣。此黃倉考文所以功在民生哉。

黃帝盤孟漢世猶傳。

詳後盤孟者

宗彝之別名。周官曰：「凡大約劑書於宗彝，小約劑書於丹圖。」

司約又職文

曰：「凡邦國都鄙及萬民之約劑，藏於太史。」

太史職文

約劑亦書契之別名，蓋作六書而用之紛如矣。故孔

子求書，上得黃帝玄孫帝魁之書。

書序正義引書緯

墨子曰：「書之於竹帛，鏤之於金石，以為銘於鐘鼎，傳遺

後世子孫。

魯問篇

然世多就其書於竹木者釋之，許慎曰：「契，大約也。」

說文

券，契也。券，別之書，以刀判契

其旁，故曰契券。

刀部

鄭玄曰：「書契，謂出子受入之凡要，凡簿書之最目，獄訟之要辭，皆曰契。」

周禮小宰注

又

曰：「書謂簿書，契其最凡也。」

司會注

又曰：「書契，取予市物之券也。其券之象，書兩札，刻其側。」

質人注

又曰：「書

之於木，刻其側為契，各持其一，後以相考。」

易繫辭注

總之，官私文書皆曰契。近代亦名簿書之最目曰總

結，獄訟之要辭曰具結，錢債之契券曰契據，則契結券據皆一語之轉也。

結繩一事，其解云何？鄭玄曰：「為約事，大大其繩，小小其繩。」

易繫辭注

文心雕龍曰：「契者結也，上古純質，

結繩執契，今羌胡徵數，負版結縵，其遺風也。」

書記篇

蒼頡初亦或因有版而加之文字為書契。

是則先梁相承，皆以繩索為

訓也。更考諸吾舊有習慣，婚媾有結髮同心，結諸語而俚俗戲語猶相謂毋忘，縮衣帶作結記之，乃

義祖稱一名久而莫蹤迹之也。訂文篇今檢論稍刪節

章君此說圖畫文字之變遷，蓋人類文明自然之趨勢也。而其云象形字之溝陌又為二，一以寫體貌，一以借形為象，所以按圖而得其彷彿，之二界說者，則又象形指事之所以分也。大抵愈近於圖畫者，必為象形，從象形而省之又省，必為指事，其詳讓諸後論。茲之所亟欲明者，文字與圖畫之分流而已。

文字既從圖畫而出，其去於圖畫愈遠也，固以漸而不以頓。故吾國三代金石龜甲古文猶存說者謂真象形字未亡焉。其次由籀篆而隸楷，象形漸銷，然猶不難推識其原形也。故日本兒島獻吉郎支那文學史綱曰：

支那文字以象形為基礎，而指事、形聲、會意皆含有一部分之象形。象形與圖畫祇有精粗之異耳。試觀郭璞江賦通篇文字中，以水為偏旁者，占十之五六。水象形字也，則滿目滔滔、長江萬里、流三江、注五湖之象，洋溢於紙上。更觀司馬相如之上林賦，篇中叙山者，崇峩崔巍、斬巖崛崎等字，皆冠以山，叙魚鳥者亦如之，皆冠以魚鳥之偏旁，山與魚鳥皆象形字也。故一篇文字，全體生

營造之始則昉乎神治。有神治然後有王治。故曰「五世之廟可以觀怪」。禹之鑄鼎而為九疇，屈原之觀楚寢廟而作天問。古之中國嘗有是矣。奧大利亞與南亞非利加之野人嘗墾涅其地，彤漆其壁以為畫圖。其圖則生人戰鬪，與上古之異事，以敬鬼神。埃及小亞細亞之法，有祠廟宮寢而外，不得畫壁。其名器愈陵，當是時布政之堂與祠廟為一，故以圖為夫之政，以揚於王庭。其朝覲儀式繪諸此，其戰勝奏凱繪諸此，其民志馴服，壺簞以迎，繪諸此，其頑梗方命終為浮誅，繪諸此。其於圖也，史視之，且六典視之，而民震動恪恭，乃不專於神，而流馳於圖。見圖則夷然師保，竦其前矣。君人者藉此以相臨制，使民馴擾於事，益便。頃之以圖畫過繁，稍稍刻省，則牛馬鳧鵝多以尾足相別而已。於是有墨西哥之象形字，其後愈省，凡數十畫者，殺而成一畫。於是有埃及之象形字，凡象形字，其溝陌又為二，一以寫體貌，一以借形為象。所謂人希見生象，而按其圖以得仿佛者也。乃若夫人之姓氏，洲國山川之主名，主形者困窮，乃假同音之字以依托之。於是有諧聲字，則西域字母根株於是矣。人之有語言也，固不能徧包衆有其形色志念之相近者，則引伸緣傳以為稱。俄而聆其言者，眩惑如占覆矣，乃不得不為之分其涂畛，而文字以之孳乳。故數字之

皆有雕飾。畫山神海靈奇禽鳥獸以眩耀之。夷人益畏憚焉。後漢書西南夷傳故開諭初民莫宜圖畫。後世猶有行之者。清季猶目親官府照壁畫怪獸貪婪之形及民國始去之。

## 第二章 文字之變遷

### 第一節 書體

文字之體勢隨物質文明而變更。刻木用紙與夫筆之用刀用毛墨之用鉛用漆用煙皆在在有關。詳莊綬甲釋書名及章炳麟文集駁中國用萬國新語說本書未遑及之。第論古今書體之變遷。儒家稱非天子不致文。共和國民國家為素王何多讓焉。

五帝三代孔子正名不詳。故釐正書體。今可攷者莫先於秦新兩朝。茲表秦新攷文之績如次。

#### 秦新攷文參斟表

秦八體	新六書
大篆	古文
	奇字



動善寫高山絕峯。峻極於天之雄勢。易使人想見鳥飛天魚躍淵之活境。皆於文字之構造。含有圖畫性質之所致。想見上古帝王之於鼎彝銘刻。雖曰道德上之鑑戒。抑亦藉此圖畫的文字。為美術之模範也歟。

此言良是。或謂吾國地處五洲之上腴。故人民最富於優美之感覺。而語言文字因之。參觀日本建部邇吾社會學所以至今其文字猶與他國異勢也。然則今後欲改用拼音文字。將非遷地而居不為功。其然乎。

既有文字。而圖畫之別行。亦不可不一審也。姬周之世。遂人河圖。猶陳東序。書顧命而神農明堂亦圖

聖狂。淮南子主術訓及其衰也。屈原天問。述寢廟。下至漢世。金石畫像。猶多存者。故王延壽作賦曰。圖畫

天地品類羣生。襍物奇怪。山神海靈。寫載其狀。託之丹青。千變萬化。事各繆形。隨色象類。曲得其情。

上紀開闢。遂古之初。五龍比翼。人皇九頭。伏羲鱗身。女媧蛇軀。鴻荒朴略。厥狀睢盱。煥炳可觀。黃帝

唐虞。軒冕以庸。衣裳有殊。上及三后。姪妃亂主。忠臣孝子。烈士貞女。賢愚成敗。靡不載叙。惡以誠世。

善以示後。文選魯靈光殿賦由此言之。則春秋緯之十紀。亦出圖畫。故曰圖緯也。漢朱輔治益州。羣尉府舍。

書也。惟秦刻於符節之書，別成一體，至新而用篆，則併入篆書矣。蕭子良謂併於摹印，非也。摹印在秦書，亦別為一體。至新則用篆，而時加詘屈，故廢摹印而別曰繆篆。署書為署名簽押之書，秦以前用亞形，亞押古字通。至漢多用畫象，故新不別立書體。鍾繇謂之行押書，則更併入隸書矣。及書題於兵器，因仄狹而省形，漢漸用隸，故新亦併入佐書。此皆班班可攷者。說詳華學凍秦書八體原委。

刻符



周節

晉衛恆四體書勢：一古文，二籀文，三佐書，八分，四草書，分類較王新而更簡。

唐六典載五體書：一曰古文，廢而不用；二曰大篆，惟石經載之；三曰小篆，印璽檣碣所用；四曰八分，石經碑碣所用；五曰隸書，典籍表奏公私文疏所用。今攷石經所載，不僅限於大篆，印璽檣碣亦不限於小篆，而唐典章質然分之，可見唐人學術之荒矣。八分則專指漢隸之一種而言，隸書即真書也。

小篆

篆書

刻符

蟲書

鳥蟲書

摹印

繆篆

署書

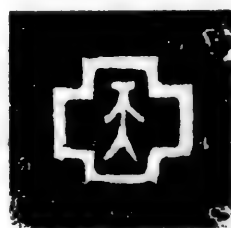
殳書

隸書

佐書

秦有大篆，無古文，避古文之名，而實以大篆該之也。新莽改定古文，奇字即古文之一種，而無大篆者，則亦以古文該之也。莽方銳意復古，以古篆為主，以隸書佐之，故謂隸書曰佐

署書一



(鼎字天形亞)

署書二



(鼎癸母形亞)

蟲書



(鐘

喬

鳳)

七章草案、謂史游作、非也。

八行書案、謂劉德昇作、是也。

九飛白案、謂蔡邕作、王僧虔曰、飛白、八分之輕者、是也。

十草書案、專以今草當草書之目、亦未悉協也。

他若晉徐子安五十八體、宋王愔古書三十六種目、齊王融圖古今禳體六十四、湘東王令韋仲定為九十一種、謝善勛增其九法、合成百體、梁蕭子雲五十二體、唐韋續墨數五十六種、周庾元威論書百二十體、皆不免好事者為之。故孫過庭曰、龍蛇雲霧之流、龜鶴花英之類、皆圖真於率爾、寫瑞於當年、巧涉丹青、工虧翰墨、異夫楷式、非所詳焉。書譜正可置之不論矣。

大抵徐鉉有言、高文大冊用篆籀、尋常簡牘用艸隸。校定說自秦漢而巳然。故後世書體遞變、亦祇演成三種：

一曰篆、古文籀文秦篆屬之、

二曰隸、古隸八分真書行書屬之、

唐時唐元度張懷瓘咸論十體書而命名不盡同以懷瓘書斷所論為勝然亦有謬處茲略正之如次。

一、古文 案謂倉頡作是也。

二、大篆 案謂太史籀作是也。

三、籀文 案分大篆籀文為二非也。

四、小篆 案謂李斯作是也。

五、八分 案謂秦王次仲作故列於隸書之前者非也而又謂為即章程書者更非也王僧虔曰

鍾有三體一曰銘石之書最妙者也二曰章程書傳秘書教小學者也三曰行押書相聞者也書能

名朱長文曰鍾繇善三色書最妙者八分也編池是所謂銘石之書者八分也故王云最妙而朱

亦云最妙也吾家南原然則章程書者乃即所謂正書者耳韋續五十六體書亦謂八分魏鍾繇謂之章程書與書斷同一謬誤

六、隸書 案謂漢陳遵善隸書爾後鍾元常王逸少各造其極則可見此隸書與唐六典之所謂

隸書皆即今正書也。

聚天下之貨。繫辭下漢書云：「貨謂布帛可衣，及金刀龜貝，所以分財布利，通有無者。」食貨志史記亦言：「虞夏之幣，金為三品，或黃或白或赤，或布或刀或龜貝。」平準書則是貨布之由來至遠也。梁劉潛泉圖記

顧煊泉譜為攷古錢之始，書皆亡佚。然唐釋慧琳一切經音義云：「唐虞夏殷皆有錢。」卷五十二或其遺說

乃宋鄭樵通志羅泌路史皆言三皇五帝之泉幣，自爾以後不能逾其範圍。清世李佐賢古泉匯倪

謨古今錢略二書最詳贍。凡鄭羅二家所採者，猶及見之。如太昊幣、葛天幣、黃帝幣、少昊幣、高陽幣、

高辛幣之類，皆是。然李倪固莫敢質言其確也。雖劉師述作虞夏贖金釋一卷，證言虞布即舜幣安邑

布即禹幣當緩布等為虞夏之物，而吉金古文家復否認之。如馬昂貨布攷劉心源則近跡唐虞猶未

敢定矣。

二、金石古文家 此惟宋攷古學者如董道廣川書跋有議及五帝遺器文字，而近代攷古金文者，

則莫有能搜證及之，故可弗論。

然則由此二派者，不能證確今日三皇五帝有遺器文字可覩，則亦無有乎爾。不得已而推跡三代

吉金古文，以間接證知之，是或一道也。淳化閣帖有蒼頡書係偽作

中國文字學 第二章 文字之變遷 東南大學叢書



三曰草。古草章草今草屬之。其詳讓諸下論。

第二節 三五金石遺文

遂人伏羲神農為三皇。黃帝顓頊高辛堯舜為五帝。自遂人伏羲始名物蟲鳥獸而有遺文之八卦。雖易首乾連山首艮歸藏首坤三易各不同而卦畫則未或改也。黃帝正名百物而有遺文之六書。雖許慎曰五帝三王之世改易殊體說文然其所謂體亦適如說文或體之體耳。是故有大同異焉。有小同異焉。八卦六書有相通之跡相殊之形均見前章第一節是其大同異者也。八卦六書二者又自各有同異是其小同異者也。語曰百聞不如一見故欲親同異莫如證以經久不渝之金石。遂人河圖刻於石易緯通卦驗太古占候靈文伏羲時鑄諸玉內經天元紀大論王冰注黃帝之史孔甲垂盤孟銘王應麟漢書藝文志補注略七盤孟者鐘鼎也。漢田蚡學盤孟諸書漢書本傳是五帝遺器文字漢世猶及見之也。漢後治古代遺器文字之學者有二派。

一、古貨布家所徵至遠。夫管子稱燧人以來未有不以輕重為天下也。揆度篇易稱神農日中為市。

器遺文在其中乎。吳大澂謂十千條排比次第之名未確故吾人不能不服陶薛二書之精而樂為推闡之於此。

殷商遺器銘文世有專書。宋薛尚功王厚之鐘鼎款識王休齋堂集古錄清阮元積古齋鐘鼎款識皆有專錄又羅振玉有殷文存殷墟書契前後編茲舉一二例如次。

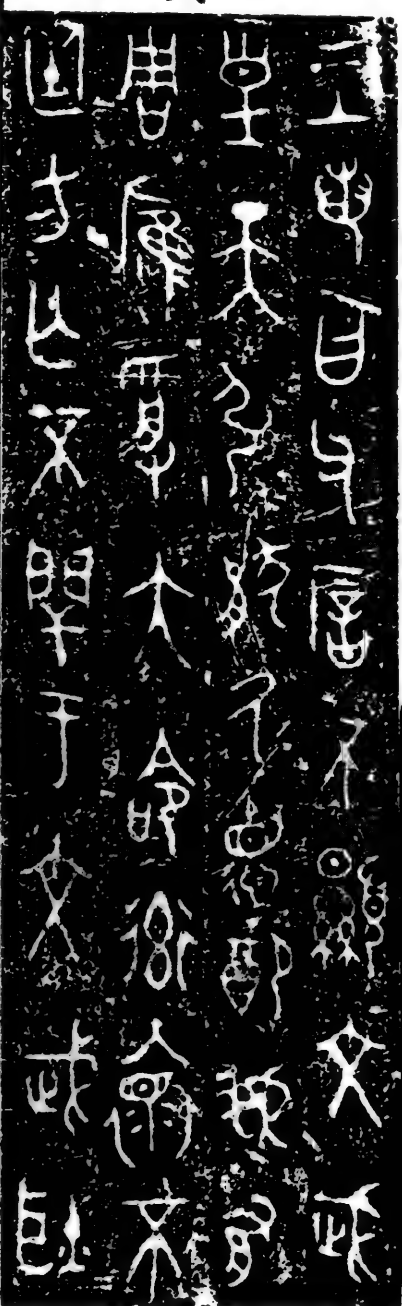
振玉有殷文存殷墟書契前後編茲舉一二例如次。

(殷墟書契)



(商方卣)

西周 吉金 尤多 而莫 大於



(鼎公毛)

第三節 三代金石遺文

夏殷周三代古文則但據金石而可明之矣。呂覽曰：陶即魯化益即伯益真窺窺當作窺橫革之交五

人佐禹功績銘乎金石著於盤盂求人篇而小戴禮記有湯之盤銘大學篇大戴禮記有武王銘辭武王踐阼

篇惜漢後皆不傳。惟梁陶宏景刀劍錄歷記三代劍銘古文篆書云何是三代古文。江左人猶及全

見之也。又宋薛尚功鐘鼎彝器款識於辛鼎釋曰：按陶隱居刀劍錄云夏孔甲在位四十年以八年

九月歲次甲辰采牛首山鐵鑄劍一銘曰甲止一字器銘一字者多夏商之器也。今攷薛書錄琬戈

鉤帶皆蟲書當出六國詭文世傳响嚶碑亦同非偽物也以為夏器固誤。惟此援據陶書一則則致精確。蓋商之

先王先公自契至該史記作振誤字無一取名於十干者。自夏之末造帝胤甲帝孔甲帝履癸始取名於十

干。而殷之先公亦自上甲微始下至商有天下無一君一王不以十干名矣。是此風實自有夏開之

而殷人效之。則今存金文之取名於十干者不鮮。世第認為殷商遺器遺文今殷墟龜甲古文大出人名十干者多殷器之



(立戈形) 父丁敦



(亞形父) 辛敦

夏氏末造之遺

證益 安知不有

一、史籀之名與時代。漢志謂史籀十五篇，周宣王太史作。又謂史籀篇者，周時史官教學童書也。是其於周宣王太史下，未著一籀字也。自說文叙云：宣王太史籀著大篆十五篇，始於太史下，著一籀字矣。漢書元帝紀贊注：應劭曰：周宣王太史籀所作大篆，則更言太史史籀矣。然則近人謂史籀篇者，猶倉頡篇，其書開端，蓋云太史籀書。讀同義字亦作籀。從而以發端二字，名其書，為古書之慣例，言或億中。惟與說文不符耳。至宣王太史既作之，遂為周時教學僮書，攷史記年表始共和，墨子引諸國春秋亦上逮宣王而止，豈爾時固為西周之一新紀元歟。

二、史籀之書名與字數。倉頡以來，字書無徵。鵠冠子近述篇云：倉頡作法，書從甲子，此歷術也。然六書有轉注，即倉頡有字書之證。而史籀

遂為字書之鼻祖。然漢人亦單稱之曰史篇。漢書王莽傳徵通史篇文字，孟康曰：史籀所作十五篇

古文書也。此義說文爽，句姚三字亦俱引史篇之說，皆其證也。元帝紀贊：元帝善史書，應劭曰：周宣

王太史史籀所作大篆，王鳴盛十七

史商權誤據其說，非也。當以錢大昕三史拾遺謂史書即隸書之說為確。至史籀十五篇之字數，攷漢官儀云：能通倉頡史籀篇，補蘭臺

令史杜佑通典引與漢志言太史試學童，能諷書九千字以上，乃得為史。云云，說文叙言：學僮十七以上，始試諷籀書九千字，乃得為史。云云，均合。惟漢志於乃得為史下，說文於乃得為史下，皆言又以八

近出之

毛公甘

公三鼎

攷者謂

皆係成

王時物

吳大澂  
憲齋集

古錄茲舉二器文例如次

由以上諸遺器文觀之則三代文字之變遷無多也

第四節 籀文



(鼎 孟)

漢志史籀大篆十五篇建武時亡六篇而盡亡於東晉之世自來無異議乃近人始有疑之者王國維證然大要有二事當明則舊說未盡非也

謂宇文周時

物獨鄭樵曰

以也為毆以

丞為丞毆見

於秦斥香見

於秦權石鼓

固秦文也石鼓

音序見寶刻叢編案以也

為毆亦見秦詛楚文秦新鄭符

公以下十四世居雍之故物

間本秦舊封鼓文自明

石紀功者今以其字體近籀文並附論焉

石鼓文



近人遂謂石鼓出唐關西道鳳翔府之天興縣故秦雍縣地元和郡縣志太平寰宇記當為秦德

公以下十四世居雍之故物略據北京大學國學季刊第一期攷鼓文曰汧毆汧汧為弦蒲數在雍西北汧渭之

間本秦舊封鼓文自明惟其言及天子嗣王據古文說及薛鐘鼎似當為秦穆公之世天子致伯史記秦本紀而刻



體試之

漢志今本誤八為六

此則漢志明云史籀篇者周時史官教學童書故漢尉律承秦而秦承周其首云

諷書九千字蓋猶沿周制次云又以八體試之則秦人增益之制也

漢世學僮猶最初學書王充論衡自紀篇云充為小兒六歲教

書八歲出於書館充書日進是其證也

又漢志或不以史籀為人名故祇云諷書九千字而說文以史籀為人名故增

伸之曰諷籀書然則唐張懷瓘定史籀大篆十五篇九千字

書斷清桂馥釋之云十五篇斷六百字為

一篇共得九千字

說文義證均非空言巧合明矣

故曰舊說未盡非也

今說文所錄籀文才二百二十三字及艸部大篆从艸之五十三字雖未免傳

寫失真而較之所錄古文或殊比之今存金石龜甲古文亦微異

羅振玉王國維說

大抵結體每涉繁複象

形象事之意少而規旋矩折之意多殆出西周尚文之時而與石鼓秦刻石及說文所錄之篆文極

近蓋秦居西周故都習用其文字故以列八體之首歟若夫宋翟耆年籀史清莊述祖古籀疏證孫

詒讓古籀拾遺吳大澂說文古籀補皆錄金石古文而合籀於古文亦隱符孟康漢書注之說

石鼓至唐世始為人知辛氏三秦記曰秦武公都雍陳倉城是也有石鼓山

後漢書郡國志注引是不知山因

石鼓而得名抑石鼓因山而得名也自來釋石鼓者紛如聚訟或謂周成王時物或謂宣王時物或

如用之、則吾從先進。語論故作春秋、譏世卿、變文反質、而六藝自成一王法、其字體所以稍簡者、豈亦寓有反質之意歟。總之、孔壁古文上包百王、未易輕論。或詆之為六國時書、詭更正文、殆過矣。

秦始皇二十六年、書同文字、三十四年、燒詩書百家語、復申其同書文之令、使天下無以古非今。史記

始皇本紀古文今文之目、由此起矣。書緯曰、秦改古文、以為小篆及隸字。考靈曜司馬遷曰、秦撥去古

文。史記楊雄曰、秦剗滅古文。劇秦許慎曰、秦初有隸書、以趣約易、古文由此絕矣。說文然此皆指其

不為日常行用而言、學士大夫之治古文者、固未嘗絕也。又古文有科斗書之名者、起於漢末、盧植

上書、有古文科斗、近於為實一語。自是鄭玄書贊、衛恆四體書勢、偽孔安國尚書序、杜預春秋經傳

集解後序、王隱晉書束皙傳、皆有此科斗一語矣。不特此也、今晉書束皙傳、又以漢明帝顯節陵中

策文、為科斗書。東漢古文盛行、必顯節陵策文、作孔壁書體、書正義引束皙云、盤則凡漢人篆書亦

謂之科斗書、而不限於古文矣。

晉書衛恆傳載所作四體書勢、其叙古文云、漢武時、魯恭王壞孔子宅、得尚書春秋論語孝經古文、

漢世祕藏、希得見之。魏初傳古文者、出於邯鄲淳、正始中、立三字石經、轉失淳法、因科斗之名、遂效

第五節 孔氏古文

漢志言史籀者與孔氏壁中古文異體。說文叙申之曰：宣王太史籀著大篆十五篇，與古文或異。是欲以一孔氏壁中古文而推及五帝三代古文也。蓋六藝祖述堯舜，憲章文武，尤以尚書為最古，所錄之文即三五之遺也。說文全書所載古文重文五百字許，不外壁中書及張倉所獻而在正篆中者亦然。至其與史籀大篆或異者，明非大異也。且說文叙又曰：郡國往往於山川得鼎彝，其銘即前代之古文，皆自相似。此自相似一語，大略言之。今存春秋時晉定公鼎、戰國時秦昭襄王甲午簋諸器文字，皆與商周金文無異，而與說文所載孔子壁中古文則異矣。故吳大澂曰：說文中古文皆不似今之古鐘鼎，亦不言某為某鐘、某為某鼎字，必響拓以前古器，無氈墨傳布，許君未能足徵。說文補叙然吳說亦失之拘，蓋古人書諸竹帛，與鏤諸金石者，不必同體。且書斷曰：周幽王時又有省古文者，今汲冢書中多有是也。見法書要錄。是同一書諸竹帛，而文字尚有二體。羅振玉殷墟書契考釋謂古諸金石遺器而亦然，況以金石與竹帛不同，而豈能一式乎？大抵六藝詩書禮樂易春秋古文各不相同，必原始如是。唯孔子能博習之，而形體頗較籀篆為簡。孔子曰：先進於禮樂，野人也；後進於禮樂，君子也。

於小篆初師李斯嶧山碑後見孔子吳季札墓誌而變。述書賦注嚴可均曰李子聘上國喪子於嬴博之間見檀弓。此蓋孔子使子貢觀葬後題字當以於序有吳延陵君句。子之葬句。唐宋人不識篆文釋葬為墓非也。全上古三代文目錄然今江蘇江陰石刻有二一在季子廟一在吳氏宗祠同十字與宋搨淳化閣帖十二字本不同且字方近隸未敢定為孔子手書。

## 第六節 篆文

秦火一炬文史中斷故文字之中興統一又必自秦漢之篆隸始也。秦始皇二十六年初并天下書同文字故說文叙謂七國文字異形秦初兼天下丞相李斯乃奏同之罷其不與秦文合者斯作倉頡篇中車府令趙高作爰歷篇太史令胡毋敬作博學篇皆取史籀大篆或頗省改所謂小篆者也而漢書尤詳述之曰

漢興閭里書師合倉頡爰歷博學三篇斷六十字為一章凡五十五章并為倉頡篇。武帝時司馬相如作凡將篇無復字。元帝時黃門令史游作急就篇成帝時將作大匠李長作元尚篇皆倉頡中正字也。凡將則頗有出矣。至元始中徵天下通小學者以百數各令記字於庭中楊雄取其有



或體

為小篆之殊文亦古籀之異體。如祀下云禋祀或從異淵下云淵或省水。

通人說

亦小篆之殊文。如駝下云鵠司馬相如說駝從赤蓋凡將篇如此作。然此類字所从

俗體

之聲大率與正篆不同韵部當由後世音變或方言不同與古乖異因改易其聲也。亦小篆也。謂之俗者世俗通行之體如此。如躬下云躬俗从弓身時通行作躬也。先

下云簪俗从竹聲時通行作簪也。其為秦篆別體抑為漢篆不可復考。

奇字

即壁中古文之異體其形奇詭難解如倉下云今上奇字倉。

祕書說

祕書謂緯書也。如瞋下云賊祕書瞋从戌易下云祕書說日月為易象陰陽也其說

字形大抵乖於六書。然為緯書所遵用緯書者古史也。漢時猶在史官。類正熒發已類稿緯書論

故說文間錄其字體以備一說。

此可見說文一書在當時雜糅古今諸體其所包秦篆之數今已不盡可攷且秦作小篆本亦古籀之一變相。班固許慎皆嘗謂其文字取諸史籀篇或頗省改因而致異。然尚未盡張行孚曰

說文九千三百五十三字桂馥孫氏星衍謂即史籀大篆九千字段氏玉裁謂自秦至司馬相



用者以作訓纂篇順續倉頡又易倉頡中重複之字凡八十九章臣

班固自謂也

復續楊雄作十三章

凡一百三章無復字六藝羣書所載略備矣

藝文志

又唐張懷瓘曰漢和帝時賈滂撰滂喜篇以倉頡為上篇訓纂為中篇滂喜為下篇所謂三倉也皆

用隸字寫之隸法由茲而廣

書

徐鉉亦曰賈飭以三倉之書皆為隸字隸字始廣而篆籀轉微

說文篆韻

此皆秦作小篆至漢流變之大略也今三倉凡將元尚諸篇盡亡急就亦久已為隸書惟許慎說

文一書尚存其言曰今叙篆文合以古籀

說文

篆文者指倉頡篇及司馬相如以下續作者而言也

古籀則孔氏古文及史籀大篆九篇是也蓋三倉者秦漢之太字典也但皆以韻語成書而說文乃

以轉注建類部居文字事近創例故曰今叙云爾雖然其書所收字體細攷之實有左列之數種

古文 已見前

籀文 已見前

篆文 即小篆也亦見前

秦刻石 亦小篆也如攸下云汶秦刻石繹山文攸字如此

中國文字學

文字之變遷





劍籀文劔而禾僉為小篆。匡古文簠速籀文迹而夫束為小篆。𨾏古文磬融籀文融而合蟲為小篆形。古文丹赧古文井而多井為小篆。恁古文飪璽籀文舖甌古文盥而任浦軌匚皆為小篆。餐古文飽號籀文饗而非食虎皆為小篆。禽籀文侖戾古文侯兕古文全而今矢全皆為小篆。空古文容屋古文厚而公后土為小篆。牆籀文牆毳古文舞而來向羽皆為小篆。藦古文麓兎古文桑而艸入并几皆為小篆。匿籀文栝鑿籀文槃而不般為小篆。丑古文樞鼎籀文員寘古文賓贛籀文贛而鼎完章貝皆為小篆。岵古文扈窋古文貧而山分為小篆。暱籀文臙明古文明而夆月為小篆。畺古文邦棣古文邴佂古文夙而田支丙皆為小篆。稅籀文稊四古文罔而兇亾為小篆。虜籀文置佂籀文仿而兩盧丙為小篆。褫古文表襮籀文襲而鹿麤為小篆。皇古文望監古文監而主臥為小篆。屭籀文屭舩古文舩而尸屭人皆為小篆。貌籀文兒囍古文囍而豸兒品皆為小篆。食古文歃檟古文次而今枰為小篆。韻籀文顏額籀文頌嬪籀文頰而彥頁容夾皆為小篆。旬古文甸羨古文羨而勺旦久皆為小篆。羸古文廡廣古文廟而轟廣苗皆為小篆。厶籀文厶而厂欠為小篆。繇古文豫驪籀文騅格籀文駕而孖犼牛皆為小篆。馭古文驅轅籀文穩而攷

戶。匹為籀文匚而簠古文作匹即從匚。影為古文馬而御古文作馭即從馬。金金為古文金。總古文作鑄。從金知金。而鐵古文作鋏即從金。丕為古文元而禱籀文作禱社古文作社即從示。鈞為古文養而漾古文作漾即從養。貴為古文頁。顏古文作頤。頤古文作頤。而頌古文作頌即從頁。凡此有古籀者其小篆即皆古籀證據並在本書可覆按也。然則謂有古籀者其小篆皆李斯所省改豈其然乎。且段氏據古旁字作𠂔謂李斯改一作二則為小篆。然愚攷古文元字作元而籀文裡字作𠂔禱字作禱古文社字作社其偏旁已皆作示安在旁字從二即為李斯所改乎。段氏改古社字作社於示部中裡禱諸字古籀文並未檢閱可謂疏矣乃知古書未可輕改也夫小篆已為古籀而小篆外復有古籀者蓋歷代文字各有增易其古籀相同者李斯既錄之為小篆矣而其不同者錄古文則遺籀文錄籀文則遺古文此今之說文所以既有小篆復有古籀也。其一字有數古文者則歷代所增益也。然則其間雖非竟無李斯所改者要亦寥寥而無幾矣。竊疑李斯下令但取民歸於一涂無有異議而未必求事事已出所以詩書之說與秦法異議者即棄市。易經為秦卜筮所用即因仍而不焚。不然同一古聖典籍何或焚或用哉。然則其於文字亦但恐古籀兩行則公私文字不能歸於劃一所以一字而古



其餘叢射數全隸爽龔巽昌臯市楸櫟闕臣等字之有篆文者據段氏說其本字亦莫非古文不盡如此然即然則小篆之為古籀者如此其多矣。段氏謂小篆之於古籀或存之或省改之其此可見其多說固然而又謂凡有古籀者其小篆皆李斯所改省豈嘗論哉信如段氏說則凡有古籀者必其小篆皆非古籀可也。然今即說文攷之如玉周音𠂔典女工目舞酉鬲罔辰子雨戶厶馬金示養頁等字其小篆下皆有古籀而攷諸古籀偏旁則此玉周音𠂔典工等二十二字其小篆亦莫非古籀如玉為古文玉而璿古文作璿玕古文作瑋即從王周為古文周而雕籀文作鵬即從周。為古文音詩古文作𠂔信古文作𠂔皆從𠂔知𠂔為言古字而譙古文作𠂔即從音𠂔為古文𠂔而嚴古文作𠂔即從𠂔。𠂔為古文典而𠂔古文作𠂔即從典𠂔為古文工而巨古文作巨即從工𠂔為古文女奴古文作𠂔姻籀文作𠂔知𠂔而妻古文作𠂔𠂔籀文作𠂔即從𠂔因為古文目而瑁古文作瑁即從目𠂔為古文舞而廡籀文作廡即從𠂔𠂔為古文酉而牆籀文作牆即從酉𠂔為古文𠂔而辭古文作𠂔即從𠂔。因為古文罔而𠂔籀文作𠂔即從罔𠂔為古文辰而農籀文作農即從辰𠂔為古文子而嗣古文作𠂔即從子𠂔為古文雨而霰籀文作𠂔即從雨𠂔為古文尸而隹籀文作𠂔即從𠂔古文作𠂔即從

傳弟子蓋知之矣。唐以後學篆

者奉李斯手書為宗。然秦有泰

山琅邪之罾碣石會稽嶧山嶧

史記不載六刻石今僅存泰山

殘石二片耳。藏泰山頂嶽廟僅

亦有存如嶧山唐野火焚毀徐

石數字今在碣石有雙鉤本同治六年木刻

實重刊今在碣石有雙鉤本同治六年木刻

西安府學今在碣石有雙鉤本同治六年木刻

史記謂亦斯書但其字形結體多方兼為古隸顏氏家訓書證篇

本傳謂亦斯書但其字形結體多方兼為古隸

存目亦以篆書之祀三公碑顏川太守陽口泰室

第七節

隸書一

正書真書行書



(量 權 秦)

闕銘為古隸書此皆不知其體乃篆而兼古隸書

尚見撫本而秦權量詔版文或據李斯獄中上二世書

不可不辨元吾丘衍學古編遽謂秦隸即秦權量上刻字清王懿榮漢石

秦漢統一地廣事繁文利省便隸書遂代篆書而興矣漢書藝文志說文叙皆謂秦獄多事初有隸

書以趨約易而施之於徒隸故謂之隸書始皇帝使下杜人程邈作之然說文叙有錯簡誤以程邈

籀不同者既行古文則廢籀文既行籀文則廢古文但有整飭而無改易也觀乎一二三為最初之古文今轉為小篆而後出之式式反為古文可見當時所遵行雖創始之文亦為小篆當時所不用即後出之字亦為古文也據此知許君所云今叙篆文合以古籀者蓋據秦所行用言之蓋秦所行用雖籀文亦名篆文秦所不用始名古籀也不然說文所云篆文何以明明有古籀哉然則說文所存文字固灼然五帝三王之迹所存豈可謂其出於李斯而輕視之也哉  
疑三說文發

張君此說雖未及今本說文古籀有傳寫失真者然要可知小篆與古籀本不可分離明矣而篆書上包古籀則統古籀篆三者名曰篆書亦奚不可者是故秦作篆書非字字由己出也孔子曰述而不作李斯為孔門三



(石 刻 山 泰)

(秦二世詔版) (楊廚鼎) (承安宮鼎)



徐鉉曰程邈隸書即今之隸書而無點畫俯仰之勢故曰古隸。說文洪适曰隸法雖自秦始未有點畫俯仰之勢終西京之世學士大夫不留意此故鼎彝所識碑碣所刻皆不復用之。隸釋宋人之說如此攷西漢歟識如楊廚

鼎漢宣帝地節二年承安宮鼎宣帝甘露二年銘文碑刻如

魯孝王刻石宣帝五鳳二年吾家南原隸辨

以為古隸書而王懿榮漢石存目以為八分蓋誤萊子侯刻石始建國天鳳三年

皆當為隸書則洪氏謂西京

不以隸書用諸

鼎彝碑刻者未

盡然也。或謂西京自有

作隸書係諸王新六書之篆書下故衛恆四體書勢因之遂亦謂程邈作篆者非也。今所當辨者蔡邕曰程邈刪古立隸文聖皇篇王僧虔曰秦獄吏程邈善大篆得罪繫雲陽獄增減大篆去其繁複名曰隸書徐鉉說文叙注引此隸出古籀之說也。江式曰隸書者使下杜人程邈附於小篆所作魏書本傳張懷瓘曰程邈益大小篆方圓而為三千書此隸出大小篆之說也。然試證諸篆文烏雲獄裘鳳古文作於云岳求朋而隸書則烏於雲云獄岳裘求鳳朋篆古並出篆文門元古文作同𠂔而隸亦作同𠂔篆文崩聖象古文作𡵓坐兒而隸即从古文無從篆文者篆文要不从女而隸由古文形變从女篆文甲吉金古文作十而隸於篆文从甲之𡗗𡗗𡗗皆从古文十作戎早卓然則隸蓋雜自古文籀篆三體籀可包古則張懷瓘之說為最備矣。且蒼頡爰歷博學并為蒼頡篇斷六十字以為一章凡五十五章三千三百字程邈隸書亦三千功同李斯又明矣。今人用字亦不過三千可謂古今人不相遠又水經注曰人有發古墓其棺前和題齊太公六代孫胡公之棺惟三字是古餘皆隸字穀水注今檢六國貨布文結體往往近隸則隸書之由來遠矣。故程邈者蓋亦述而不作者也。

然程邈隸書不可觀可觀者秦權量詔版文猶以篆而體兼古隸而已。夫秦既如此漢宜更有變遷。

(元 鼎 元 專)



(地 節 四 年 專)



(南 越 王 文 胡 黃 腸 木 刻 字)



書即正書也。大抵隸取便速，金石專木刻文猶多渾樸。魏景元四年石刻，猶然見州隸存。至漆書則鋒穎漸露，而新

二年，明帝永平十一年，章帝建初二年，永初四年，

順帝永和二年，魏陳留王景元四年諸簡。羅振玉

簡羅振玉曰：神爵四年簡與二爨碑相近，為今楷

之濫觴。至永和二年簡，則楷七而隸三矣。魏景元

四年簡，則全為楷書。昔人疑鍾太傅諸帖為傳撫

失真，或贗作者，知其不然也。流沙墜簡二羅說頗諦，楷

主君元平元年十二月四日

甲申為陳初年

山家真之想為生

作



(石刻王孝魯)



(石刻侯子榮)



紀元以後金石更證以近出西  
銘刻皆作隸書  
漢武帝元鼎元甄宣帝地節四  
年甄均見艸南越文王冢中木

刻文東方雜誌第十四卷第一號廣州譚鑣上朱省長保

存漢初木刻字書云字畫方整  
間有參差不作俯仰姿勢言之

甚明東漢靈帝熹平元年解殃陶

瓶朱書則結體漸與正書逼近

又燉煌石室所出漆書殘簡有

西漢武帝大始三年本始六年

宣帝神爵四年五鳳元年平帝

元始元年新莽始建國天鳳元

年地皇元年東漢光武建武廿

尺牘主



卷之五

莽地皇元年簡尤近唐宋人隸書。即八分則正書八分二體皆從日用隸書一體演分而出者明矣。故謂秦隸無點畫俯仰之勢則可。西京則必不然矣。

(書 漆 簡 墜 沙 流)

平陽六年三月

柳系四身四身千利情情情情情

民國十二年十二月廿九日

不始大車十兩去處桐車爲王爭電之二百十

名者耳。宣和

書譜曰西漢

之末隸字刻

石間雜正書

降及三國鍾

繇者乃有賀尅捷表備盡法度為正書之祖東晉王羲之作樂毅論黃庭經一出於世遂為今世不貲之寶此又推祖鍾王亦以能書而為後人祖述故也

酌

正

輔國

鍾

上有黃庭下有蘭元前有幽閨後有命嘯吸瘴外出丹田審能行之可長存黃庭中人衣朱衣關閑壯鷺蓋兩扉幽關俠之高魏：丹田之中精氣微玉池清水土生肥靈根堅志不衰中池有士服赤朱橫下三寸神所居

(經庭黃之羲王)

真書者蓋謂字皆真正莊綬甲釋書名故正書亦名真

書張懷瓘曰王獻之能作極小真書斷書虞荔曰

梁武帝大通元年於蔣山埋一鼎文曰大通真

書錄鼎是知正書真書名皆同時而興矣

行書者介乎真草兩者之間兼真則謂之真行兼草則謂之行書宣和衛書譜

皆藏之  
以為榮

此其開

創隸書。

之善也

爾後鍾

元常王

逸少各造其極

馬斯言也以

後漢陳遵為正

書之開創者蓋

祇以能書而得

厚二觔

光緒四年二月五日戲人張季六得長子

王門官隱

永和三年正月戊申朔廿九日丙子  
宣慰使司官朝宜祿等跪請官人  
身重年長下流并親屬乞  
死在平乃代堅負評皆祈禱

百七十五  
卷之五

皇朝通志  
卷之五

臣繇言臣自遭遇先帝未列腹心爰自建安之初王

師破賊關東時年築穀貴郡縣殘毀三軍餽餉朝不

及多先帝神略奇計委任得人深山窮谷獻米豆道

(表直季薦錄鍾)

第八節 隸書二八分書楷書

八分書之解紛如聚訟。晉成公綏隸書體曰、

蟲篆既繁、草稿近偽、適之中庸、莫尚於隸、規矩有則、用之簡易、隨便適宜、亦有弛張、操筆假墨、抵押毫芒、彪煥礫硤、形體抑揚、芬葩連屬、溢分羅行、爛若天文之布曜、緯若錦繡之有章、或輕拂徐振、緩按急挑、挽橫引從、左牽右繞、長波鬱拂、微勢縹緲、工巧難傳、善之者少、應心隱手、必由意曉、

此一段言隸書體、即陰指正書也。

隸成云、工巧難傳、善之者少、與歐陽修題蔡君謨茶錄後云、善為書者、以真楷為難、此亦可以互證。又曰、

若乃八分璽法、殊好異制、分白賦黑、基布星列、翹首舉尾、直刺邪掄、繾綣結體、剝彩奪節、或若虬龍盤游、蟬蛇軒翥、鸞鳳翔翔、矯翼欲去、或若鷲鳥將擊、拜體仰怒、良馬騰驤、奔放向路、仰而望之、鬱若宵霧朝升、遊烟連雲、俯而察之、凜若清風屬水、漪瀾成文、垂象表式、有模有楷、形巧難象、聊舉大體。

初學記二十一

此一段言隸書體、則明言八分矣。然則八分之法、出自印璽、故曰八分璽法也。璽形正方、方有四正四隅、是為八方。用筆須八方分布周密、而摹印用繆篆、取屈曲填滿、如綢繆之意。宋黃庭堅明徐官之說、則與



恒曰

魏初

有鍾

胡二

家為

行書法俱學

之於劉德昇

四體鍾胡鍾

書勢鍾胡鍾

續曰行書正

書之小謠也

馬書斷案津逮秘書學津討原兩本俱作行押書朱善長墨池編

得長風書靈柩幽隔卅年

想平昔痛慕芳絕豈可

孔立升堂墳典之盛  
李林樗桐新孰表正

(書行之義王)

(書行繇鍾)

則小篆之捷隸亦八分之捷此亦謬說不足據也然或謂八分者如八字分散故名張懷瓘書斷釋適之金壺

已吾家南原隸辨多持此說則甚近理蓋西京隸書已多出鋒如八字者然新莽始建國漆書簡可證惟必字字

方正如八字分散乃為八分之特徵昔周秦鉢已刻成摹印一體漢靈筆不出鋒而方形則甚謹嚴

是知所謂八分璽法者特字字四方故云然也後世如吾丘衍包世臣姚鼎劉熙載康有為諸家說

愈多而愈不得要領亦可唏矣桂馥札樸八云銘題印璽八分本即銘石之書也又繆篆分韻陳繡跋曰漢人摹印雜參隸法豈知晉人本以八分為即印璽法乎附記

此於

漢魏碑

石為八

分書者

如石經

華嶽碑

上尊號

景公待孔子曰若季氏  
可諫也來者猶可追也  
亦相璫光崇冠二

華西

(經石漢)

繾綣同意。故曰分白賦黑，基布星列，繾綣結體，剩彩奪節也。大抵正書結體，近於自然，雖有波勢，以

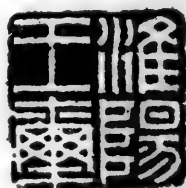
(一 鉢 古)



(二 鉢 古)



(印 漢)



(印 魏)



趨迅速而必不能齊整。惟八分既限以印璽方格，則如後世習字用九宮格，異常正式。

遂成特異之制。故成公綏於正書，祇言規矩有則，而於八分乃云有模有楷。模楷者，模範楷式也。其

語意亦特鄭重也。由是言之，古今為八分之說者，是非然否，可判言也。蔡邕曰：上谷王次仲初變古

形篇，勸學衛恆曰：秦隸者，篆之捷也。上谷王次仲始作楷法。書勢王愔曰：次仲始以古書方廣，少波勢，

建初中，以隸草作隸法，字方八分，言有楷模。王愔唐元度皆謂次仲，漢章帝建初中人，是也。而蕭子

若序仙記謂次仲秦始皇時人，此邪說不足據。王說尤為明切，謂古書方廣，少波勢，則八分益增多其波勢也。謂字方八分，

則比古書方，而更八面布置巧密，尤八分之的詁，足與成公綏說互相發明。惟古今法書苑引蔡文

姬言：其父邕割秦隸字八分取二分，割李篆字二分取八分，於是為八分書。此必非文姬言。隸取二

分，篆取八分，適得十分，何八分之有哉？又張懷瓘謂八分減小篆之半，隸又減八分之半，又曰八分

次仲作楷法為八分而楷之名所由昉。實則楷者法式也。凡書跡有法式可循者皆目之曰楷也。

故漢世在八分而目之曰楷。魏晉在隸書而亦目之曰楷。晉書曰李充善楷書妙參鍾索從兄式亦

善楷隸。李充傳高似孫曰廣內置楷書吏自晉始。緯略蓋魏晉之際盛行鍾繇書法故隸亦得目之曰楷

矣。趙宋以後隸書即正書遂永被楷書之目而反謂漢碑八分曰隸書。石錄因學紀聞八案趙明誠金

皆以楷書為隸至歐陽公集古錄誤以八分為隸書自是舉世凡漢時石刻皆目為漢隸。

綜而論之千年以來楷書衣被魏晉之化也久矣。惟江左北朝分化北碑書體猶沿漢世八分方正

之遺型而與江左書尚鍾王率取圓扁近西京舊隸結體不同。其後隋唐統一書法復混合南北而

成體。宋黃伯思東觀餘論明李贇疑耀皆嘗論之。近劉師培君亦謂書法分方圓二派尤為通說。粹

學報丁未美術篇書法分方圓二派考故就美術上而論則不能盡謂為魏晉之化耳。茲錄東觀餘

論一則如次。

魏鍾元常及士季晉王世將逸少子敬作小楷法皆出于遷就漢隸。運筆結體既圓勁淡雅字率

扁而弗攢。今傳世者若鍾書力命表尚書宣示世將上晉元帝二表逸少曹娥帖大令洛神帖雖

奏受禪

表皆是

王自然也。書之石銘謂所

州古曰雅梁馮夫

相國安樂鄉侯臣  
若索身將軍南留

臣若索身將軍南留

(表禪受書觀衛)

(奏號尊上書錄鍾)

(碑岳)

[illegible]

隸書取其迅速而草更速於隸亦謂之散隸。觀敦煌

邦

隸書取其迅速而草更速於隸亦謂之散隸觀敦煌石室所出漆書殘簡則隸草二體幾不可分後乃演

三  
以  
分

E

4  
三  
八

分而為正書八分草書三者、而草書又有章草今草、

不  
上  
不  
上  
不  
上

二者之別。章草者。或謂漢章帝好之。或謂施諸章奏。

八月と

故名之。三音曰「集」字詩，字作急，就壹，解故隸體。

學問之門戶

古名也王恠曰漢元帝時史丹急京章解背素骨

卷之五

麓書之然王說非也漢書藝文志明云史游作急就

仕 世 智 反 子 三 回 方 回

篇皆蒼頡中正字篆而非草。漢志固可為急就篇人篆字之證而衛恆晉人

去漢猶近。尚云不知草書作者姓名。亦可為史游不作草書之證。是必後人多以草書寫急就章。王羲之皆有遺跡。故有此誤會也。



經摹拓而古隸典刑具在。至江左六朝若謝宣城蕭挾輩雖不以書名世至其小楷若齊海陵王志開善寺碑猶有鍾王遺範。至陳隋間正書結字漸方唐初猶爾獨歐陽率更虞永興易方為長以就姿媚後人競效之遽不及二人遠甚而鍾王楷法彌遠矣。

第九節

草書章草今草

草書者通篆隸皆有之也。許慎曰漢興有草書。說文叙蔡邕曰昔秦之時諸侯爭長簡檄相傳望烽走

驛以篆隸之難不能救速遂作赴急之書。蓋今草書是也。梁武帝書狀引衛恆曰不知作者姓名四體書勢江式

亦曰莫知誰始。魏書本傳實則凡文物之起皆起於自然之需要其後有能者乃尸其創作之名耳。草書

既為人人作書起草之具成則棄之而不重也故無能者尸其作者之名。成公綏隸書體曰草藁近

偽此可見草書者即取草創之義也。故草書亦曰藁書藁亦草也。蕭子良古今文體章續五十論語

曰稗譚草創之史記曰上官大夫奪屈平草藁。屈原列傳皆即已有草書之證也。清阮元積古昔齋鐘鼎

款識以戈扶鼎乙亥鼎為皆草篆。劉心源曰乙亥鼎實晉姜鼎耳阮止識十餘字。奇觚室吉金文述卷十四又孫

星衍曰草从篆生故武字先書戈後書止以止包戈無字上為卅下為亡省大省林稟从禾釜从父

(草 瑗 崔)

(草 今 芝 張)

白女安 招標自 始  
 此方有 懸 墮 心 上 言  
 走 之 上 拘 木 叔 付  
 其 侍 郎 郎 事  
 乃 乃 乃 乃 乃 乃

始。之字下為而終之字上借或

(專首就急)

(簡首就急)

(首篇就急書象皇)

第一急就奇觚與衆異羅列  
諸物名姓字分別都居不強

急就章能與異羅

衛恆曰章帝時齊相杜度號稱善作書四體書勢蕭子良曰章草者漢齊相杜操始變篆法斷書二說似較可據蓋操字伯度玉海稱杜伯度故亦曰杜度也變篆法蓋變隸篆而別為章草也

杜既妙擅崔瑗崔  
實父子繼能然章

草字字區別張芝

字伯英。又學崔杜之法。因而變之。以成今草。書斷比章草則加以流連上下牽連。

假借造字之本也。

周官保氏注鄭司農云六書象形會意轉注處事假借諧聲也。

說文叙曰周禮八歲入小學保氏教國子先以六書一曰指事指事者視而可識察而見意上下是也二曰象形象形者畫成其物隨體詰詘日月是也三曰形聲形聲者以事為名取譬相成江河是也四曰會意會意者比類合誼以見指撝武信是也五曰轉注轉注者建類一首同意相受考老是也六曰假借假借者本無其字依聲託事令長是也。

班鄭許三家於六書之名互有異同讓後別論而其序次則班鄭同首象形蓋本歷史世界文字皆起象形是其義也。有史本於人類發達故為後天班許僅六書之前四者兩兩互倒餘並同也許蓋哲家說文一書

始一終亥是其義也。

哲家推及無史時代故為先天

若鄭司農六書全次世輒詆其凌雜無序然細審之則實有不

可易之精義在也說文叙曰依類象形又於會意則曰比類合誼於轉注則曰建類一首是象形轉注會意三者得以一類字貫之也此可證鄭說之精者一也且指事之名事固已而說文又於假借則曰依聲託事於形聲則曰以事為名是指事假借形聲三者又得以一事字貫之也此可證鄭說

其草書急就章皆一筆而成。世亦謂之一筆書。然猶曰下筆必為楷則號匆匆不暇書也。迨唐世張旭懷素輩出。恣意損益字形。為鈎連之狀。至不可曉。世復號曰狂草焉。今也世變日亟。而文貴便速。則章草者。猶或可行用乎。

第三章 文字之構造

第一節 六書之次第

文字不外篆隸。而其構造必究六書。淮南子曰。見窾木浮而知為舟。見飛蓬轉而知為車。見鳥跡而知著書。以類取之。說山訓故許慎曰。倉頡之初作書。蓋依類象形。故謂之文。其後形聲相益。即謂之字。文者物之本象也。字者言孳乳而寢多也。著于竹帛謂之書。書者如也。說文叙蓋鳥跡之與造字類也。老子曰。六經先王之陳迹也。莊子天運篇然其遠源則自倉頡之留鴻爪始也。交遺曰。文不殊獸蹄鳥迹之文也。浸假而形聲相益以成字。又浸假而文字著於竹帛曰書。六書之義法大備焉。倉頡非一人。而六書至周。掌諸保氏以教學。僮則自古奉為識字之徑涂也明矣。顧漢人述六書者不一。漢書藝文志曰。古者八歲入小學。故周官保氏掌養國子。教之六書。謂象形象事象意象聲轉注。

朱駿聲吳善述張行孚吳承志許桂祥邵志純胡現魏源陳立劉昌齡諸家為六書之說者咸無能及此近惟見黃以周禮書通故頗知伸鄭然觀其謂先鄭之意六書以象形會意轉注為初基處事開口便錯不足論矣雖然鄭序之有精意固已而班許所序亦非無條理也指事象形為獨體之文形聲會意為合體之字轉注為字書之系聯法段借為文典之活用法其旨又不可沒也試各表三家之特長如次。

班固	鄭衆	許慎
象形 <small>文</small>	象形 <small>據物</small>	指事 <small>先意</small>
象事 <small>字</small>	會意 <small>形據物</small>	象形 <small>先意</small>
象意 <small>字</small>	轉注	形聲 <small>尚聲</small>
象聲 <small>字</small>	處事	會意 <small>尚聲</small>
轉注 <small>人義</small>	段借 <small>託人</small>	轉注 <small>同班</small>
段借 <small>人義</small>	諧聲	段借 <small>同班</small>

故若鄭樵通志曰六書也者象形為本形不可象則屬諸事事不可指則屬諸意意不可會則屬諸



之精者二也。大凡天下極繁重之事物必有極簡單之原理。貫徹其間是則六書有極簡單之原理。原則舍此鄭許二家之說又曷以明之哉。

由鄭許合證則三家好尚不同或實或虛實者首象形虛者首指事然許序轉注段借當先段借而後轉注則無間矣。爾後述者紛如晉衛恆四體書勢北魏江式古今文字表皆因許序唐顏師古漢書注張參五經文字序例皆因班序賈公彥周禮疏因鄭序南唐徐鉉說文繫傳宋鄭樵通志六書略則皆因許名而從班序。若玉篇之序曰象形指事形聲轉注會意假借廣韻之序曰象形會意諧聲指事段借轉注皆任意掇拾無足論也。又若宋張有復古編元周伯琦說文字原楊桓六書溯源戴侗六書故包希魯六書補義明趙則古六書本義吳元滿六書正義王應電同文備考魏校六書精蘊咸叙六書或因或變而揣測形聲依文立範人自為說陋謬滋多。清世學者攷論無慮數十家其著者如戴震作六書論江聲作六書說曹仁虎作轉注古義攷夏炘作六書轉注說而段玉裁王筠說文釋例朱駿聲說文通訓定聲輩更號論列精當然大抵尊許崇班而從無伸鄭司農之說者。豈千年莫闡之墜緒將待吾而發之乎。

宋明以來鄭樵張有戴侗周伯琦舒天民魏校趙宦光吳穎芳楊錫觀方中履王鳴盛江聲戴震陳鱣孔廣居孫星衍王紹蘭徐養原曹應鍾王筠

名物蟲鳥獸黃帝正名百物詩人比物連類之情具矣。今史篇雖多亡佚而急就篇云分別部居不雜廁不猶可見會意比類轉注建類之義法始此哉。

二事 易大傳曰「通變之謂事」蓋於文事从史从少古金文如是篆中徹古今字徹者通也形不可

象通以指事而顯其理是事理之義也。指事之次而取聲以全字為聲者段借也以半字為聲者形

聲也。聲則無勿名矣是事名之義也。故事有事理事名二義也。今之注音字母取古來反切而別易

之以簡易之符號蓋亦段借形聲之流勢未盡而有待於後人者歟。章炳麟國故論衡曰「指事者固由夷夏皆同亦以字母為指事

然不如謂為段借諧聲更確

是故構成六書之原質者象形指事二者也。象形出於圖畫者也。指事出於符號者也。符號亦曰記號曰表識

會意轉注則以盡象形之流勢而段借形聲則以盡指事之流勢者也。或經或權或常或變自各有

有其妙用也。今科學分天然人為二大法蓋類事二者亦有此別乎。

自宋明以來言六書者輒曰六書不外形聲是形聲二者又可為六書之本質也。形居其四曰象形

會意轉注指事聲居其二曰段借形聲。

聲聲則無不諧矣。五不足而後段借生焉。六書略此徒利其齒牙而綴繞於文字之間。學者效之。則終

身為絕物矣。王筠說文釋例又若黃以周曰說文解字以指事先象形。會意先形聲者。其書部首一

一為造字之最初。以象太極。故注云惟初太極道立於一。上其畫以象天。下其畫以象地。故又云造

分天地。化生萬物。指畫上而為一。指畫下而為二。故六書之次。一曰指事。二·是也。二·之·為指

事。二·之一為天地。六書首指事。先天地也。不直云天地者。天地非指事字也。天之下。莫大於日月。

故二曰象形。日月是也。地之上。莫大於江河。故三曰形聲。江河是也。天地之中。人為大。而人莫大於

言動。故四曰會意。武信是也。禮書通故此第就許書言之。亦未見為大通之論也。

第二節 六書之本質

由鄭眾許慎之說。則左之二者。可謂為六書之本質矣。

一類 易大傳曰。君子以類族辨物。蓋於文類之从犬。猶物之从牛也。人宰萬物。故象物形而圖知

之。是類似之義也。象形之次。而取意。以全字為意者。會意也。以半字為意者。轉注也。意則無勿統矣。

是類族之義也。故類有類似類族二義也。凡文學之始。必為詩史。史篇者。最古之詩史也。故伏羲始

要之許鄭之說尚矣。而或言形聲。或以圖解符號音聲模擬三者。亦言各有當也。茲為便於理解。猶尚有當討論者。附次之。

甲就形而論之

一、象形指事之最難區別也。二者為形之原質。Substance 前已論之。故本文字之見象而論。象形之純者。全半皆著。指事之純者。能所互見。其界畔較然矣。且有象形而兼指事者。如韭耑等字。是也。有指事而兼象形者。如毋亼等字。是也。更可見象形實而指事虛。造字者之匠心獨運。虛實互施。各盡其妙用。而於物之大而不可象者。如天地。小而不可象者。如貫貝者。束絲者。均輒虛掩一橫以見意。是實者虛之也。尤足徵指事之特色。然而終有不易辨者在也。蓋象形指事不盡出於原始之區別。而亦有本為象形。其後省之又省。遂流而為指事者。故為六書之說者。亦祇曰象形者。畫成其物。指事者。視而可識。則象形有實物可圖。而指事則但憑表識標記而已。非有虛實可論也。此其所以難辨也。無已。則以文字之形體為斷。其所象有特定之實物。且曲肖之者。象形也。不然。則雖特定之實物。而亦指事也。王筠說文釋例以大耋等象形字為指事。及或有以近世文法之名詞狀詞藉別象形指事者。此皆知別以意義之虛實。而不知別以形體之虛實也。宜

最近劉師培君據美人威爾巽歷史哲學而對於六書有新解。威氏云

埃及之象形文字，非如他國排列代表音聲之字母，而組織語言者，其文字有三種特異：一圖解，二符號，三音聲模擬。

埃及國語蓋如墨西哥語，全藉圖解，由圖解一變而為記號，再變而為音聲，遂生今日三種特別文字矣。

劉君伸之曰、

中國文化與埃及同出於亞西，故古代文字亦同出一源。象形者即圖解之謂也。指事者即符號之謂也。形聲者即聲音模擬之謂也。

周末學術史序見國粹學報乙巳第四期劉君說多有謬處此據其要者至於中國文化是否西來別一問題。


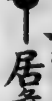
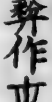




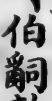
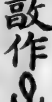



如劉君此解，則是又得以圖畫符號音聲模擬三者為六書之本質也。然文字之組織不外耳目象形標音二者，偏人間矣。原出心理之所同然，故必謂中國文字與埃及同源者，難言之。且其論六書亦當云象形會意轉注者，皆即圖解之謂也。指事者即符號之謂也。段借形聲者，皆即聲音模擬之謂也。於義斯備。是亦因心理之同然與語言有特別之關係，不能不與埃及大同而小異者也。





不可是故象形之所象者狹而指事之所該者廣可知也。乃若二者之誰始則依據歷史河圖流而通矣。他國亦由象形文字流而為拼音之符號是象形始也。然觀兒童無意識之舉筆及圖畫之初步皆先有點線則又指事始矣。要其意趣由混茫而至明畫則必自象形始。故吾前謂班鄭首象形者歷史意也。許慎首指事者哲家意也。

二、會意轉注之綜其蕃變也。有象形指事為之原質則自必有會意轉注承其蕃變抑且段借形聲之以其形而論亦在其中焉。故本文字之見象則會意之通則有合母者有獨母者務以變其本母之原形而別自成字。轉注之通則有以形系聲者務以同夫羣文之通象而非別自成字。此二者絕大之界畔也。今以文字證之則會意者其合母而變本母者自同母成字以至於異母成字而止。凡象形指事會意形聲段借為其本母者蓋無勿有也。其獨母而變本母者自反倒成字以至於曳引成字而止。凡象形指事會意形聲段借為其本母者蓋亦無弗有也。此會意能綜文字之蕃變者明也。乃若轉注建首部以類從凡象形指事會意形聲段借無勿為所綜攝在內更無煩覲縷而喻矣。

多作居彝作。天孟鼎作。毛伯彝作。人。金婦鬲作。帛女鬲作。世師遽敦作。伯嗣敦作。又如矢亞吳盤作。亞吳觚作。尊从阜古刻多作。師彝鼎作。奇觚室吉金文述卷三案此類空白填實之例。吉金文屢見之。而載籍則先秦真本盡亡。不得而見之矣。

此二例者。一或剗刷者之誤刊。一則美術上之弄巧。皆無當於六書之義矣。

### 第三節 象形通論

象形者。出於圖畫者也。故曰。畫成其物。隨體詘屈。朱駿聲說詘屈者。曲也。謂隨物形體而曲肖之也。是其文密義顯。類物之狀者也。蓋雖圖畫文字二者分流。而象形字猶兼圖畫之迹。惟自大小篆疊求字形之勻整。而其真已漸失。今猶略可攷見者。賴有金石龜甲諸古文耳。然此等古文學。固非漢唐間之產物。故如

衛恆曰。象形。日月是也。日滿月虧。效其形也。

賈公彥曰。象形者。日月之類是也。象日月形體而為之。

當從其明畫之意義為斷。

二、古文筆畫繁簡增省無恆也。此例亦於金文中屢見之。雖說文一書所錄古籀篆文之間亦往往而有。如籀文輒好繁縟較古篆為異是其徵也。蓋亦或形相近者例得通假之類也。然律以由渾而至畫之公例自當從其後起之明畫者為斷。

此二例者皆與六書有關不可不審也。

一、古文有兩字合篆者亦有一字離篆者。兩字合篆者如習鼎小子允歡允歡二字合作一篆是也。一字離篆者如毛伯彝丕顯揚之揚作𠂔𠂔𠂔𠂔征人鼎賞厥征人斤貝之賞用商為之篆作𠂔𠂔是也。此蓋古人偶爾為之而俞樾古書疑義舉例乃有一字誤為二字二字誤為一字二例則載籍亦屢見之矣。

二、古文有空白書之者亦有填實書之者。故如降天無敵作𠂔𠂔太保敵作𠂔𠂔父乙解作𠂔𠂔丁父丁彝作●丁鬲爵作○丙父丙爵作■又一父丙爵作𠂔辛亞鼎作𠂔考卣作𠂔子庚姬彝作𠂔它器多作𠂔山癸山敵作𠂔說文作𠂔古刻以才為在

文作<sub>左</sub>之圓者總也。右之突者類旁之高起者也。手字<sub>段氏謂手字象五指及叉手是也</sub>。呂字<sub>脊骨也象其兩</sub>

是也。又如<sub>象臂脰之形亦象形字</sub>。此皆古人所繪身體圖之變形。象動物之形者如鳥隹馬象之象

立形。隹者短尾也。鳥者長尾也。隹字鳥字其上為頭為喙為虎犬之象蹲形<sub>犬蹲則尾下垂鹿鼠</sub>

之象走形虫象卧形<sub>說文云虫象其卧形</sub>。巴象盤曲之形是也。凡禽獸字無正面形。此皆古人所繪動物圖

之變形。象植物之形者如穀類之來字<sub>來字篆文作齊上出者總也左右四出</sub>。禾字<sub>說文云從木</sub>

穗米字<sub>西點象米之形</sub>。蔬類之韭字<sub>說文云象形在一之上蓋一瓜字象外蔓內實之形</sub>。以及竹艸林木

竹艸林皆象其多木字<sub>諸字是也</sub>。此皆古人所繪植物圖之變形。象器械之形者如戶字<sub>戶字古</sub>

以象戶扇之形中<sub>四字</sub>。四字<sub>篆文作並上象口圓下象底平中以象腹</sub>。瓦字<sub>外象屈曲之形中有</sub>

以象戶之局形。時之戈字<sub>戈字古文作</sub>。戈字<sub>古文作</sub>。弓字<sub>古文作</sub>。是也。皆古人所繪器械圖之變形。報乙已

第八號小學發微并附原注。

劉君此說至為明切。故象形者圖寫本來之物形而已。其事既為圖畫之變則自亦止於圖寫物能

而止。若其有必得物所而後明者則物所者何不必為象形也。蓋圖寫物能。舊所謂獨體象形是也。

徐鍇曰象形第一古者文字少而民務寡是以文字多象形段借始於八卦瞻天擬地日盈月虧山拔水曲金散土重木挺而上草聚而下皆象形也

皆止敷衍許慎之說而不能有所發明近世金石之學大昌始明象形即圖畫之變劉師培曰

凡象形之字即古圖畫之變也許君之叙象形曰畫成其物隨體詘屈字出於畫此其明徵如日

字篆文作日外以象其體之圓其中一畫即古人所繪之月圖也月字篆文作月月闕時多滿時少故象其闕其

中一畫即古人所繪之月圖也即古人所繪之月圖也氣字篆文作氣以象雲氣之重疊復曲其形以

象雲氣之流動也又說文雷字下云從雨晶象回轉形雲字下云從雨云象回轉之形蓋古人以雲雷皆回轉於天故並有轉義即古人所繪之雲圖也雨字古

文作雨即古人所繪之雨圖也雨字見玉篇蓋雨字象天形雨象雲水需其間也亦此義山字篆文作山

即古人所繪之山圖也以上以象其峯下水字篆文作水即古人所繪之水圖也水字古文作水即

水紋有長有短皆有田字篆文作田即古人所繪之田圖也韻會引說文曰田陳也樹穀曰田象

古井田溝洫縱橫若夫象身體之形者如心字心字古文作心象形外兼象心色絡目字目字古文作目象形外兼象目匡八象映毛耳字耳字古文作耳象形注中之點象窠形也臣字臣字古

腦筋交通之象也

目目

籀文申。

气

雲氣也。案之象雲形。此象天地間氤氲之氣也。隸作乞。借為乞丐字。

右仰觀象於天

山

宣也。宣氣散生萬物。有石而高。

厂

山石之厓巖可居者。

阜

小阜也。象形。朱駿聲曰：「字亦作堆。」案堆敦一聲之轉。爾雅有敦丘。即堆也。

阜

大陸也。山無石者。象形。

𡵓

古文阜。亦象形。

𡵓

案即古陸字。說文委下云：「从夂。夂高也。」此夂即陸古文之證。金文亦作𡵓。象

高形。𡵓則象高而上出也。自段為地。草之夂為數字之六。本義遂晦矣。

丹

巴越之赤石也。象采丹井。象丹形。井蓋自然之形。古文可證。

𠂔

古文丹。與从口之甘字迥殊。



而其半體成字者亦屬焉。物能必得物所而後明，則兼賅舊所謂从某而又象形者皆非字。非字，故象形仍為獨體是也。其半體者亦附焉。要之前者純象形也，後者雜象形也。此象形二大例也。試分論如次。

第一、純象形（獨體象形）

一、全體者 其中有反文指事會意俱見此例，蓋可數屬者。

日 日

實也。太陽之精，盛實不虧象形。

月 月

闕也。太陰之精也。象上下弦闕形。


晶 晶

案即古星字，非从三日，說文訓晶精光也，亦星之轉義。


雲 雲

古文雲，篆作云，山川氣也。象回轉形。


雷 雷

古文雷，或說从四田，非也。金文作，象累累如連鼓。

申 申

古文申，篆形據朱駿聲說改。案申即古文電字，金文作，正象電閃形也。

申 申

束身也。案即篆文，篆籀皆古文之變。

𦇧

古文鳥。

𦇧

古文鳥。

𦇧

玄鳥也。籀口布翅枝尾象形。

𦇧

玄鳥也。齊魯謂之乙。案燕乙一聲之轉。與甲乙字迥別。

𦇧

雜鶯也。或作雥。今謂喜鵲。

𦇧

焉鳥也。黃色。出於江淮。章炳麟曰：「焉即黃鶯鳥。」<sub>文始</sub>

𦇧

鳥之短羽。飛凡几也。象形。王筠說从凡省。非。

𦇧

鳥翦也。象張翼之形。

𦇧

牲也。象頭耳身及尻著地卧形也。許救切。

𦇧

古文𦇧。象形。同。

𦇧

辨別也。象獸指爪分別之形。案今俗猶呼爬行地上曰番。蒲覓切。

𦇧

古文采。省下二。中垂曲末。

𣶒

水原也。象水流出成川形。

𣶒

準也。準平物也。象眾水平流。

𣶒

凍也。象水凝之形。朱駿聲曰：水始凝，文理似之。

𣶒

水長也。象水至理之長。

𣶒

水之衰別也。从反永，讀若稗。今作派。案：非反永，亦象流派之形。

火

燬也。化也。火能燬物，使變化也。

右俯法於地

𣶒

長尾禽總名也。象形。

𣶒

鳥之短尾總名也。

𣶒

鳥長毛也。或曰：从二，𠂔非也。竹字象形，不能謂从二，即其例。

𣶒

古文鳳。

𣶒

孝鳥也。象形。案：鳥色黑，不見目，故與鳥字異。

豕

彘也。象頭足而後竭其尾。

豕

古文豕，亦象形。

豕

豕也。讀若弛。朱駿聲曰：「即豕之異體，是也。」

豕

豕走也。案與豕音義俱別，蓋造字以豕之身首可分離者為靜象，物有以豕首名者

可證。今俗猶有此語，故豕即豕字矣。而以其身首未分離者為動象，故豕訓豕走矣。通貫切。

豕

修豪獸也。象毛足。毛修豪也。讀若弟。案即豪豬。今俗亦呼曰箭豬。

豕

古文希。

豕

籀文希。

豕

豕也。下象其足。朱駿聲曰：「當為豕之古文。」

豕

穴蟲之總名也。象拱立形。

豕

如野牛而青。象形。


豕

古文豕。

𠂔

古文番。案即采之異文。

𠂔也

金文作。𠂔象獸尻後著尾形。案即首施之施本字。魯公子尾字。施父即

其證。亦段為匹。秦刻石也。作𠂔。从𠂔。即口字。當為語助字之端字。

𠂔

截肉象形。在物曰肉。在人曰肌。

𠂔毛

眉髮之屬及獸毛也。象形。

𠂔角

獸角也。

𠂔馬

馬鬣也。象目鬣四足及尾之形。

𠂔

古文馬。朱駿聲曰。古文亦象形。無鬣。

𠂔

籀文。同古文象形。有鬣。

𠂔牛

大牲也。象頭角三封及尾之形。

𠂔羊

羊鬣也。象頭角足尾之形。

𠂔犬

狗之有縣蹠者。橫視之如畫狗也。

豸 獸長脊行多豸然欲有所司殺形。

右鳥獸之文

艮 萌也。案艮萌夢古今字。金文作艮，正象植物種子之萌，下引而為根。又金文艮母

字形近，且同為雙聲，故說文古文艮字亦从母矣。

艸 艸 百卉也。案與絲竹同例，艸从二艸，若卉則从三艸也。

艸 艸 叢生草也。象艸嶽相竝出之形。

艸 艸 艸木華葉下繼象形。

艸 艸 艸木之華未發，函然讀若含。今俗猶謂之含，音轉若含紐也。

艸 艸 冬生艸也。下垂者，菩若也。案此象天然之形，或說从倒艸，非。

艸 艸 冒也。冒地而生，下象其根。

禾 嘉穀也。

米 粟實也。案金文作小，象米形。篆變形失之。



𧆦虎

山獸之君。象形。案金文作𧆦其形甚肖。說文云「象人足非也」。

𧆦象

南越大獸。長鼻牙。象鼻牙四足之形。

𧆦鹿

山獸也。象角目足。右末其尾也。

𧆦麋

解麋獸也。似山羊一角。象角目足。右末其尾也。或謂从彡省聲。非。

𧆦兔

兔獸也。似兔。青色而大。象形。頭與兔同。足與鹿同。𠂔倫切。

𧆦兔

獸名。象踞後其尾形。

𧆦兔

山羊細角者。後亦其尾形。朱駿聲曰：「出今甘肅。大者重百斤。角大盤環。小者角細長。」

字亦作𧆦。作𧆦。作𧆦。

𧆦

山神獸也。上象有毛髮。舊說以為从禽首。从𠂔。𠂔者非也。字亦作𧆦。

𧆦

今黑猩猩之類也。梟羊山都。盖即此物。字亦作𧆦。

𧆦

母猴屬。頭似鬼。一名為一名夔。似獼猴而大。赤目長尾。亦曰沐猴。即母猴之轉語也。

𧆦

古文為朱。駿聲曰：「象兩母猴相對形。」

𠂔子

孳也。相生蕃孳也。象兒在襁褓中，足併也。通男女之稱。

𠂔𠂔

古文子。上象首髮。

𠂔女

婦人也。金文作𠂔，象坐而斂衽形。婦女對言，則處子曰女，適人曰婦。散言無別。

𠂔𠂔

頭會腦蓋也。今俗猶謂之顛門，亦曰性命堂，皆即謂𠂔也。

𠂔𠂔

古文𠂔。

𠂔𠂔

據𠂔字以此補。𠂔𠂔當為一字，𠂔古文𠂔，𠂔籀文子，即其例也。

𠂔𠂔

頭也。案首頭古今字。古音首亦為舌頭音。

𠂔𠂔

古文𠂔。

𠂔𠂔

人所以言食也。象形。案當為𠂔，篆變而整齊之也。

𠂔𠂔

牡齒也。象上下相錯之形。案牙在頰輔兩旁者。

𠂔𠂔

古文齒字。

𠂔𠂔

主聽也。象形。

來來

來麤也。一來二象芒束之形。朱駿聲曰：按往來之來，正字是麥。叔麥之麥，正字是來。三代以還，承用互易，猶如苑、宛、童、僮、酢、醋、種、種之比也。

𠂔木

同林。稷之黏者。今北地謂高粱之黏者為林林，亦曰胡林，非中國古本有之林也。草木實垂，因自然，徒聊切。莊子齊物論：調調乎，以調為之。

𠂔酋

𠂔瓜。藤生，布于地。外象其蔓中象其實。

𠂔𠂔

葩之總名也。王筠曰：古麻字，是也。案與絲竹造字同例。匹卦切。

右地之宜

𠂔人

天地之性最貴者也。象側立，磬折形，蓋示有禮節。

𠂔儿

古文奇字人。

𠂔大

天大地大人亦大，故大象人形。古文大也。

𠂔𠂔

籀文大。

𠂔巳

似也。象子在包中形。包字从之。孺子為兒，襁褓為子，方生順出為𠂔，未生在腹為巳。

後起之別也。

𢦏

持也。象手有所𢦏據也。案金文有作𢦏、𢦏、𢦏者，皆即𢦏字也。正象手有所𢦏

據，篆失原形。

𢦏

亦持也。从反𢦏。

𢦏

古文肱，象形。

𢦏

推予也。象相予之形。或說古文杼字，象梭形。

𢦏

賜予也。案石鼓文偏旁从与者，作𢦏，象攜手相與形，當為黨與本字。

𢦏

足也。案止趾古今字。金文作𢦏，甚肖三出者，止之列多，略不過三與𢦏手

同意。

𢦏

蹈也。从反止。讀若撻。案字亦作撻。

𢦏

从後至也。案金文作𢦏，即𢦏字。本當作𢦏，為止之側向右形。金文又有作𢦏者，亦此字也。

自

鼻也。象形。案今人語時，斥自己，輒指其鼻，猶古之遺習也。

白

或說與自同字。

目

人眼。象形。朱駿聲曰：「外象匡，中象童子，橫視之肖。」

𠂔

毛。𠂔，𠂔也。今字誤作𠂔，亦或作𠂔。

𠂔

頤也。金文作𠂔，同頤。𠂔。

𠂔

拳也。象指掌擊也。

𠂔

手也。三指者，手之列多，略不過三也。通作右。

𠂔

左手也。朱駿聲曰：「从反又。案通作左。」

𠂔

金文作𠂔，龜甲文亦作𠂔，象人舉手踞足，諾時巽順之狀。古諾若為二字。

也。說文及古作𠂔，从口，即其明證。搏桑若木者，託名標記字，非本義也。

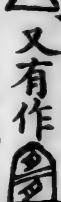
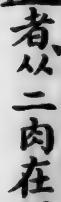
𠂔

凡也。覆手曰爪。朱駿聲曰：「俗作抓。案今俗謂尋物曰找，找亦俗字也。」

𠂔

亦凡也。从反爪。漢書楊雄傳注云：「古掌字。」朱駿聲曰：「手心為掌，仰手凡物為爪，是盖。」

且

案即古俎字。金文作。又有作者。从二肉在俎上。肉不當在足間。則且形正。象俎載肉一面。非从几下著地也。



豆

古食肉器也。朱駿聲曰。象器上一象。幙巾。川象。較下一象。丁。



豆

古文豆。象器中有實。

鼎

三足兩耳。和五味之寶器也。案說文云。象析木以炊。謂下象析木形。非也。亦猶其說鳥从匕矣。金文有作者。甚肖三足兩耳。有作者。已不肖。篆更整齊之。而愈不肖耳。

高

獻也。案金文作。金文壺字有作者。與高字上半相似。則高字當象薦食之祭器。非从高省也。

亨

篆文亨。象祭器對列之形。說文以為从二高字省。亦非。隸變作亨。又變作亨。俗作烹。享。許兩切。亨。許庚切。烹。普庚切。音讀各異。

皂

穀之馨香也。案金文皂作。敦作。亦作。則皂當即高之異文。



𠂔 𠂔

跨步也。从反久。案金文有作𠂔者，即此字。

心

人心也。在身之中。象形。

呂

脊骨也。象脊椎形。

𠂔

剔人肉置其骨也。象形。

𠂔

小兒及蠻夷頭衣也。金文作𠂔，正象帽形。今字作帽。

𠂔

重覆也。案𠂔，𠂔當為同字，𠂔以雙聲音轉，讀若每耳。

衣

上衣也。上象首弁，中象兩袖，下象衣袂之形。

𠂔

古文衰。朱駿聲曰：上象笠，中象人面形，下象衰形。

𠂔

古文裘象形。

𠂔

案即茵之古文。象茵褥之形，中象縫綫文理。

𠂔

蠶所吐也。案與竹造字同例。

壬

案即古文滕字。禮記戴勝鳥，爾雅釋鳥作戴鶩，勝即滕亦即壬也。

𣎵

古文爵。朱駿聲據爵字偏旁補。謂古文雀字非也。據龜甲古文當仍為爵古文。

𣎵

鼎屬。實五穀。斗二升曰𣎵。象腹交文三足。

𣎵

古文𣎵。兩旁著{ }象孰飪五味氣上出也。

王

石之美者。象三玉之連。一其貫也。

玉

古文玉。兩旁象綬。

〇

金文環字。

𣎵

案即古契字。古時契券刻於木。一象契形。多象所刻之齒也。

𣎵

符命也。象其札。一長一短。中有二編之。

卜

灼剝龜也。案古文作卜。金文又有作𠂔者。或謂龜兆坼文者是也。坼文縱橫無

恆造字。特不能全肖耳。

卜

古文卜。

𣎵

古文𣎵。灼龜坼也。案與卜同意。𣎵則更於坼文之中定所吉凶。故坼文多也。

𩚑

用甬釀鬱艸使芬芳以降神也。案金文作𩚑者，象米在器中，則鬯字从口从匕，亦後起之變形矣。

皿

飯食之用器也。

缶

瓦器，所以盛酒漿者。

甬

東楚名缶曰甬，象形。或曰即由字，讀側詞切者，後世音訛也。

甬

古文甬。

酉

案即古酒字，象釀器形，中有實字，亦作𩚑，與𩚑字迥別。

𩚑

昆吾圓器也，象形。大象其蓋也。案昆吾之合音曰壺，昆吾故國在今新疆哈密。

𩚑

案即古量字，金文作𩚑，象嘉量形，非從亡聲也。或說象藏穀之處。

斗

十升也，象形，有柄。

𩚑

酒器也，同鋹。

𩚑

古文爵，象酒器形。

干

犯也。案即竿本字。竿竹挺也。詩云子干旄。禮記檀弓云震占枕干。皆即竿字挺也。說文云从反入。入一為干。入二為羊。曲說難通。

戈

平頭戟也。金文作象形較肖。


矛

酋矛也。建于兵車。長二丈。字亦作錄。作錄即今俗所謂鎗子。矛鎗一聲之轉也。

戌

案戌戌當即一字。以雙聲音變分而為二。朱駿聲說戌即矛之古文。未確。

戌

大斧也。同鉞。金文作形甚肖。

癸

兵也。金文作即戮之古文。籀文作癸。

刀

兵也。字亦變作刁。

𠂔

旌旗之游於蹇之貌。讀若偃。


互

所以糾繩也。象形。中象人手所推握。同笠。

𠂔

簔也。象形。同其箕。

𦉳

庖犧所結繩。以佃以漁者也。案象網形。不从門。龜甲古文有作形者可證。

𠂔

毛飾畫文也。象形。案多不過三，猶又之手指，止之足指，列多略不過三也。

几

坐所以凭也。案古者席地而坐，正如今之日本。日本語曰「次苦歐」，即所凭之机也。

琴


弦樂也。今字作琴。

樂

五聲八音之總名。象鼓鼙木虞也。案金文作，則下非从木，乃象虞形也。

業

大版也。所以覆縣鐘鼓之栒。捷業如鋸齒，上象其鉏鋸相承也。案說文云：「業亦就

字形說之耳。實則草之業，業之鉏鋸，絕不相蒙。如同頭，而各有所肖，即

其比也。朱駿聲曰：「此字皆象形，非會意。其版如鋸齒，令其相銜不脫，工緻堅實也。」

𣎵

古文業。案即業之繁文。金文有，不省。或說上从二口，業从古文省併，廿即古文

口，加二則重文之記號也。未確。

斤

斫木斧也。

弓

兵也。所以發矢。

矢

弓弩所發矢也。象鏑括羽之形。

𠄎者則并其中之貯物而象之矣。

𠄎

下基也。薦物之𠄎，象形讀若箕同。王筠曰：今謂之架。朱駿聲曰：𠄎者上平而有足。案

金文亦作𠄎，猶酉亦作𠄎之例。

𠄎

平也。象二千對構上平也。案𠄎禁古今字，猶求表𠄎鏗之例也。說文云：𠄎，槎識也。

从木。𠄎闕。夏書曰：隨山𠄎木。今史記夏本紀作行山表木。𠄎篆文作𠄎。可知𠄎即象斫木表道之物。

𠄎

古文𠄎。朱駿聲據禁下說解補。

𠄎

交積材也。象對交之形。朱駿聲曰：以木相加也。古算經：壤生蒿，蒿生澗，用以紀數。古觚算亦取橫直交加之象。

𠄎

明視以算之也。讀若筭。朱駿聲曰：四橫六直，象觚之形。實即筭之古文。古筭用竹，徑一分，長六寸。

𠄎

芟艸也。象兩刀交割。說文或體从刀，作刈，即其證。一說：𠄎，刀如今之剪刀，今俗曰軋。



𦉰 四

籀文四案亦象形。上下兩旁乃其綱維也。

箕 華

箕屬。所以推糞之器也。北潘切。

𦉰 帚

糞也。金文作𦉰，蓋象帚及度也。按以巾為帚，以萑苻黍列末者為帚。今俗船家用之拖帚，猶以敗布為之。

𦉰 史

草器也。同蕢箕。按蕢遺等字偏旁亦作𦉰，人象所繫以儋何者？若今筐筥之提梁也。金文又作𦉰，同。

𦉰 午

或說即杵之古文。春秦字从此可證。案午貫字，蓋借為𦉰。古文五象縱橫貫之也。或謂午从丁母一者，非。

𦉰 白

古者掘地為臼，其後穿木石象形。中米也。

个 丁

鐙也。金文作个，今俗作釘。

主 主

鐙中火主也。朱駿聲曰：「土象鐙，象火炎上。其形同，實非，字俗字作炷。」

以 宁

辨積物也。金文作𦉰，亦作𦉰，一橫而填實書之，一縱而空白書之也。又有作

也。

瓦

土器已燒之總名。古謂其未燒者曰坯，燒之之竈曰窯。案今俗惟謂覆屋者曰瓦，而

日本尚謂已燒之總名曰鍊瓦也。

門

聞也。案象形，非从二戶也。

窗

在牆曰牖，在屋曰窗。或作窗。案今俗無言牖者，窗又誤作匆。

古文窗

窗

窗牖麗廡闔明也。象形。

井

古者八家一井，外象構韓形，中象井穴也。

田

樹穀曰田，外象四圍，中象阡陌。說文云从口从十，非也。或謂十字从田省，故訓東南

西北也，此說亦非。

水

水小流也。象形。古文作𣶒，誤作𣶒，篆作𣶒。

水

水流澮澮也。象形。案澮澮古今字。

即又之古音也。

舟

船也。舟船雙聲，一語之轉。

車

輿輪之總名，橫視之殊肖也。

輶

籀文車。案金文有作，象車有輶及兩輪形者。龜甲古文亦有之。說者謂輶乃由

𠂔而譌為𠂔是也。

郭

外城也。象城郭之重，兩亭相對。金文作。經傳通作郭。

崇

崇也。案象臺觀層疊崇高形。

廩

穀所振入倉廩也。象屋形，中有戶牖，或作廩。

廩

古文廩。據古文从廩補。

廩

案即廩古文。象大殿形，中央高而四方下也。

廩

交覆深屋也。

廩

因廩為屋，讀若儼。案說文據字形為說，非必从廩。王筠曰：「此堂皇之形，前面無牆，是

之形。

龜

古文龜。

龜

龜也。象形。

龜

籀文龜。加収象前兩足。或謂从収者亦就字形說之耳。實非从収也。


卵

凡物之無乳者卵生。蓋象鱗虫大腹內孕衆卵如龜之大腹也。

卅

古文卵。象形。略省。周禮卅人借卅為礦字。

貝

海介蟲也。金文作形更肖。案今雲南謂貝曰海貳猶存古音。

朋

或說古者貨貝五貝為朋。詩錫我百朋是也。

易

蜥易。蜥守宮也。案本當作象形。朱駿聲曰在壁為蜥守宮也。俗謂之壁虎。

在草為蜥。榮蜺也。俗謂之四脚蛇。蛇醫即蜥易之轉語。

萬

萬蟲也。金文作案即萬萬字之古文。今俗曰蠍子。

禹

禹蟲也。字亦作螭。玉篇曰蠻禹蟲也。則禹即蠻矣。

川

貫穿通流水也。朱駿聲曰：「象水直達之形。」案「川」以遞增象形，與「阜」同例。

畎

同畎。耕治之田也。朱駿聲曰：「象起土成棱之形，上下有界，今隸作疇。」

𡵓

步趨也。案金文作「𡵓」。中空處，象四達之通衢。篆變作「𡵓」，故不可解矣。

𡵓

案坡土為牆壁象形。朱駿聲曰：「如今蘇俗築墳所用之草皮泥。」

右近取諸身

虫

蛇之總名。朱駿聲曰：「其類有虺有虺。虺者長四尺許，首尾相等，俗謂之土骨蛇，甚毒。虺者蜥蜴之屬，以注鳴，俗謂之馬蛇子。」案「虫」類字多从「虫」，蓋「虫」之省。或謂凡「虫」皆有毒，虫最毒，故从之也。

𧈧

同蛇。似虫而長，象冤曲垂尾形。虫小蛇大也。

巳

巴蟲也。或曰「食」象蛇長千尋。案「巳」蟠對轉，「巳」即蟠蛇也。

𩺰

水蟲也。象形。魚尾與燕尾相似。

龜

外骨肉肉者也。它頭與龜頭同。天地之性，廣肩無雄。龜鼈之類，以蛇為雄。象足甲尾。

𠂔

獸足蹂地也。案即禽萬字下體之省也。如禹萬等字皆然。或作蹂。

九

究也。案即尻本字。亦禽萬下體之省也。凡數字自四至九皆非本字。

氏

案古金文作𠂔即金文𠂔之省也。故古謂伏羲氏神農氏諸王皆曰先民。即氏民形近通段之證。

艸

艸木初生也。讀若徹案。从艸省。猶个从竹省之例。惟卉从三艸。而字無从三个者。則不能齊矣。

个

或說箇个古今字。史記貨殖傳索隱从半竹是也。

不

古文櫛。从木無頭。櫛伐木餘也。案字形日實月闕亦皆有意。故不從木無頭。自屬象形字。

片

判木也。从半木。

𠂔

分象皮莖也。讀若韻。朱駿聲曰。今蘇俗音轉曰劈。王筠說从𠂔省是也。

口

張口也。象形。王筠曰。人之張口。下唇獨侈。省其上唇以見意。



𩺰

古文禹。

𩺰

禹蟲也。象形。讀與𩺰同。

𩺰

古文禹。上象髮形。篆變作𩺰。與長亦上象髮形。古文變作尤。同例。則禹非蟲矣。然朱駿聲以為𩺰古文蓋未可據。

右遠取諸物

二半體者

𠂔

莫也。从月半見。案金文月夕恆通用。段借也。

𠂔

疾飛也。从飛而羽不見。

𠂔

違也。从飛下翅。取其相背也。案字當作𠂔。李登云「析朱為非」謂即緋字。則異說矣。

𠂔

羊角也。象形。讀若乖。

𠂔

豕之頭也。象其銳而上見形。讀若𩺰。

𠂔

虎文也。象形。

𠂔 小步也。案从行省。𠂔从行省。

𠂔 步止也。从反𠂔。讀若畜。

### 第二、雜象形合體象形

一、全體兼會意


①象形兼指事

二、云 古文雲。从古文上作二與作一同也。象回轉形。

雨 雨 水從雲下也。一指上天（指密雲）四合水需其間也。案雨時天雲皆大不可為象。則

為之表識而已。故於六書為指事。

古文雨亦象天雲四合水需其間。

土 土 地之吐生萬物者也。案孟鼎作正象土塊在地上之形。

艸 艸 艸葉也。象艸穗上貫一。下有根一者地也。

齊 禾麥吐穗上平也。朱駿聲曰「象地其中高地之禾左右下地之禾也」。

由

鬼頭也。象形。案鬼形聲象形字，而由為鬼頭，亦省文象形者。知造字之初，六書並舉，非有先後矣。

了

無右臂也。象形。案从子省。了，了蓋如後世打拳者之勢。今俗謂了，了蟲曰打拳蛆，亦此意也。

了

無左臂也。象形。案从子省。

了

尠也。从子無臂形。朱駿聲曰：「猶交也。手之掌曰了，脰之繫曰尠。」

尸

骨之殘也。以半尸。

糸

細絲也。案半絲為糸。

糸

古文糸。形稍省。

么

小也。朱駿聲曰：「此字當从半糸。糸者絲之半，么者糸之半，細小幽隱之誼。」

尸

所以謹護閉塞也。案正反不分，故說文云：「半門曰尸，謂从門省也。」凡个糸朮尸等字，與又止少等字不同例者，此僅以半體成形，而彼可各自成文也。

雷電

陰陽激耀也。从雨。案申雷古今字。

霽。霽

古文電。从雨。象形。

右仰觀象於天

彤形

古文丹。从彡。丹所以飾之也。

岳

古文嶽。从山。象高形。

石

山石也。在厂之下。口象形。案象形而作口者。蓋已鄰於指事。金文多作口。非口舌之

口也。

岸

岸上見也。从厂。中象上出之形。與豈同意。讀若躍。

危

危高也。从厃。朱駿聲曰。中象高形。與豈同意是也。

鹵

西方鹹地也。从籀文西。象鹽形。

邕

籀文邕。从川。象形。

右俯法於地

尗

豆也。象菽豆生之形。一地也。下其根也。

韭

菜名。一種而久生者。故謂之韭。象形在一之上。一地也。

眚

古文自。加一者。蓋指面也。

𦘔

頰毛也。一指頰下象毛形。

𦘔

古文手。疑象手文。一指腕處。猶寸之一指寸口也。

𦘔

背呂也。朱駿聲曰。象背脊居中而直。象兩旁肉形。一為要。

𦘔

挹取也。象形中有實。

②象形兼會意

𩇔

雨零也。𩇔象零形。

𩇔

陰陽薄動。雷雨生物者也。从雨。𩇔象回轉形。今隸省作雷。

𩇔

古文雷。从雨。象回轉形。

𩇔

籀文雷。从雨。象形。

𧢲 為 母猴也。好爪。从爪。象母猴形。案金文作𧢲。或說从象。會意存參。

右鳥獸之文

𧢲 𧢲 古文𧢲。从毛。案勿。即古文𧢲也。我要皆从此。象形。或謂即旗勿之勿。非也。

𧢲 𧢲 樹木𧢲。𧢲。𧢲也。从木。象形。案後世詩家用𧢲。廣韻云。𧢲。垂下貌。蓋即𧢲字矣。

𧢲 果 木實也。从木。田象形。

𧢲 𧢲 科。𧢲。木節。从卩。朱駿聲曰。𧢲。象木皮裹蓋之形。

𧢲 束 木芒也。从木。象形。讀若刺。

𧢲 𧢲 古文本。从木。朱駿聲曰。據六書故。引唐本。古文作𧢲。从象根形。當訂正。

𧢲 𧢲 木汁可以鬚物。从木。象形。𧢲。如水滴而下。从水。

𧢲 秀 不榮而實曰秀。从禾。下象秀實之形。段玉裁說。从人。朱駿聲說。从九。皆非。石鼓有

𧢲。下非人。非九。可證。

𧢲 𧢲 从古文。加禾。尤。古文𧢲。



鵬

古文鳳象形。又從鳥。

鵠

乞或作鵠。

雀

鵲屬。從隹。頭有毛角。朱駿聲曰：「蓋今貓頭鷹之小者。」

巢

鳥在木上曰巢。在穴曰窠。從木。象形。

昔

乾肉也。象殘肉。日以晞之。案與俎從半肉者稍殊。

皮

剝取獸革者謂之皮。又象形。不從省聲也。

𠂔

古文皮。象形。有角。

𠂔

籀文皮。亦象形。

𠂔

閑養牛馬圈也。案從牛。外象閑形。金文作𠂔。可證說文謂從冬省。非。

𠂔

古文柙。案從牛省。外象柙形。

夔

神魑也。如龍一足人面。案从夔。夔同狻。上象其角。即山魃也。

𧈧

葵中蠶也。从虫。上象目形。下象其身。

𠂔

張口氣悟也。从古文人。𠂔象氣從人上出之形。案𠂔从反欠。而古文作𠂔。則欠之

𠂔

古文亦當有𠂔字。蓋𠂔儿側口即象張口悟氣也。龜甲古文有𠂔字。當即此字。

𠂔

人頸也。从大省。象頸脈形。

𠂔

𠂔或又从頁。字亦作𠂔。

𠂔

籀文𠂔。案金文口多作𠂔。可知从𠂔下象頸脈理形。

𠂔

目上毛也。从目。象眉形及頷理。

𠂔

篆文𠂔。古文作𠂔。

𠂔

籀文𠂔。

𠂔

膊也。从肉。象形。

𠂔

俗从戶省。非从戶也。

𠂔

臂上也。从又。乙古文象形。

𠂔

或又从肉。

右地之宜

𦣻

頌儀也。从人。白象人面形。

𦣻

孺子也。从儿。象小兒頭。𦣻未合。案𦣻好𦣻。鵲好噪。兒好鬧。故象形同。首與

𦣻

籀文子。象人面有髮臂。脛坐在几上。非从𦣻从北也。字亦誤作𦣻。

𦣻

牧也。从女。中有兩點。象人乳形。乳子為母也。

𦣻

毛𦣻也。从𦣻。象毛𦣻𦣻之形。案𦣻𦣻古今字。左昭七年傳云。使長鬣者相。則須亦稱

𦣻矣。

𦣻

𦣻蓋也。象皮包覆腦。下有兩臂。而久在下。

𦣻

頭也。古文𦣻首之𦣻。从人。象目及髮。

𦣻

籀文頁。據偏旁補。

𦣻

顏前也。从𦣻。外象人面形。

𦣻

古文牙。从古文齒。

先 首筭也。从古文人。匕象簪。與夫同意。俗作簪。

𦵏 籀文𦵏。从収。象形。

𦵏 或作弁。亦从収。象形。案字亦變作卞。

𦵏 針縷所紩衣。从甫。象刺文也。

帶 紳也。上象繫佩之形。佩必有巾。从重巾。

𦵏 幬帳之象。从月。𦵏其飾也。朱駿聲曰。今音讀如腔。案俗亦寫作壳。腔壳一聲之轉。

𦵏 艸雨衣也。从衣。𦵏象形。字亦作義。

𦵏 皮衣也。从衣。象形。與衰同意。

豐 行禮之器也。从豆。象形。讀若禮。案豐禮古今字。今俗猶有曰禮盒者。其形如此字之

象形矣。

𦵏 皿也。象器之口。犬所以守之。案老子曰。埏埴以為器。當其無有。器之用。故凡有所盛

者曰器。無所盛者曰械。又左成三年傳云。惟名與器不可以假人。故从犬守之。亦猶

𠂔 寅

夾脊肉也。案从𠂔與要從𠂔同意。金文有𠂔。𠂔諸字象人形而中象夾脊篆變作寅字耳。非从𠂔也。易艮卦云裂其𠂔上从夕夕即肉字。鄭本作𠂔是其證。由夾脊肉之義引申之而有敬惕之義。又說文有𠂔字亦訓夾脊肉也。當為𠂔之或體。

𠂔 𠂔

古文寅。案从二𠂔中亦象夾脊特中斷之耳。徐灝曰从土乃大之譌。集古錄大夫始鼎有𠂔字下从大可證。

𠂔 要

身中也。象人要自𠂔之形。案从𠂔者𠂔而可知也。隸从古文作要。今字又作腰。

𠂔 足

人之足也。从止即趾也。口象𠂔形非口齒字。足為𠂔下至跖之總名。故舉𠂔與止以該脛也。

𠂔 足

足也。上象腓腸下从止。案腓腸今蘇俗名之曰胖肚。人行則胖肚顫動。足脚蓋古今字。

𠂔 胃

穀府也。从肉象形。

𠂔 肌

胸肉也。从肉朱駿聲曰乙者胸旁骨象形。

𦵏 𦵏

或又从木矢。

𦵏 冊

古文冊。又從竹。

𦵏 𦵏

灼龜坼也。从卜。古文兆象形。

𦵏 鼓

革樂也。朱駿聲曰「从立。从又。手擊之也。」𦵏象垂飾如崇牙樹羽之屬。與肯豸同意。俗字作鼓。與从支之鼓別。

𦵏 𦵏

籀文磬。

𦵏 𦵏

樂石也。从石。𦵏象磬及縣虞之形。𦵏擊之也。

𦵏 𦵏

陳樂立而上見也。从豆。豆者豎也。𦵏也。𦵏象崇牙樹羽之屬。上見者。

𦵏 𦵏

分決也。从又。朱駿聲曰「引弦彊也。」𦵏象彊。𦵏象弦。今俗謂之扳指。字亦作𦵏。

𦵏 𦵏

朱駿聲說「手飾也。从又。𦵏其飾也。與肯同意。」

𦵏 射

金文石鼓文射字如此。篆變从身。即張弓注矢形之譌也。

𦵏 弓

汗簡引說文彈字。从弓持丸。

獄从二犬之意矣。古以刑名相連

𠂔

圓榼也。朱駿聲曰：「此字即棹之古文，酒器象形。持之如今偏提，一手可携者。」

𠂔

酒器也。从金。古文𠂔象形。

𠂔

玉爵也。朱駿聲曰：「从斗，鬥象形，是也。羅振玉說：『龜甲古文，𠂔字作𠂔，上象兩柱。』」

𠂔即由𠂔而譌，當亦可信。

𠂔

禮器也。从𠂔，又持之。𠂔即象器也。朱駿聲以為即古文雀。羅振玉說：「𠂔即龜甲」

古文𠂔之轉寫而譌。上象冠毛以為柱。羅說是也。

𠂔

甬或从瓦。

𠂔

齊謂之炊爨。目象甬，曰持之。𠂔為竈口，𠂔推林內火。甬與竈口皆象形。

𠂔

籀文爨。竈口象形。

𠂔

規巨也。从工，象手持之。巨即在其中矣。

𠂔

古文巨亦从工，象手持之。



車 車軸端也。从車。口象形。或作轆。案車、隸亦寫作車。

倉 穀藏也。从食省。口象倉形。

向 北出牖也。从宀。朱駿聲曰：「口象牖形。」

內 土室也。从宀。朱駿聲曰：「象嵌空之形。」

屋 居也。从至。朱駿聲曰：「象屋重覆形。」

屋 籀文屋。又从厂。

臺 古文屋。上象臺高出之形。

閉 闔門也。从門。才。所以距門也。象形。

窗 窗或从穴。

𠂔 篆文𠂔。

右近取諸身

蛇 它或又从虫。

戾

射戾也。象張布形，矢集其中。

戠

古文矛。从戈，象形。

盾

蔽也。所以扞身蔽目。从目，象形。案象盾蓋及手所持處之作十字架者。

庚

絡絲柎也。干象柎形。又手絡之會意。

筮

互又从竹。

𦏧

古文箕。从収，象形。

彗

埽竹也。从又，象形。或說彗，古文半字，亦象彗形。

彗

彗或又从竹。

𦏧

𦏧也。象折衷銳者之形。从人，有物挂之也。

𦏧

藩也。从林，又象交午之形。今俗曰籬笆。

𦏧

兩刃雷也。从木，象形。

𦏧

又或从刀。

盍 盍 覆也。从皿。朱駿聲曰：「大象覆蓋形。一者皿中物也。是也。今隸作盍，俗又作盒。」

(4) 象形兼諧聲

𠂔 𠂔

籀文。从干聲。

禽 禽

走獸總名。象形。頭尾與萬全同。今聲。

艸 艸

艸木盛。艸然也。象形。八聲。

𦵏 𦵏

𦵏 艸也。蔓地連華。象形。舛聲。

𦵏 𦵏

人所歸為鬼。案鬼者，歸人也。凡死人是也。死人面目先變，故由象鬼頭矣。公聲。或說

鬼變同字。

𦵏 𦵏

口斷骨也。象口齒之形。止聲。

𦵏 𦵏

舌也。象形。弓聲。朱駿聲曰：「羊象舌文理。今隸誤作函。」

𦵏 𦵏

古文豐。从𦵏聲。案說文無𦵏字，而有从𦵏聲之字，猶無𦵏字，而有从𦵏之𦵏字矣。

𦵏 𦵏

古文矢字。朱駿聲據𦵏篆說解補字，亦作𦵏。尸聲。

𧈧 𧈧

毒蟲也。从虫。象形。案即萬之或體。隸作𧈧。不省。

𧈧 𧈧

萬。或又从虫。

右遠取諸物

③象形兼指事會意

雨 雲

山川氣也。篆本古文云。又从雨。

身 身

躬也。案金文有作身者。可證从人。象身有孕。下者。所以限之。猶舉字有二之

例矣。篆變作身也。

𠂔 𠂔

舌兒。从谷省。象形。上一。蓋指口。猶万之一也。

𠂔 𠂔

古文𠂔。亦从谷省。

𠂔 長

上也。从儿。朱駿聲曰。字當訓髮人毛之最長者也。𠂔象長髮縣延之形。一以束之。从

乚。久而色變也。與老同意是也。或說从兀。亦通。

𠂔 𠂔

古文長省。已。

能飛故亦可讀飛歟。蓋亦段借之一例矣。一字數讀例

𧢲能

熊屬。足似鹿。从肉。吕聲。

𦵏荊

古文荊。从象形。从艸。形省聲。

𧢲貌

籀文兒。又从豹省聲。

𧢲魂

古文鬼。又以示。

𧢲網

网或又从糸。亡聲。

𧢲履

足所依也。舟象履形。从彳从夂會意。尸聲。

𧢲巢

米亩也。入象形。从木。目聲。字亦作櫟。作櫟。

𧢲匿

籀文其。又从籀文亡。

二、半體兼會意

𧢲谷

泉出通川為谷。从水。半見。出于口。

𧢲山

山間陷泥地。从口。象水敗兒。案亦同谷字例。从水省。

𣎵

旌旗杠貌。象形。𣎵聲。

𣎵

籀文𣎵。又𣎵聲。今隸从籀作其稍省。

𣎵

網或从亡聲。

𣎵

古文網。亦象網形省。非从門。亡聲。

𣎵

古文席。象形。石省聲。

𣎵象形兼會意諧聲

𣎵

五色金也。从土。左右注。象金在土中形。今聲。

𣎵

古文金。三注。

𣎵

周燕也。从隹。中象其冠也。𣎵聲。周曰燕。越曰𣎵。朱駿聲曰。玄鳥古所重。特製燕。𣎵

三字皆象形。

𣎵

鱗蟲之長也。从肉。𣎵象形。童省聲。或說𣎵古飛字。亦作𣎵。故肥配皆从𣎵得聲。案金

文龍。𣎵鐘作𣎵。旁象龍。餘如偏旁从龍字。大都象龍形。然則𣎵已本象龍形。以其

段借字也。止戈為武。左宣十年反正為乏。左宣十年此皆指為某字某字之例徵也。又漢世俗說屈中為虫，亦實指為之例徵。漢人去古未遠，六書之義法未墜，其說虫字固謬而所用以為說之義法未謬。然晉唐以還，多不了此。故如衛恆賈公彥之徒，皆止膚述許慎之說而已。徐鉉朱駿聲以反文成字為指事，戴侗周伯琦則以為轉注，而王筠又以木六夭交九勺之類，屈曲成字者為指事，此皆故例尚不之知，更何論其能知會意亦即圖畫之變哉。劉師培曰

說文之釋會意也，謂比類合意，以見指撝，武信是也。吾謂兩形並列之字，亦出於古代圖畫。例如武字从止从戈，在上古時，必畫一人作止戈之形。信字从人从言，在上古時，必畫二人作欲語之形。又如儻字从人从舞，即畫一人而加以舞蹈形也。位字从人从立，即畫一人直立之形。伐字从人从戈，即畫一人荷戈之形。男字从力从田，即畫一人耕田之形。婦字从女从帚，即畫一女持帚之形。苗字从草从田，即畫草生於田之形。焚字从林从火，即畫以火燒林之形。鳴字从口从鳥，即畫羽族發聲之形。吠字从口从犬，即畫犬屬發聲之形。嵩字从山从高，即畫山峯最高之形。由是言之，則會意者兩形並列之謂也。亦即古代之圖畫也。故會意出於象形。又如祭字从又示肉，



鳥梟

不孝鳥也。日至捕梟磔之。从鳥頭在木上。

鹿慶

行賀人也。从心从夕。吉禮以鹿皮為之。故从鹿省。

俎

禮俎也。从半肉在且上。

支

去竹之枝也。从手持半竹。

茵

糞也。王筠曰。从艸象其蕪穢也。从胃省者。已自胃而出也。字亦作屎。史傳皆以矢為之。

酉

繹酒也。从酉。水半見於上。

以上論列象形純雜二大例。頗涉繁蹟。未敢盡以為當也。

第四節 會意通論

會意者。班曰。象意其義一也。亦圖畫之變。而類物之情。象形類物之狀近於發凡起例。故曰。比類合誼。以見

指撝。蓋比物醜類。禮記學記文而合於誼。亦猶之言擬於其倫矣。指撝者。指為也。為作撝者。承上指字而增加手旁。古書多有此

例。指為者。猶今法家言。視為言作為言認為也。左氏傳曰。人三為衆。周語案即以字。衆乃後起字。女三為粦。周語案即姦字。後以姦為惡意。而別造姦為美意字。粦則

劉君此解洵為創見，雖有不盡諦，而大致可取。今益以左氏傳及漢人之說會意字諸古例，昭灼不昧，故會意之諸例明，而六書之中堅已攻破也。其與轉注、形聲、合體、象形、合體指事，斷然不能強同者，則彼四者皆以機械之關係而成字，而會意則以化合之關係而成字者也。然有化合兩體以上而成字者，此會意之正例也。有化合一體，或其一部分而成字者，此會意之變例也。試分論如次。

### 第一、會意正例

一、同母會意

(甲)同母同字

丁並文例

山 山

二山也。或說同山。

林 林

二林也。或說同水。

𦍋 𦍋

金文有此字，或說同半。亦作

𦍋 𦍋

說文無𦍋字，而𦍋字上从之，或說同𦍋。

即古人祭神以手持肉之圖也。文字从又从十，即古人以手持丈之圖也。集字从木从鳥，即鳥在

木之圖也。牢字从宀从牛，即牛在屋下之圖也。此皆會意之正例。餘可類推。故說文列會意各字。

約分二類。例如天大、从一、皇王、从自、周口、从用、閏門、从王、在仁、二、从人、吏史、从一、諸字、王筠以順遞為義之字釋

之。案此類文字之中、有出於象形者、亦有出於指事者、然以出於象形為正例。又如祝<sub>从示从口</sub>、耳<sub>从耳</sub>。

从耳咸从口成从口后从口户正从止一竟从人音癸从矢死諸字王氏筠曰此對峙為意之字也此類之字不能

以所从之兩體三體連貫而直捷言之。由其用意多委曲也。凡兩言从者皆是要而論之會意雖

以意為主、然每字之義、皆起於字形。故說文所列會意之字、有以字形發明字義者、如莫<sub>日且冥</sub>也、从日

在草中、益水在皿上、增杲明也、从日、益之意也、从皿、  
之出也、从一、也、中从囙、囙在口中、  
光从人、上、火、在坐、从二人、或古域字、从口、从戈、以

守輦从夫在車前引之諸字是與順遞為義者為一類然字義即見於字形則亦古圖畫之變形也又如

崔鷄屬从佳从夔。夔似人，故从頁。已卒，木本也。从氏从一，其貫三字，皆會意而兼象形者也。又如葬

從死在草中一則父又腦月著也象變、三字皆於會意外另加一形者也。舉此數証觀之則

會意一體即象形中複雜之字也國粹學報乙巳第十二號小學發微並附原注

長江

或說集彙同字則雥佳亦同字也。然非也。嚴古文作嚴。不能謂二口與三口同字。夫物固有

(乙)同母異字

丁並文例

(三並)

朋 夕

古文多。从並夕。

雥 雥

雙鳥也。从二隹。讀若疇。

𤝵 𤝵

兩犬相齧也。从二犬。

豕 豕

二豕也。或說豕从此為聲。伯貧切。

𤝵 𤝵

希屬。从二希會意。

𤝵 𤝵

虎怒也。兩虎鬥也。五閑切。

𤝵 林

平土有叢木曰林。从二木。

𦵏

古文某。重某。从口與从甘。一也。

𦵏

二東。𦵏从此。或說同東。

𦵏

進也。从二先。或說同先。

𦵏

二入也。或說同入。

𦵏

黑也。从二玄。或說同玄。與草茲益之茲迥別。

2 疊文例

(三 疊)

𦵏

二余也。讀與余同。朱駿聲曰：「余即余之籀文。」

(三 疊)

𦵏

籀文𦵏。从三𦵏。

𦵏

籀文𦵏。从三𦵏。

𦵏

籀文乃重三見意。

𦍋 耳

安也从二耳。丁帖切。

𦍋 目

左右視也。从二目。讀若拘。又讀若良士瞿瞿。

𦍋 見

竝視也。从二見。戈笑切。

𦍋 𦍋

収。楊雄从兩手。

𦍋 言

競言也。从二言。

𦍋 𦍋

皐人相與訟也。从二辛。

𦍋 𦍋

替。替銳意也。从二先。俗字作尖。

𦍋 𦍋

微也。从二么。

𦍋 玉

二玉相合為一珏。或作𦍋。

𦍋 所

二斤也。朱駿聲曰。此字當讀如質。即榘櫝之櫝也。

𦍋 𦍋

彊也。从二弓。

𦍋 𦍋

二百也。讀若秘。

棘棘

小叢叢生者。从竝束。

棘棘

稀疏適棘也。从二禾。讀若歷。

瓜瓜

本不勝末。微弱也。从二瓜。讀若庾。

𡗗𡗗

衆生竝立之兒。从二生。

𡗗𡗗

相聽也。从二人。

𡗗𡗗

二尸也。从二尸。

𡗗𡗗

竝行也。从二夫。讀若伴。

𡗗𡗗

併也。从二立。今隸作並。

𡗗𡗗

到也。从二至。人質切。

𡗗𡗗

訟也。从二女。

𡗗𡗗

選具也。从二頁。朱駿聲曰。此字實即弔字之異體。

𡗗𡗗

驚嘯也。从二口。



(2) 疊文例

(三) 疊

夕夕多

重也。从重夕。

火火炎

火光上也。从重火。

圭圭

瑞玉也。从重土。

𦍋𦍋棗

羊棗也。从重東。

𦍋𦍋弓

艸木弓盛也。从二弓。

𦍋𦍋友

同志為友。从二又。相交友也。

𦍋𦍋𦍋

古文共。从重収。而上収形稍變。

可哥哥

聲也。从二哥。朱駿聲曰：發聲之語，如可而平。今以為偁兄之詞。

𦍋𦍋

分也。从重八。段玉裁說：即兆字，大誤。

𦍋𦍋

賊也。从二戈。朱駿聲曰：即殘之古文。

二 丽

古文麗。从二万而形變。說文無万字。實即𠂔之異體。章炳麟曰。說文旁字。古文作𠂔。𠂔即万字。從一篆作𠂔者。古文一。後世多作重畫。如𠂔之作𠂔。其來舊矣。万。盈數也。故旁從万。訓薄。又麗。古文作𠂔。篆文作𠂔。𠂔即𠂔。𠂔即𠂔。筆勢稍異耳。二万為麗。猶二百為𠂔。故麗亦訓數。小數問答章猶未知万即𠂔字也。

𠂔 𠂔

篆文麗。

𠂔 𠂔

火赤兒。从二赤字。亦作𠂔。𠂔作𠂔。

𠂔 𠂔

二爻也。朱駿聲曰。象交文麗爾之形。實即古文爾字。

𠂔 𠂔

蟲之總名也。从二虫。

𠂔 𠂔

頸飾也。从二貝。朱駿聲曰。駢貝為飾。實即嬰之古文。

𠂔 𠂔

飛龍也。从二龍。讀若沓。

(三並)

𠂔 𠂔

衆立也。从三人。讀若欽。衆从此。案實即古文衆字。

𧯛𧯛𧯛

行超遠也。从三鹿。俗作麓。作麓。

𧯛𧯛𧯛

獸細毛也。从三毛。朱駿聲曰。今蘇俗謂之底絨。

艸𧯛𧯛

艸之總名也。从艸。从艸會意。有大有小也。朱駿聲曰。三亦衆多意。

木𧯛𧯛

木多兒。从木。从林。案从三木亦通。

𧯛𧯛𧯛

謹也。从三子。讀若翦。

𧯛𧯛𧯛

私也。从三女。或說从女从奴。

𧯛𧯛𧯛

衆庶也。从三口。

𧯛𧯛𧯛

附耳私語也。从三耳。

𧯛𧯛𧯛

心疑也。从三心。讀若易旅瑣瑣。

𧯛𧯛𧯛

同力也。从三力。胡頰切。

𧯛𧯛𧯛

疾言也。从三言。讀若沓。

吉𧯛𧯛

古文哲。从三吉。字亦作詰。

田田畱

比田也。从二田。段玉裁曰：當即陳陳相因之陳。

𩺰𩺰𩺰

二魚也。朱駿聲曰：易剝貫魚，蓋連行之意。

(三疊)

白白晶

顯也。从三白。讀若皎。

土土垚

土高也。从三土。

石石磊

衆石也。从三石。字亦作礧，作礧，作礧。

泉泉灥

三泉也。从三泉。

火火焱

火華也。从三火。與炎略同。

隹隹雥

羣鳥也。从三隹。

馬馬羣

衆馬也。从三馬。甫虬切。

羊羊羴

羊臭也。从三羊。或作羴。

犬犬狔

犬走兒。从三犬。

𠂔

竦手也。从𠂔从又。朱駿聲曰：與撻略同，與拱別。

𠂔

共舉也。从𠂔从収。案象兩人相向，四手對舉也。

𠂔

爭也。从𠂔斤相持。

𠂔

不滑也。从四止。誼與濇同。字亦作澀。

（牛背文例）

𠂔

乖也。从二人相背。二人相比為从，二人相違為北。

𠂔

鄰道也。从𠂔从邑。巷鄉字皆从此。

𠂔

乖也。从二臣相違。讀若誑。案从二臣者，亦古文正反不分之例也。

𠂔

足刺也。从止少。讀若撥。案足刺及者，今俗語曰：「立別是也。」

𠂔

行也。从止少相隨背。

𠂔

對卧也。从𠂔中相背。或作踳。字亦作倅。

𠂔

服也。从𠂔牛相承，不敢並也。

𡗗

壯大也。从三大。三目會意。案當从三哭。蓋古有哭字而佚矣。𡗗字亦誤作𡗗。

𡗗

羣車聲也。从三車。字亦作𡗗。作𡗗。

𡗗

有足謂之蟲。無足謂之𡗗。从三虫。

𡗗

新魚鯖也。从三魚。

四疊

𡗗

衆艸也。从四艸。或說从二艸。案以𡗗例之。似从四艸為較當。

𡗗

衆口也。从四口。讀若戢。又讀若𡗗。

𡗗

極巧視之也。从四工。字亦作𡗗。

(3) 對文例

𡗗

兩阜之間也。从二阜。案从二阜者。古文雖反文別為字。又往往正反不分也。玉篇讀

如阜。或曰即今隧字。存參。

𡗗

事之制也。从月。案金文龜甲古文皆作兩人相向形。卿字从此。今卿亦讀如卿。

二邐。員游。員即云也。當讀為君子云獵。云獵。云遊。金文曾伯麇簋亦有此句法。是也。而亦施之於造字。則仁。𠂔。太諸字是也。劉心源曰。謙卦象。人道之人作𠂔。𠂔。碧落文。誼越人倫之人作𠂔。汗簡引。𠂔。岳碑人作𠂔。𠂔。皆以𠂔。人。不省。章炳麟亦謂。金文人字。有作人人者。重人為𠂔。以𠂔。小畫。二。代重文。則為仁。檢論五正名雜義。皆可證。𠂔。同仁字。而仁从二者。即重文之記號。以代其重一人字者也。或說。𠂔。者。取人人之義。平等之謂也。或說人而又人。形而上之名詞也。均通。若古以仁人通用。如論語為仁之本。井有仁焉。皆即人字。夷仁通用。則如夷昇。山海經作仁昇是也。此皆不特同聲通段。亦有相近之義可通矣。

𠂔

古文仁。朱駿聲謂。𠂔。即橫人字。是也。案。尸。雙聲。陰陽聲轉。古實二字。尸下二畫。

亦重文之記號也。劉心源據宿𠂔。𠂔。謂。𠂔。即𠂔。之左右互易。𠂔。本字實作𠂔。

寫者省下體為二。故成𠂔。奇觚室吉金文述卷八。其說甚塙。又說文。𠂔。下云。𠂔。古文夷字。孝經

蓋本遲重文亦从𠂔。而夷下失收此字。然𠂔。夷當為同音通段。非一字矣。



合文例

廿廿

二十并也。讀若入。案古金文作

廿廿

古文廿省。據說文說解補。

卅卅

三十并也。讀若鞞。案古金文作

卅卅

古文卅省。據說文說解補。

卅卅

二廿并也。讀若𨮒。案古金文作

卅卅

古文卅。據說文說解補。

卅卅

水中可居曰州。从重川。案州島古今字。二川繞流中空處。即島也。與古金文行字作

卅卅中空處象十字大道同意。然州从二川會意。又與行象形不同也。

卅卅

古文州省。

重文例

仁仁

親也。从人从二。案二者重文之記號也。古刻有此重文之記號者。如石鼓云。君子員

二、異母會意 此類字多，但每例摘舉數字。

(甲) 二母成字

(1) 順下例

𤝵 走

趨也。从犬止。案吾家南原隸辨訂從犬止，世多從其說，非也。

𦍋 美

甘也。从羊从大。

同 同

合會也。从月从口。案金文石鼓文俱作𠂔，月古文凡字。

𦍋 甚

尤安樂也。从甘匹。朱駿聲曰：甘者飲食，匹者男女，人之大欲存焉。說甘者飲食，匹者衣服衣食，人所大安樂也。

(2) 逆上例

𣎵 武

伐也。左氏春秋宣十二年曰：止戈為武。

𣎵 臭

大白澤也。从大从白。古老切。

分 分

別也。从刀从八。八，別也。以劈分之也。

太

子

子

女

差

盤

尼

古文泰。或說从大从水省。非。又或謂从大从古文上。亦非。或謂古人於連用重出字上一字也。故二即古文上字。其說較通。然因謂太从大从古文上。而為太上之義。則非也。下从二者。亦重文之記號也。金文叔弓鑄無泰無已之泰作𠂔毛公鼎敗天泰威之泰作𠂔汗簡引古老子作𠂔皆从𠂔大不省。可證。蓋大而又大之為太。與人而又人之為仁。同例矣。實與从水訓滑之泰不同字。古特通段。故說文以為太即古文泰耳。今隸書作太。則更為太之省。

見金文陳孖匜。陳公子孖叔膚。

見金文孖商盤。二畫在上在下。一也。說文孖籀文作孖。从孖。則孖亦孖字矣。

見井尼姁鍾。同姁。女還切。

籀文差。从𠂔。𠂔聲。當重之。故亦下作二。為重文之記號。

同籀。見金文拍盤。

近也。案劉心源曰。古刻重體亦有作𠂔者。守敲兩夷字作𠂔。𠂔。𠂔。宋槧重文亦有作𠂔者。以此知尼即尼。後分為二。是也。日本書漢字。重文作𠂔。亦頗類此。

關闔

馬出門也。从馬在門中。讀若柳。

乞

乞也。从人。為。誤作丐。

舉

舉也。从同从昇。同力昇之則舉也。

寇

暴也。从支完會意。與敗賊同義。

(6) 外包例

廬

故廬也。从口木。案與束从口木殊者。此口謂廬舍也。

安

靜也。从宀下女。案女正位乎內之意。

軍

圍圍也。从勺車。

丙

側逃也。朱駿聲曰。當从亡从內會意。說文各本从亡从丙。誤多一橫。是也。亡者藏匿也。

(7) 穿合例

折

斷也。从斤斷艸。

悉

詳盡也。从心从采。采辨古今字。悉即心已辨識也。

(3) 左行例

相

省視也。从目从木。

縣

繫也。从系持鼎。

取

捕取也。从又从耳。周禮獲者取左耳。案俘賊也。

餽

食飪也。从凡臯。物臯可凡而食之也。

(4) 右行例

信

誠也。从人从言。

死

死轉卧也。从夕从尸。卧有尸也。

躬

身也。从身从呂。朱駿聲曰：身曲則呂見。

匙

是少也。从是少字亦作匙。

(5) 中發例

𠂔 𠂔

春去麥皮也。从白。干所以𠂔之字。亦作𦰩。案春字从午。𠂔字从干。可證午干同為象形字。

𦰩 𦰩

賈有餘利也。从貝从羸。羸多肉獸也。或曰即螺本字。

(乙) 三母成字

(一) 順下例

𦰩 𦰩

古文苟。从羊。祥也。善也。从𠂔。猶密裏也。𠂔口慎言之意。篆作苟。

𦰩 𦰩

治稼畧畧進也。从田从人从久。

𦰩 𦰩

正見也。从十目視。無可匿也。

𦰩 𦰩

竈突也。从穴有火。又即有省也。朱駿聲曰。本訓當是竈窗。讀若禪。秦漢以來。相承誤作突。突突形近。禪突聲轉。此致誤之由。

(2) 逆上例

𦰩 𦰩

籀文𦰩。从升推華棄之。从去。去。逆子也。

𦰩

刈艸也。案金文有作𦰩者。古陶文𦰩字从𦰩作𦰩。說者謂从又持斷艸。篆譌而為𦰩。非从二𠂇也。

𦰪

古文支。斷竹。或說从二巾。非也。

𦰫

樂之竹管三孔。以和衆聲也。从品侖。

𦰬

分別擇之也。从束从八。

𦰭

禾束也。从又持禾。手持一禾為秉。持兩禾為兼。

𦰮

淑也。从人持弓。案即叔之本字。男子之美稱也。自用叔而弔廢矣。詩曰「昊天不弔」則段為淑字。

𦰯

中央也。从大在口內。大者人也。

𦰰

明也。从𦰯从大。

𦰱

快也。从言从𦰱。於力切。

𦰲

敵也。从言从絲。呂團切。



𡵓

際見之白。从白。上下小兒。

𡵓

并也。从又持二禾。

𡵓

持也。从大挾二人會意。

𡵓以二守一例

𡵓

訟也。从二犬守言。言訟者也。所謂犴獄也。

𡵓

古文聖。从二人對坐土上。

𡵓

絕也。从二人持戈。

𡵓離合例

𡵓

判也。从刀判牛角。

𡵓

刑也。平之如水。从水。廌所以觸不直者去之。从去。

𡵓

以繒為色也。朱駿聲曰。當从水从木从九會意。木者梃。茜。橡斗之屬。所以染也。染之數。究于九。故从九。

會

皆也。从从口人。口謹。人集。皆古今字。古無投票代表之法。從大眾歡聲所集者。為會同也。

晝

古文慎。从日火中。中者徹也。日於晝。火於夜。朝夕惕厲之意。

婁

空也。从女中母。母者空也。章炳麟說。中空者。欲然不足。歆羨相求之誼。小數案離婁雙聲連語。離中虛。故婁亦取中空義。虛中以待也。

(3) 中發例

耄

考也。七十曰老。从人毛匕。言須髮變白也。

丞

翊也。从卂从卩。山。山高奉承。案山以喻高也。

(4) 外包例

胤

子孫相承續也。从八幺肉。八分祖父之遺體也。幺如絲之繼續也。

簋

黍稷方器也。从竹从皿从皀。案竹皿以皀之意。皀古饗字。

(5) 以一兼二例

晝

明也。日之出入與夜為介。从日，从畫省。

𡗗

古文堯。从二土，二兀省。

兜

兜鍪首鎧也。从𠂔，从兒省。

𠂔

行才相逮也。从老，从易省。讀若樹。朱駿聲曰：「老人行遲，且依牆傍物，步小，兩足才相

及，故以蜥易之緣譬之。」案象老人偃僂形，非从易省，亦通。

再

一舉而二也。从一，从𠂔省。案𠂔加也。就所加者而舉之，則為一舉而再也。對偶之詞

曰二，重疊之詞曰再。

𠂔

并舉也。从爪，从𠂔省。案亦取木交加為𠂔，故會一手舉二之意。王筠曰：「以𠂔字摺疊

合兩為一，故一舉其中為再，爪舉其中為𠂔，說太纖巧。」

攸

秒也。从耑，从攸省。

攸

行水也。从支，从人，从水省。

苟

自急救也。从羊省，从勺，从口。陳立說訓誠訓假訓且之苟字，皆為自急救之引申義。

筋

肉之力也。从肉力。如竹。竹物之多筋者也。

祭

祀也。从示。神也。从又。持肉以祭。

對

磨無方也。从口。从𠂔。从寸。法度也。

(丙) 四母成字

暴

晞也。从日出。升米。

憂

貪獸也。一名母猴。似人。从頁。已。止其足也。久者行也。案母猴、沐猴、獼猴、皆一語之轉。

字亦作猱。

寒

凍也。从人在宀下。以𠂔薦覆之下。有人。

廬

二畝半。一家之居也。从厂。里八土。八者。別也。在里曰廬。在野曰廬。字亦作壚。作廬。

(丁) 五母成字

鬱

芳艸也。十葉為貫。百廿貫。築以煮之。為鬱。从白。缶。門。鬯。久。其飾也。

(戊) 省形成字

此類字多。略舉數字以見例。

匕匕

變也。从倒人。倒子為去，生也。倒人為匕，死也。經傳皆以化為之。案人形倒置，非必化死之義。可證匕乃會意，而非象形。下列諸字，俱可類推。

匕匕

相與比敘也。从反人。案金文以為考妣字。

匕匕

密也。二人為从。反从為比。

匕匕

圓也。傾側而轉者。从反仄。朱駿聲說从鳥省，非是。

匕匕

歸也。从反身。朱駿聲曰：釋氏書有皈依字。皈字疑當从反身作𠂔，即𠂔之俗。存參。

匕匕

𠂔也。朱駿聲曰：从反𠂔，今讀如奏，或用以為節奏字。

匕匕

从反邑。音闕。𠂔字从此。案此亦如反戶反臣之類，實當為正反同字。

匕匕

按也。从反印。用印必向下按之。俗从手从𠂔，今誤作抑。

匕匕

飲食氣並不得息曰𠂔。从反欠。居毅切。

匕匕

古文从反𠂔。

司司

臣司事於外者。从反后。后，君也。君道無為，臣道有為，故相反也。司，反后為向，君去倒。

醢醢

醢也。作醢以鬻。案即以酒。从鬻。酒竝省。从皿。皿器也。字亦作醢。

(已)亦聲成字。案諧聲所以得聲之字。聲亦有意。故實諧聲字。而古人往往以為會意亦聲之字。如說文云「吏从一从史。史亦聲。祐从示从石。石亦聲。檜从示从會。會亦聲之類。即其例也。茲以古有此例。埤目於此。而其字。則概定為形聲字焉。

第二會意變例

一、反母會意

(甲)反倒同字。此例如古已。已二字。同讀混用。即其一證。造字中亦往往見之。如云門象二戶。雖象二臣之類。是也。而金文尤多反書之例。抑亦同形通借之由。不然。則原始用字。不妨混同故也。今略述於此。不復臚論。

(乙)反倒異字。象形指事皆有反文。形聲僅徐鉉說文新埤一巨字。然各視其所主。主在象形。則象形主在指事。則指事。惟主在反倒取譬。以喻意者。斯真會意字耳。故此為形聲所不得而有。象形指事所不得而混。

𠂔

周也。从反止。案曰反曰到一也。字亦作逆。俗作匝。

𠂔

反。𠂔為繼。案𠂔當即繼之古文。

𠂔

古文比。案从二倒干。書稱比爾干。及古人名比干者。从此。

𠂔

厚也。从反高。案到音也。及於不音者。則厚矣。

𠂔

門兩扉開也。案从反門。取門之二戶而反之。未必即為開門形。惟取以喻開門之意耳。

𠂔

古文卯。案即𠂔字。而故詭其書勢者。

𠂔

反。𠂔也。讀若訶。

𠂔

容也。从反正。左氏宣公十五年傳云。反正為之。案正。金文作𠂔。聲。古文丁字。是形聲字。受矢者為正。避矢者為之。

𠂔

不可也。从反可。字出三倉。而徐鉉新附字采之。

二屈母會意



子為順生。

𠂔

不順也。案金文逆作𠂔。龜甲古文作𠂔。而又有作𠂔者。即𠂔字。說者謂𠂔从倒大是也。蓋猶𠂔从倒子之例。篆增一畫。古文繁省任意耳。

𠂔

用也。从反已。朱駿聲曰：「已字引申為止。故反已為呂。已者止也。息也。呂者用也。行也。不順忽出也。从倒子。朱駿聲曰：子生首先出。惟到乃順。故育字流字皆从之。案黃倉造字符於道家以反為順之旨。則黃帝為道家之開祖。不虛矣。」

𠂔

𠂔

𠂔或从到古文學。

𠂔

到首也。案今梟首字通用梟字。梟首不必倒懸。从到首者。亦𠂔从到人之意耳。朱駿聲說：「梟即今之到字。」

𠂔

义手也。朱駿聲曰：「从到収。」

𠂔

引也。从反𠂔字。亦作攀。作扳。

𠂔

相詐惑也。从到予。案周伯琦說：「日古環字。从日而𠂔之。謂即今戶櫬字。存參。」

无

无曲脛也。从大。象偏曲之形。案曲其一脛也。或作𠂔。隸亦作无。作无。

无

古文奇字无。說文引王育說「天屈西北為无」。案莊子庚桑楚篇云「天門者无有也」。盖无从「天」字而屈曲之。或謂「无」从「允」陰陽一聲之轉。无亦「允」字。特古借為無字耳。存參。若說文又云「无通於元」。以為从「元」上引通之而成「无」字。例以「元」「兀」同字。此說必不可通。

三引母會意

此例古未有此目。大類屈母會意諸字。故次此論之。

甲引曳同字

此例如共从「二」收。作𠂔。弟古文作𠂔。而篆作𠂔。皆不以引長。或引合其筆畫。

為異字。然亦鮮矣。

(乙) 引曳異字

𠂔

木本从「氏」大於末。讀若厥。案从「氏」篆作𠂔。引長其下垂。則為𠂔也。說文於「氏」「氏」二

字皆誤解。故於「𠂔」亦僅得其半解耳。莊子達生篇云「吾處也若厥株拘。厥即「𠂔」矣。

𠂔

艸盛。𠂔。𠂔。从「生」。上下達。案謂引長中直也。然古金文作𠂔。象艸𠂔盛形。與「𠂔」

象木老枝葉重同意。則說文之解。非也。姑附此論之。

(甲) 屈曲同字 此例如說文屯。从屮作屯。中古文作屮。奇从辛作奇。皆不因屈曲其筆畫而見為異字。充類以至於繆篆而極矣。

(乙) 屈曲異字

木

木之曲頭止不能上。从木而屈其上。玉篇以為即礙字。

尸

神像也。象卧之形。憑几曰卧。案尸人古盖一字。後分為二。故尸較人稍變其形。

𠂔

禮節也。从人。金文作𠂔。即屈軀為禮節也。今日本行鞠躬最敬禮。猶以手接於軀。說文謂象瑞信相合之形。非是。

𠂔

裹也。象人曲形有所包裹。案亦从人而大屈之。

臣

臣服也。古金文作臣。即屈身為臣也。𠂔。古文正反不分。

大

屈也。从大而屈其首。

大

傾頭也。从大而傾其首。案大側古今字。

交

交脰也。从大象交形。

第五節 轉注通論

轉注者亦圖畫之變而以類族辨物竟是矣。蓋轉注正取義於轉輾注屬之謂。古注屬二字通段檢說文通訓定聲注字自見故曰建類一首同意相受類者部類也。說文五百四十部是也。首者部首也。五百四十部首是也。同意相受者同部中之字皆承自一部首之意也。或謂以部中之字與部首絕不相蒙為疑者不知說文據形系聯舍形而專言義則不通矣。說文據形為說者如云鳥足似匕从匕即其一例而五百四十部首之說解各有凡某之屬皆从某一語自其屬而屬之斯蓋注屬古今異語也。轉注之名定自古然則轉注建類使文字不散越比諸象形依類會意比類其帶有圖畫之色彩更偉。試例以水木二部不已可見是二大類族者幾有若滔天之水攢天之木極乎洋洋大觀也哉。觀第一章第五節引日本兒島獻吉郎文那文學史綱論江賦上林賦自見。惟古今為轉注之說者多未瞭此。衛恆曰轉注考老是也。以老為壽考也。

賈公彥曰轉注者老考之類是也。建類一首文意相受左右相注故名轉注。

徐鉉曰轉注屬類成字而復於邊旁加訓博諭近譬故為轉注。人毛匕為老壽耆耄亦老故以老字注之受意於老轉相傳注故謂之轉注。義近形聲而有異焉。形聲江河不同灘濕各異轉注考

耳

耳垂也。从耳下。案即引長其一筆而見下垂之意。亦可為象形字。

出

出氣詞也。从日。象氣出形。案亦引長其筆畫以見意。或說象笏形。朱駿聲謂象佩玉。

存參。字亦作習。

籀文从口。

籀文从口。

行

行遲曳。从彳。象人兩脛有所躑也。案彳與讀若甫之彳均倒止之變。彳金文作𠂔。

則彳特引長其畫當作𠂔以見行遲曳彳彳之意耳。

世

三十年為一世。从卅而曳長之。

𠂔

古文酉。案𠂔本字。酉借用字。朱駿聲說酉𠂔截然兩字。闕戶為𠂔。闔戶為𠂔。𠂔从𠂔。

而關其上。是也。𠂔正即从𠂔之上橫引合之以見意耳。或曰𠂔从𠂔。傍坐二人故聖。

以𠂔。

𠂔

長行也。从彳而長之。

以上論列會意正變二大例。頗涉繁賾。未敢盡以為當也。

發疑夏斨六書轉注說孫詒讓名原皆主以說文五百四十部為建類始一終亥五百四十部之首為一首凡某之屬皆以某為同意相受其立論為最當乎。蓋明乎此則戴段諸家互訓之說其同部互訓者亦可歸納於是也。又最近章炳麟國故論衡特解建類一首之類謂即聲類也。首謂即語基也。而其弟子朱宗萊文字學形義篇因之則不知聲類一名雖見於鄭玄周禮序及秋官序官注然非此說文所云之類也。說文叙所云之類乃形也非聲也。衛恆曰以類為形可知此漢晉舊義也。豈可斷章取義貿然釋之曰聲類語基也哉。

總之諸為轉注之說者甚衆大別之為主形轉主義轉三派而以主形轉者為近是。或謂五百四十部分自許慎何與於倉頡造字乎。不知倉頡造字而史篇傳其遺緒急就篇云分別部居不雜廁是分部者不已由史篇早開其端緒哉。故說文五百四十部雖謂之述而不作可也。茲試錄江許張孫四家之說如左。

江聲曰轉注統于意。轉注者轉其意也。如挹彼注茲之注故立老字以為部首即所謂建類一首。考與老同意故受老字而從老省。考字之外如耆耄壽考之類凡與老同意者皆從老省而屬老。

老實同妙。好無隔。此其分也。

又曰轉注者建類一首同意相受謂老之別名有耆有耄有壽有耄。又孝子養老是也。一首者謂此孝等諸字皆取類於老則皆從老轉注之言若水之出源分歧別派各受其名而本同主於一水也。而今之俗說乃謂左回為考右回為老此乃委巷之言且又考老之字不皆从弓弓音考老從匕音化也散言之曰形聲總言之曰轉注謂耆耄壽皆老也凡五字試依爾雅之類言之耆耄壽老也又老耄耄耄者可同謂之老老亦可同謂之耆往來皆通故曰轉注總而言之也。

衛氏墨守許慎之說。賈氏與裴務齊同時。其說左右相注。亦略同。裴氏謂考字左回。老字右轉之謬矣。徐氏之說頗明。而不曉注屬通段字。斯其蔽也。此外如宋張有。毛晃。鄭樵。元楊桓。劉泰。戴侗。周伯琦。明趙古則。楊慎。王應龍。朱謀瑋。張位。吳元滿。焦竑。甘雨。趙宦光。方以智。諸家造說尤多。踏駁清世吾家亭林音學五書。猶言之得失互混。吳善述六書約言。略同元之戴周。曹仁虎轉注古義攷亦類明之楊趙。戴震六書論。倡轉注即互訓之說。而段玉裁許翰王筠張度諸家用之。然誤也。若朱駿聲說文通訓定聲。以段借為轉注。其謬更不待言。無已。則惟江聲六書說。許宗彥轉注說。張行孚說文



則可以轉移而無強造之病。有轉注，則有所依附而無虛造之患。今之言轉注者，不求之於偏旁字體，而求之於詁訓字義，釋轉注為互訓，謂如爾雅之釋詁。不知詁訓出於後來，若造字時欲造一字，而先有一字以釋之，則此字可不造。造字至簡，雖必不可闕之字，而其體無從生，則不得已而假借為之。豈有以數十字而當一字之用者乎？三代以後，字體遞變，古今語異，譌字漸多，施之於文，不可遽曉。於是而有訓詁，非制字時所預有也。東漢以前，釋古人之書者，曰解曰說曰傳曰故曰章句曰解故曰說義，無曰注者。自鄭氏始有箋注之名，以後乃多作注，而欲以此當六書之轉注，恐非篤論。注字之本義明，而後轉注可得而言。鑑止水齋集

張行孚曰：六書義例，惟轉注一門最多歧說。自唐以來，言轉注者以左回為考，右轉為老，當之今固共知其非矣。即近時言轉注者，或以全書互訓當之，如「底下也，下底也」，段氏玉裁以為轉注，「衰也，衰重也」，王氏筠以為轉注是也，或以一部中互訓當之，如「祥祉福也，福祐也」，孫氏星衍以為轉注，「考老也，老考也」，鈕氏樹玉以為轉注是也。案鈕氏轉注雖主江氏庭其實未達良庭之意，雖其說小有不同，要皆以互相訓釋為主。然愚嘗聞許氏宗彥之言，以為「指事象形聲會意轉注假借皆指造字之始言之」。

是取一字之義以概數字。所謂同意相受。叔重但言考者舉一以例其餘爾。由此推之。則說文解字一書。凡分五百四十部。其始一終亥五百四十部之首。即所謂一首也。下云凡某之屬皆從某。即同意相受也。說六書

許宗彥曰。六書之來古矣。指事、象形、形聲、會意。皆指造字之始言之。則假借、轉注。亦出於造字之始可知也。或分事形聲意為體。假借轉注為用者。非也。假借者。假此字為彼字。假其體也。轉注者。由一字為數字。由數字為數十百字。從偏旁轉相注。亦言體也。小學家言轉注者。尤多歧說。考之說文。則所言極明白易曉。而學說文者。求深而反失之。祭酒曰。轉注者。建類一首。同意相受。考老。是也。後叙曰。其建首也。立一為端。即建類一首之謂也。如示為部首。從不之偏旁。注為神祇等字。從神祇。注為祠祀祭祀等字。從祠祀祭祀。復注為祔禘禘祫等字。展轉相注。皆同意為一類。其偏旁悉從不。故不為建類之首。許君舉考老以見例。是已。注本言水相輪灌通流。字之从一首相注。亦猶水之從一原相注爾。所謂同意相受。蓋如水之受水也。他如左傳言跗注。言又注。爾雅言注旄首。皆以相屬為義。轉注之字。亦有屬於部首之義矣。是故事形聲意四者。字之所由造。有假借。

派為江為漢各受其名而本同注於一水也。江氏之言以為轉注如挹彼注茲之注立老字以為部首所謂建類一首考與老同意故受老字而從老省考字之外如耆耋壽考之類凡與老同意者皆從老省而屬老是取一字之意以概數字所謂同意相受叔重但言考者舉一以例其餘爾由此推之則說文解字一書凡分五百四十部其始一終亥五百四十部之首即所謂一首也下云凡某之屬皆從某即同意相受也。許氏之言以為轉注者如示為部首從示之偏旁注為神祇等字從神祇注為祠祀祭祀等字從祠祀祭祀等字復注為祓禳福祐等字展轉同意為一類其偏旁悉從示故示為建類之首。許君舉考老以見例是也。蓋說文注訓灌也注本言水相灌輪通流字之從一首相注亦猶水之從一原相注所謂同意相受蓋如水之受水也之三說者各不相謀而若合符節其於建類一首同意相受之旨可謂精究無遺而無絲毫背畔矣。蓋造字之初苦難孳乳每類立一首字而其餘同類之字依首字意展轉增之如其聲增之則為形聲字因其意增之則為會意字則生而不窮矣。此轉注所以為六書一大綱也。許君舉考老二字以見例者蓋考亦訓老同意相受之意最明而又以首受考老為韻也。凡上文物詁日月名乃徐江許三家之說精晰如此而王氏成江河皆為疊韻

案段氏謂倉頡造字止有指事象形二者而已其後文與文相合而為形聲為會意謂之字愚案黃字从田其為形聲字天字从一大為會意字即古文黃作𡗗从久其亦為形聲字果如段氏所言則黃帝之黃天地之天倉頡時果為何字乎如其說難通矣而訓詁出於後來若造字時欲造一字而先有一字以釋之則字不可造矣古人造字至簡雖必不可缺之字而其體無從生猶將假借以通之豈有以數字而當一字之用者乎惟三代以後字體遞變古今語異不可盡曉於是而有訓詁非制字時所有也詳味其言洞見古人造字根源以互相訓釋為轉注者真無從置喙矣且彼主互相訓釋者謂許氏所云建類一首猶如爾雅初哉首基肇祖元胎等字皆可同謂之始然果如其說則必爾雅以始為首而後以初哉首基肇祖元胎諸字釋之方合建首之義若如今之爾雅以諸字居上而以始字在下釋之謂之建類一足則可豈得謂之建類一首乎乃王氏筠欲自申其全書互訓之說轉謂雖非建類一首猶是同意相受是顯與許氏相悖其說之游移無當不待言矣愚嘗由許氏本文推之竊謂轉注之說莫堅塙於徐氏錯而後人之能申明者則江氏聲及許氏宗彥也徐氏之言以為建類一首同意相受者謂老之別名有耄有耄有耄又孝子養老而此諸字皆取類於老則皆從老若松柏等皆木之別名皆同受意於木故皆從木蓋轉注者若水之出原分歧別

見者以明達例。由是推之。凡古金石刻文字。奇詭不見於字書者。或為此例所賅。固已足異矣。原此四家之說。惟孫氏言沽注文傍。偏於形聲一端。不若訓注為屬之賅備。要其歸一也。然今欲就說文五百四十部。而臚列其轉輾注屬文字之方。亦幾繁不勝舉矣。姑就形言形。究不過形聲二字。

一、於形而增益以形者。則會意字之與部首轉輾注屬也。

一、於形而增益以聲者。則形聲字之與部首轉輾注屬也。

二者盡矣。蓋轉注即象形文字之字書編纂法也。造字後而欲得文字之孳乳日多。文明大啟。是法豈可少哉。

雖然。主聲轉。主義轉。二者古說誠多謬。但充類言之。字書編纂法亦非無主義主聲二者之可言也。故復增論之。

一、以義轉注者。爾雅是也。雖張行字有建類一足之誚。然如云

初哉首基肇祖元胎。倂落權輿始也。

林烝天帝皇王后辟公侯君也。

鳴盛反譏江氏以全書為轉注。王氏筠則且謂部首本無深意，祇是有從之者，便為部首。夫以全書為轉注，果非，則假借為全書之通例，亦將以為非乎？部首果無深意，則部中諸字何以皆從部首？孳乳乎？二王生徐許諸家之後，而猶雜出歧說，所謂大道以多歧亡羊者也。說文發疑

孫詒讓曰：許君之說轉注，云建類一首，同意相受，考老是也。徐楚金繫傳以說文部首說解凡某

之屬，皆从某釋之，其義最瑯。蓋倉沮制字之初，為數尚尠，凡形名之屬，未有專字者，則依其聲義，

於其文傍，沾注以明之。說文晶部說壘字云：古○復注中，故與日同。又金部說金字云：左右注象金在土中，即注字之義。其後遞相沿襲，遂成正

字。此孳乳浸多之所由來也。自來凡形聲駢合文，無不兼轉注。如江河為𣶒聲字，亦即注水於工可之旁以成字也。後世儻

作新名，凡有特別異訓者，則亦可用茲例。按其義類，權注文以相揭示。蓋轉注以形著義，與段借







以聲通讀，其例皆廣，無畔岸。故古文偏旁多任意變易，如宮縣之樂，謂之牆。鐘磬之縣，半為堵，全

為肆。而因鐘為金樂，則作鐃，作鐃，作鐃。算者鑄金刻木，則作鍾。亦姓鍾金文通例，蓋皆作須。作櫛，鄭并以盛黍

稷，則又以米作𥽿。史籒是也。或增益偏旁，如昧爽之爽，借喪為之，則注日作𣎵。敦或事執俘省从

爪，則注戈作戠。號李字白盤壽戈。是也。若斯之類，不可殫舉。既非倉沮舊文字，書固無由盡載。今舉其罕



而後變如象形者。如本為有所絕止。而識之。乃以象火形。主字从之。回亦作回。象回轉形。雷字从之。是也。有原始象形。而後變為指事者。如本古文作。而篆變作。君古文作。或說象形。而篆變作。血龜甲古文作。而篆變作。是也。然而要歸之指事。則未有不僅僅足為表識而已者。晉唐以下。解者多不了此。

衛恆曰。指事。上下是也。在上為上。在下為下。

賈公彥曰。處事者。上下之類。是也。人在一上為上。人在一下為下。各有其處。事得其宜。故名處事也。

徐鍇曰。指事。無形可載。有勢可見。則為指事。上下之別。起於互對。有下而上。上名所以立。有上而下。下名所以生。無定物也。故立一而上下引之。以見指歸。

此三家之說。專就上下二字為言。非探本之談也。賈氏謂人在一上為上。在一下為下。則又誤於篆形之過也。他若鄭樵。張有。戴侗。楊桓。劉泰。趙古。則趙宦光。及清世王筠。朱駿聲之說。亦得失不一。張行字說。文發疑。雖極論指事字。縱包兩體。必有一體非字。然未能斥言其即為符號之變也。又呂冀



其所謂始也。君也者，皆可謂之倒首也。審是則戴段互訓之說，其有異部互訓者，及今之翻譯外國語字典，皆可列此類矣。

二、以聲轉注者，宋王聖美清黃承吉皆倡右聲之說，而爾後說文聲類諸書，無慮數十家，皆可列此類矣。


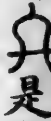






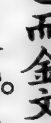



右二類者，為書各具體例，非可互混。然若章炳麟之聲類說，與其所為文始一書，則又略兼之矣。

第六節

指事通論

指事者，出自符號者也。班曰：象事，鄭曰：處事，其義一也。故指者指畫也，處者處理也，指畫處理其事者，不役於外形，而存其本質，庶分理之可相別異也。是所事者在物之理也。故曰：視而可識，察而見意。原作可見，今從各本。注家據漢書注改。可者，僅辭識者記也。讀如檀弓云：「小子識之。」之識也。自來解者，蓋皆以為識。下文不當再言察，故茲從識記也之訓。說文下云：「鉤，識也。」琴下云：「槎，識也。」尺下云：「乙，所識也。」卒下云：「衣，有題識也。」即皆此之所謂識也。而「尺卒」三字，尤指事文之例證也。蓋古曰表識，今曰符號，指事本即表識，從而僅可識之，故曰：「視而可識也。」然表識雖簡，而意則深遠矣。故曰：「察而見意也。」大抵造字有原始指事。

一一

如  作  是也。或易為縱畫。如  一一。作  一丁。是也。金文作尖錐形者。篆文或易為橫畫。如  丁。作  丁。是也。或易為十字。如  丁。作  丁。是也。而金文之作圓九形也。又有空白書之。如  丁。作  丁。皆當為指事之表識乎。是又不然。皆是也。然則  也。一也。十也。也。口也。皆當為指事之表識乎。是又不然。如  者。金文丁字。古釘字也。明明象形。則象形指事不可一概而論也。明矣。數之始也。說文云。惟初太極。道立於一。造分天地。化成萬物。此以道體釋一也。此許慎見造字中。一可以象天地。亦可以象萬物。故為此說也。老子曰。道生一。一生二。二生三。三生萬物。蓋古史造字。即已寓此哲理於其中乎。或說一與 *Aether* 聲義類似。故體物而不可遺。要之。指事之文。必有普遍性。而具普遍性之表識。必莫有逾於一矣。

〇〇

覆也。古文雨字。以是象天雲之四合矣。說文云。从一下。𠂔。就字形說之耳。

〇〇

回也。象回市之形。朱駿聲曰。圓。𠂔也。篆當作 。古方圓字為 。圓。圓一聲之轉。案

鵬釋指事雙文

上丁イ丁又4子了等字

單文

去之巨鼎

增文

又丑足年

省文

夕片夕

複文

珏珏多

變文

交九

隸等字

六例

九經樸學報第二期

章炳麟

頗稱許之

然實則

踏駁殊甚

固足道哉

由今言之。惟有申說文叙所云確定指事為表識已耳。至其所以異於象形者。象形有特定之實物。

且曲肖之。而指事則不必有特定之實物。

其象普指一切物。即妙萬物而為象者。

即有之亦不可為象。

如天地之大。恒作一橫以識之。

類。而作表識以示意。一也。象形之純者。往往僅以圖寫物能而止。而指事之純者。不然。有兼備事能

事所二體者。從而其雜者。亦有或僅具事能者。或僅具事所者。二也。若夫象形表物。指事表意。終有

不可分者。在乎心物之辨。譬諸動植物學者之分動植物。終有不可分者矣。茲臚論指事正變二大

例。如次。

### 第一純指事(獨體指事)

一、僅具事能者。其中有反文。以為表識。故異於象形會意之反文。

有所絕止。而識之也。朱駿聲曰。今誦書。點其句讀。亦其一端。案。即句讀之讀。亦

迥否。以聲。天口切。即其證。凡古金文筆畫中。注有作圓丸形者。篆文或易為橫畫。

古文曲。朱駿聲曰：今誦書用「」，當為古文曲字。所謂讀書止，輒乙其處，非乙乙字是也。

匿也。象迟曲隱蔽形。讀若隱。

姦衰也。韓非曰：蒼頡作字，自營為「」。今韓非子五「」，蓋篇作私。案古「」口同字。金文公作「」，即其

證。

古文及字。蓋象由此及彼之意。

亦古文及。特多一折。

曳詞之難也。象氣之出難。案此蓋亦象難意耳。乃難一聲之轉。張行孚曰：乃為難之本字。

本字。

古文乃。又加曲折。

紀也。釋名曰：有定形可紀識也。案「己」紀古今字。紀別絲也。別絲者，作表識以別之。

「己」即表識之象也。機匠織綢布，著色為記號，以別多少，曰若干紀，猶其遺語。

此亦妙萬物而為象。非象特定之物。故為指事。今俗語猶曰圓圓二字連語。則朱說亦通。

回

轉也。案从古文回變。非从口象形。

回

古文回。象回轉形。今隸或作回。即出古文。若回从回。則借回為洄字矣。

回

受物之器。象形。讀若方。朱駿聲曰。〇二文。即規槩也。當為圓方本字。缺右畔者。嫌于似口。據說文所說是。即匡之古文。案〇二文。表凡物圓方之意。不必專象規槩。筐筥也。凡事之方者。必不能周。故〇周而二不周。造字即寓哲愜。朱說謂嫌於似口而作二。亦非。

曲

籀文二。朱駿聲曰。作重槩形。小畫象弦隅也。案朱說非也。曲字形同此。而側向為異。非象形。可證。籀文好繁複。故由二而變為巴耳。

曲

象器曲受物之形。案此亦無特定之物。實則象凡物之曲者耳。朱駿聲曰。字亦作四。今讀如宵音誤。

識謂「」曰覈謂「レ」曰檠與古讀適互易。

鈎識也从反「」讀若覈。朱駿聲曰「向者」向者「」向者「レ」。褚先生補滑稽列傳曰東方朔上書人主從上方讀之止輒乙其處禮記內則魚去乙皆即此「レ」字也。案朱此引東方朔事未諦且與其說曲字相左蓋採異說而失檢者。

耦數之始也。或說从耦一會意。

別也。象分別相背之形。案借用為數字朱駿聲曰「特製以紀數非也」。

金文有此字。案實即八之謬篆。

相糾繚也。一曰瓜瓠結糾起案未必為瓜瓠之藤而專造字後說非也。

古文五解見五下。

古文七。案吉金龜甲古文數字十俱作「」無作十者。十即七字蓋象縱橫一切之意。

實即一切之切之本字篆變作「」耳。十象縱橫一切猶金文凡象上下并包之意。

古文甲。案吉金龜甲古文甲作「」數見不尠而七字作「」則甚希見蓋古異字。

レ

二

八

五

レ

×

七

十

王王

古文紀形稍奇詭。

一

上下通也。引而上行。讀若因。引而下行。讀若退。案因退即進退也。今讀古本切。金文

數字十作一。說見十下。

乙

艸木冤曲而出也。與一同意。案古人以出訓乙。則乙即象抽出之意也。或說一靜象。

乙動象。經典太一亦作太乙。今俗寫一數字。或作乙。則皆以形聲相近通段矣。

ノ

右戾也。象左引之形。案今書家謂之曰擊。說文云。篆引書也。是一ノ諸字。概為名篆。書之引筆而設。或謂ノ二字。咸从八省。而各為八之半體。非也。

ノ

左戾也。从反ノ。讀與弗同。案今書家謂之曰磔。俗曰捺。

ノ

拙也。象拙引之形。朱駿聲曰。與曳拙略同。案ノ所象。蓋亦與ノ同意。特其

引之不同耳。

ノ

流也。从反ノ。讀若移。案今俗謂液體徐溢曰沿。移沿一聲之轉。

ノ

鉤逆者謂之ノ。象形。讀若櫟。案ノ非象形。レ讀若覈。レ皆鉤識也。今俗讀書用鉤。



次而言故亞亦訓次也。局背之訓當為偃之段用字。或說𠂔字隸變作壹據此亞即𠂔字中从儿下即行字。今官衙公文署行猶古意也。

𠂔

綴聯也。象形。案亦表象聯綴之意。

二、兼具事能事所者。如上丁之卜能上之下之為事能而一則事所也。

上上

高也。此古文上指事也。

丁丁

底也。指事。案上丁字見說文及古金文其造字兼備事能事所二體故說文舉為指事之例。

二二

亦古文上。

一一

亦古文下。案二二字亦見說文及古金文凡字之形體構造有二畫在上者或輒作二如正作正天作天不作丕之類不勝枚舉其一畫在下而作二者則亦有齊字。惟篆書二畫相齊稍異耳。然則可證二二字皆從一畫分出故說文曰道立於一造分天地天地二二是也。

同形之例者與。十空白書之即亞字。

三三

三數也。莊子齊物論云「二與一為三」蓋記數之詞非必即說三於造字為會意。

工工

巧飾也。朱駿聲曰「橫即句豎即股凡工之事一規矩盡之圓出於方方出於矩槩之

法一勾股盡之故巨字从此。朱說未諦。工乃象丈尺所度而為徽墨之標記兩端又有界截之標記非象句股形也。或曰象攻金之用具。

川小

物之微也。金文作象積衆小形。篆變作从八一見而八分之非也。


川口

邑外謂之郊。郊外謂之野。野外謂之林。林外謂之口。象遠界也。案一無邊界而口有之亦與口口同意故為指事。

文文

造畫也。象交文或曰象人形非象交文。

爻爻

交也。象易六爻頭交也。案金文有作者正即象六爻頭交矣。爻不必从二爻猶二不必从一之例。

亞亞

次也。案說文部目作金文同即古文甲作十之空白書之實即押字以甲乙比

下 ㄣ 气舒欲出，一上礙於一也。案 ㄣ 乃實字，後分為二者。王筠說 ㄣ 即乃字，未確。  
反 ㄣ 讀若訶。

第二、雜指事（合體指事）

一、指事兼象形

西 象鳥在巢上象形。案下 象巢形，上 象鳥形。然通言之鳥，從無如是狀者，不類

極矣，故為指事。

西 古文西。

西 籀文西。案古籀文象鳥形，變類似隸書之上下字，可為象形變指事之證。

西 不見也。賓以 𠂔 聲，金文作 𠂔，𠂔 作 𠂔，字即 𠂔 是象人在一下，不可見。篆變一為

丁，即與平平等字，亦从上作辛作示之類，一例也。

四 息也。喙也。案即 𠂔 本字。𠂔 象舌形，與 西 𠂔 字同意。八指氣息，與 只 下象氣下引

同意。曹籀謂即涕泗滂沱之泗，非是。

・二

亦古文上。

一・一

亦古文下。案二見汗簡引王庶子碑及華岳碑。

中中

正也。案作中作中一也。石倉字下作〇亦作巳。即其證。或分中中為二字。非也。上下中即上下中。之省變。別詳後論。

示示

古文示。

示示

天垂象。現吉凶。所以示人也。案古文作示。上一象天。篆多一橫畫者。一也。三垂指日月星。

五五

陰陽在天地交午也。案五即交互本字。自借為數字。而本義晦矣。

五五

古文五。據悟字偏旁補。

凡凡

最括也。案金文作凡。

奇觚室吉金文述卷一

二象上下。凡象最括之意。篆文屈曲其一垂。故

作凡。說文謂从了了古文及非也。金文凡字从此。而篆變作凡。古文或作

凡。然或謂万即凡字。則非也。万當即𠂔字之異體。

又

手指相錯也。从又、指又手。

刀

刀鑿也。从刀、以指之。案指刀之銳利處也。今俗曰刀口。

办

傷也。从刀。从一徐鍇曰「刀所傷指事也」。案非从一、作一、無異耳。字亦作創作。

馬

馬後左足白也。从馬。二其足。讀若注。指事。案字當作馬。

又

手足甲也。从又、二指甲形。通作爪蚤。

古文玄

从古文系。中二注者。老子所謂「窈兮冥兮」其中有精者。非歟。

二類表識(二三上)

上上

篆文上。隸作上。

下下

篆文下。隸作下。徐鍇曰「篆文屈曲象陽氣也」。說詳中字下。

隹

離或作隹。朱駿聲說即𪔐字。

血

祭所薦牲血也。从皿。一指血。案金文龜甲古文本象血塊形。篆作「已」見前論。

𠄎 𠄎

古文四形稍變。

壬 壬

擔也。案任本字。一橫看象擔形。一指任擔者。

𠄎 𠄎

古文終。古金文作 𠄎 皆象束絲而指其終處。

母 母

穿物持之也。以一橫貫象寶貨之形。案一穿貝也。字亦作串作弗。通作貫。

二、指事兼會意

(甲) 僅具事能者

(一)、類表識(自、至、心)

𠄎 𠄎

馬一歲也。从馬一絆其足。案作、作一無異。然字當作馬與駮同。

豕 豕

豕絆足行豕豕。从豕。

久 久

留也。人兩脰後有距而止之。案久稽雙聲義近。人後有距之者則稽留之意也。

父 父

家長也。古金文不以持杖象持火形與𠄎同意。𠄎从又持兩會意字也。或說父斧古今字象持斧存參。

𠂔 母

甘

音

平

寸

𠂔 母

𠂔 母

𠂔 母

止之也。从女。有奸之者。一以止之。案母母二字而分為二也。

美也。从口含一。朱駿聲曰：「甘者五味之美。一者味也。」

生於心。有節於外。謂之音。樂記曰：「禽獸知聲而不知音。」案即西文之所謂

Conso-

nant也。惟能言之人類有之。故从言含一。

語平舒也。朱駿聲曰：「字當从兮。从一指事。一者其氣平也。」

十分也。人手卻一寸動脈。謂之寸口。从又一指事。

五指持也。从受。朱駿聲曰：「一指事。是也。」

止也。案金刻石鼓文及繹山碑。作字偏旁俱作𠂔。移一畫於上。蓋無他意。朱駿聲

曰：「止。𠂔詞也。从𠂔。一以礙之。指事。與𠂔以礙之。𠂔以邕川。母以止姦。弟以止朱。同意。

是也。

衺。衺有所夾藏也。从𠂔。上有一覆之指事。讀與衺同。


倚也。人有疾病。象倚著之形。案从牀省。一指人倚牀。



止

止也从止盛而一橫止之也。

本

木下曰本。從木。一在其下。徐鍇曰：「記其處也。與末同義。指事也。」案古文本作.

下象根形。篆作本。乃象形之變。已見前論。

末

本上曰末。從木。一在其下也。徐鍇曰：「指事也。」

朱

赤心木。松柏屬。從木。一在其中。徐鍇曰：「一者記其心。此亦與本末同義。指事。」

兀

高而上平也。从一在人上。案元元同字。軌髡亦作軌髡。皆其證。說文分二字。非也。

天

顛也。从大。大猶人也。案天顛。古今字。易睽。其人天且劓。馬融注云：「剝鑿其額曰天。即

其證。今俗猶曰天靈蓋。故天當从●聲。●古文丁字。後世行頂字。而不知天頂

同从丁聲也。與正古文作亦从●聲。同為形聲字。然天金文有作正。古

文亦作者。則形聲變為指事矣。

亢

人頸也。象頸脈形。案从𠂔。文大一指其吭。

夫

丈夫也。从大。一以象簪。案一象簪。頗肖。故亦可為象形。

王

古文王與金文王字同。

元

首也。从古文儿。案與兀同字。已見前。其上作一。作二。猶正。正。平。辛之例也。孟子曰。勇

士不忘喪其元。故元本義當訓首。

弋

古文二。从弋。

弋

古文三。从弋。

畺

界也。从二田。三其界畫也。或作疆。

尢

古文長。案其上蓋亦象形。而形變如隸書上字也。帛書與離諸字皆當一例。

(3) 類表識 (U W C)

𡗗

礙不行也。从東。引而止之。𠂔與牽同意。

𡗗

堞也。从土。一屈象形。或作塊。

屮

進也。案金文作屮。从止。指事。吳大澂說。反从倒出。古禮出則納屨。反則解屨。象屨也。

市

市。譌也。祭服曰市。上古衣獸皮。先知蔽前。繼知蔽後。市象前蔽以存古。从巾。一象連帶

之形。或說三張象帶形。非从巾。

爽

古文瑟。从琴。加一。以指別之。

聿

所以書也。案秦以後作筆。从聿。一指筆也。案聿聿實同字。

𠂔

籀文兵。从収。斤。中从一。盖以象凡兵械之屬也。

𠂔

擻也。案从干。一指其刺之字。亦作𠂔。

戍

滅也。从戊。一指事。識所殺滅也。

弋

古文一。从弋。一以記其數。

灋

古文梁。从水。从二木。一以指橋梁也。

闕

古文開。从門。从収。一者關也。収拔關開之也。

王

往也。孔子曰「貫三為王」。案此亦古假借說字之法。非本義也。金文作𠂔。吳大澂

說。从古文火。是也。王者煌也。火旺本字。从山。古文火字。二畫指其火之旺也。

𠂔

詞也。从口。案上亦象口氣。

𠂔

古文禮。徐鍇曰：「乙者所以記識也。又表著也。案太一亦作太乙，一乙皆表識也。」

𠂔

尺所以指尺。𠂔通規矩事也。從尸從乙，乙所識也。案識者表識也。

6-1 類表識

𠂔

日光也。案金文如是从日。上象日出之光。今俗言青天白日。又謂曙光曰發白。皆古

遺語。說文从入二會意。曲說難通。或曰白象月魄形。

𠂔

羊鳴也。從羊。氣上出與牟同意。案牟上作𠂔，半上作一，此亦指事之表識。無定形之

一證也。

𠂔

紐也。从又而繫之。古金文作𠂔，篆變其形與𠂔同例。

𠂔

佩巾也。从口。一象系也。

𠂔

開弓也。从弓。一象引之。

𠂔

人為絕高丘也。从高省。一象高形。

𠂔 𠂔 靡蔽也。从古文人象，左右皆蔽形。

(4) 日類表識 (日 〇 〇)

𠂔 𠂔

籀文中案即金文龜甲文作 𠂔 之變形。从 𠂔 古文於字。此變作 𠂔 於在左在右可任意也。𠂔 从古文於者，猶易字从勿，皆象太陽光氣也。𠂔 又變為 𠂔 為 𠂔。見古鉢及龜甲文。以此推之，則上下字當亦皆从古文於。一截其上而為上字，一截其下而為下字。〇 圍其中而為 𠂔 字，𠂔 者中氣也。更省而為 𠂔 𠂔 中字，則純指事矣。其詳尚待別論。

𠂔 𠂔

絆馬也。从馬。〇 其足，或作 𠂔。

𠂔 𠂔

牛鳴也。〇 象其聲氣從口出。

(5) 類表識 (𠂔 𠂔)

𠂔 亥

豕也。案亥，亥古今字。𠂔 者馬後左足白，於文二其足。亥者四蹄皆白，故亦 𠂔 其足。今蘇俗猶謂猪白蹄白尾者曰咳喪猪，蓋猶古遺語。

只 語已詞也。从口。象氣下引之形。

兮 語所稽也。从彡。八象氣越于也。

介 詞之必然也。孔廣居曰。介楷作丁。所以固器物者。丁寧亦詞之必然也。八象口鼻出

氣形。與余只等字同意。

⑨其他表識(山二二)

品 多言也。从品相連。讀若聶。與山品字迥別。與講略同。

𠂔 古文絕。象不連體。絕二絲。

畫 界也。从田从聿。聿即筆也。所以畫。田為田之四界。

(乙)僅具事所者

旦 明也。从日見一上。一地也。

氏 本也。从氏下箸一。一地也。案氏抵古今字。

屯 難也。从中貫一而尾曲。一地也。案古文尾不曲。

7. 類表識

𠂔

刺友也。從犬而ノ之。曳其足。徐鍇曰：「指事。」

𠂔

語之餘也。从兮ノ。象聲上揚越之意。

𠂔

治也。从又ノ。握事者也。案古文作𠂔，从一與从ノ同也。

𠂔

引也。从爻。徐鍇曰：「所爭也。」指事。

𠂔

隸人給事者為卒。衣有題識。案ノ即題識於文則指事也。

𠂔

十倫也。从斗ノ。指事。案與古文瑟、琴加一指事同例。

8. 類表識

𠂔

冠也。从兒。八指事。或作弁。

𠂔

人之臂亦也。从大。八指其處。字俗作腋。

𠂔

盜竊懷物也。从亦。八象兩腋所持。

𠂔

古文保。从子。八象緜抱形。



亟

敏疾也。从人从口从又。又手也。二天地也。人生天地間。手口並作。敏疾成事也。

𠂔

求𠂔也。从回。二上下也。朱駿聲曰。宛轉經營之意。或曰。𠂔象牆垣形。即垣之本字。

𠂔

竟也。案古金文不从舟。而从夕。夕月。古金文通用也。則二不象兩岸。而指東西矣。

𠂔

古文淵中為橫水字。旁象兩岸。字亦作困。則川與口俱為指事明矣。今姑止錄𠂔字

於此。

三指事兼形聲

𣶒

幽溼也。从水。一所以覆也。覆土而有水。故溼矣。𣶒省聲。

𠂔

引前也。从牛。玄聲。𠂔象引牛之縻也。

𠂔

藏也。从死在𠂔中。𠂔亦聲。盖以指所葬者。

吏

治人者也。史聲。一者道也。吏有道也。案古史吏同字。王者亦稱天吏。又古金文事吏

同用。盖通段字。

𣶒

水脈也。一象地。从川在地下。壬省聲。

丘

土之高。非人所為也。从北。猶从背。人所背依也。一地也。案亞洲北部皆為高原。故丘从北。

立

古文丘。又从土。


立

恒也。从大立一之上。大人也。一地也。

至

到也。劉心源說。从倒子。父癸鼎有。父癸爵有。皆即。其說是也。說文云。鳥飛從高下至地。未埽。

止

往也。案古金文及龜甲古文均作。从止。足趾所之地。故訓往也。說文誤。

或

邦也。从口。从戈以守。一地也。案或域國古今字。後各別為三字耳。

域

或。或又从土。

冤

屈也。从兔。在口下。不得走。益屈折也。案口指兔被屈曲之處所。蓋兔避人。祇竄頭於穴。而不自掩其後也。

辛

大皐也。从羊二。二古文上字。案不必即為古文上。作。無異也。或曰辛象形。

衛恆曰：假借，令長是也。數言同字，其聲雖異，文意一也。

賈公彥曰：假借者，令長之類是也。一字兩用，故曰假借也。

徐鍇曰：五者不足，則假借之。古人簡易之意也。出令去聲，所以使令平聲，或長平聲於德，或長上聲於年，皆平聲可為長。故因而假之。若衣平聲在體為衣，去聲巾平聲車為巾，去聲之類也。此聖人制字之大倫。而中古之後，師有愚智，學有工拙，智者據義而借，令長之類是也。淺者違而假之。若山海經以俊為舜，列子以進為盡也。又有本字湮沒，假借獨行。若春秋蒞盟，罃當作竦，今則為蒞。省者滅媼之字，本當从女，今之媼字，世所不行。

此皆本承古義，然未有發揮，蓋已昧古人言文一致之旨矣。宋元明諸家之說，得不勝失。清世較勝矣。大抵許慎曰：「本無其字，鄭玄曰：「倉卒無其字，待詳後論。而許曰：「依聲託事。」鄭曰：「同言異字，同字異言，依聲，則同言異字，見矣。託事，則同字異言，見矣。」此二者，清儒類能言之鑒鑒。

王引之經義述聞序謂：「詁訓之指，存乎聲音。字之聲同聲近者，經傳往往假借。學者以聲求義，破其假借之字，而讀以本字，則渙然冰釋。如其假借之字，而強為之解，則詁籍為病矣。」故毛公詩傳

𠂔旁

溥也。古文作𠂔。从一从二無異。𠂔象兩旁方聲。案此實純形聲字。从𠂔。𠂔即

𠂔字。說見前凡字下。茲姑附於此。

以上論列指事純雜二大例。頗涉繁蹟。未敢盡以為當也。

第七節

段借通論

段借者。亦符號之變。而僅借已成之文字為表識。非如指事之特造形體。是其異也。且主依語言之聲音。而所事在物之名。名亦聲也。故曰。本無其字。依聲託事。蓋許慎推原文字有窮。而語音無窮。故立段借以盡其變。此蓋原始造字之段借也。若鄭玄之釋諸經異文曰。其始書之也。倉卒無其字。或比方段借為之。趣於近之而已。受之者非一邦之人。人用其鄉。同言異字。同字異言。於茲遂生矣。釋文叙錄此。蓋後起用字之段借也。凡論造字。必探其原。故許曰。本無其字。論用字。但詳其流。故鄭曰。猝無其字。二家異說。而皆通。至鄭謂其後人用其鄉。同言異字。同字異言。則古代印刷術未行。書以口授。而資筆錄。文隨言殊。此爾雅方言之所由作。而六書之最奧衍者。亦莫段借若也。豈若後世語言文字各不相謀。遂不知段借為何物哉。

證。又區在虞韻，丘在尤韻，非疊韻也。惠氏棟曰：「禮不諱嫌名。」注云：「嫌名，謂聲相近。」若「雨與禹」、「丘與區」也。古「丘」字皆讀「區」，故鄭云：「聲相近。」荀卿子曰：「言之信者，在乎區蓋之間。」漢書儒林傳作「丘蓋」。夫斯與鮮、丘與區，皆非疊韻，而古人通借者，蓋斯與鮮為雙聲，丘與區為雙聲，則惠氏以雙聲為可假借，其證一也。所存欣韻，「軒」在元韻，非疊韻也。錢氏大昕曰：「禮記疏所讀曰軒，軒，斯雙聲。」漢儒所謂聲相近也。古書聲相近之字，即可假借通用，如「詩」吉蠲為饒，或作「吉圭」，有覺德行，或作「有枯」，春秋季孫意如，或作隱如，罕虎，或作軒虎，此類甚多。又「眉」在脂韻，「疊」在魂韻，非疊韻也。錢氏大昕曰：「古鍾鼎文，『眉壽』多作『疊』，或作『豐』。」楊南仲謂「疊」古同文，「眉」轉為「門」，「詩」鳬鷺在「疊」是也。夫「疊」得借為「眉」者，蓋「疊」有「門」音，與「眉」雙聲，亦猶所借為「軒」之雙聲也。則錢氏以雙聲為可假借，其證二也。樂在桓韻，倫在諄韻，非疊韻也。汪氏中曰：「後漢書光武紀，南樂注云：『左傳齊國夏伐晉，取樂，即其地也。』其後南徙，故加南，今俗謂之倫城。」聲之轉，按「樂」倫為雙聲，而古韻諄文與寒桓合韻最近，此固知音有以雙聲取協者，非在微音，分在文韻，非疊韻也。汪氏中曰：「周禮匪頒之式，匪頒即分頒也。分匪語之轉。夫匪得借為分者，亦猶倫借為樂，俱雙聲也。則汪氏以雙聲為可假借，其證三也。周在

多易假借之字而訓以本字已開改讀之先至康成箋詩注禮婁云某讀為某而假借之例大明後人或病康成破字者不知古字之多假借也

焦循易詁論易經段借之例最詳復作易通釋謂古者命名辨物近其聲即通其義如豹豹為同聲與虎連類而言則借豹為豹與祭連類而言則借豹為豹羊祥為同聲則借羊為祥大壯失道不吉則借祥為羊借狗為拘拘狗皆句聲借碩為龜碩龜皆石聲借蚌為邦蚌邦皆丰聲也約舉原書阮元釋矢云从隹从矢之字曰雉雉與多紛同音每相假借釋門云凡事物有間可進進而靡已者其音皆讀若門或轉若免若每若敏若孟而其義皆同其字則展轉相假或假之於同部之疊韻或假之於同紐之雙聲掣經室文集

朱駿聲段借說云段借之理疊韻易知雙聲難知說文通訓定聲

張行孚假借說云雙聲段借者甚多無可疑也今試以數證明之鮮在仙韻斯在支韻非疊韻也惠氏棟曰匏葉云有免斯首箋云斯白也今俗語斯白之字作鮮齊魯之間聲近斯爾雅釋詁云鮮善也釋文云本或作誓沈旋曰古斯字又說文雨部云霽以雨鮮聲讀若斯此鮮與斯聲近之

書懋哉懋哉即勉哉勉哉夫懋勉覺孟敏散見諸韻而其字皆得通假者以其字皆雙聲也則阮氏以雙聲為可假借其證五也雙聲假借之說確可依據如此

黃承吉義府後序云夫凡字同聲者即同綱義綱之統同者云何曲直通之聲義象是也綱之分別者云何逐事逐物由曲而直而通之聲義象是也而義象一皆繫屬於聲大抵曲聲之字不能與直象之聲通轉尤必不能與通聲之字通轉而曲聲之部分為最廣凡詩之見為協韻者皆同聲也凡古書之用為通假者皆同聲也惟聲同故義象同惟聲義象皆同故可通借案黃氏自言聲網詳所著經說文說之中而書不傳故諸字詁義府兩書之案語黃氏以今韻支微齊魚虞尤真文先元寒蕭豪歌麻屋沃為曲象之聲陽庚青蒸為直象之聲東冬為通象之聲又謂庚青收字甚雜中多有曲聲者由於分韻部者不知曲直通之故蒸韻亦然然章炳麟已譏其東侯不能對轉矣而劉師培正名隅論盛稱黃氏之說然劉自言之部支部脂部蒸部耕部真類元類之字均含直象候類幽類宵類之字均含曲義歌類魚類之字義近于侈陽部東部之字義近於大侈義同張大義同放均有通象談類之字則與通象相反是與黃說不盡符也

此皆足申許說依聲鄭說同言異字之義者也不外聲同聲近二者亦即不外疊韻雙聲二者語言聲氣之不齊所以有同言而用字之異黃承吉乃欲破除雙聲疊韻以言聲說雖卓特而義有未密然要可見依聲之道亦廣大矣哉昔人謂古今載籍書本字者什二三而用借字者什七八非過言



尤韻終在東韻。非疊韻也。王氏念孫曰：終周一聲之轉，故大戴記盛德篇終而復始。後漢武紀注引終作周。史記高祖紀贊終而復始。漢紀作周。平在耕韻，辨便在銑仙韻。非疊韻也。尚書平章百姓。史記作便章。大傳作辨章。平扶東作大傳作便。鄭注作辨。王氏引之曰：平與便辨，古音皆通。故易彖傳屢以為韻。大戴禮少間篇天政曰正地政曰生，人政曰辨。辨與正生為韻。尤其證也。儀在支韻，獻在願韻。非疊韻也。尚書民獻有十夫。大傳漢書作民儀。萬邦黎獻。漢田君孔宙費鳳三碑作黎儀。王氏引之曰：古音儀與獻通。周官司尊彝，鄭司農讀獻為犧。郭璞爾雅音曰：犧音儀。說文曰：犧，从車義聲。或作𨾏，从金，獻聲。周官司尊彝，鄭司農讀獻為犧。案此處原文似誤皆其證也。夫周可借為終，獻可借為儀，而平與便辨，不但可通借，且可用為韻。此可見今人所謂雙聲，即古人所謂同部也。則王氏以雙聲為可假借，其證四也。門釁在魂韻，孟在映韻，敏在軫韻，懋在候韻，皆非疊韻也。阮氏元曰：凡事物有間可進，進而靡已者，皆讀若門，或轉若敏。若孟，而其義皆同。其字則展轉相借，或借之於同部之疊部，或假之以同紐之雙聲。釁，覺得韻，釁門同部也。因而釁又隸變為疊，為釁，為豐。詩豐釁文王，即勉勉文王，勉釁同也。爾雅孟勉也。孟亦同也。孟又轉為懋。

譯外國文之譯音不能其肖本音明矣。即義近者雖出引伸之義亦聲隨義轉。故同一字也其在引伸之義必與本義古人或有長言短言之別後世別以四聲之讀破即其證也。易曰比者比也蒙者蒙也。恒言春風風人夏雨雨人第二比蒙風雨字音讀有抑揚之殊不能不作為別一字論也。此阿駿聲以為轉注之非若在他國用拼音字者可變易其語尾而中國不能也是則段借者以今外國八部文法部勒之而自精析也。吾故曰段借者文典之活用法也。

以上同言異字同字異言實非二事祇以在依聲無定之數字則見為同言異字在託事既定之一字則見為同字異言。故求之一字數義之間而字之段借與否自見也。何以知其本義則象形指事會意形聲轉注之事也。何以知其段義則本義之外皆是也。許瀚曰後世有字亦段借乃其變例是以本無其字而段借者為正例既有其字而段借者為變例也。其說良是今略舉段借正變二大例如次。

第一、段借正例 本無其字則不能見為聲同聲近通假也。故論如左。

〔甲〕無意義之段借（義遠者）此類字多略舉例言之。

矣。

戴震六書論謂「一字具數用者，依於義以引伸，依於聲而旁寄，假此以施於彼，曰假借。」

江聲六書說云：「凡一字而兼兩誼三誼，除本誼之外，皆段借也。」

段玉裁說文注云：「異義同字曰段借。」又云：「有假借而一字可數義也。」又云：「令之本義發號也，長之本義久遠也，縣令縣長本無字，而由發號久遠之義，引申展轉而為之，是為假借。」

張行孚段借說云：「蓋造字之初，一字雖止一音，而字之疊韻雙聲一轉即變。此處讀鮮音，彼處必有讀斯音者。此處讀丘音，彼處必有讀區音者。此處讀軒音，彼處必有讀昕音者。逮其後，彼處所讀之音，流傳於此處，則雖此一處，而一字亦有兩音矣。推之一切雙聲字，皆然。此正古今方俗語音之變易。王氏筠所謂字音隨義而分，故有一字而數音數義者是也。然古今方俗語音雖有變易，要不出雙聲疊韻二者。此古今音韻假借，所以莫非雙聲疊韻之字也。」

此皆足伸許說託事鄭說同字異言之義者也。惟鄭曰「同字異言，故衛恆亦曰「同字聲異，而孫詒讓乃謂「古代一字數義，無異音，周禮正義」豈其然哉？要知段借論義有義近義遠二者，義遠之甚者有若翻

乙有意義之假借義近者即引伸之義此類尤多不勝舉許慎舉令長二字為例引伸之義猶為段借則其餘可知故許定說極嚴蓋凡文字愈趨於文明其勢必有一義而為造一字故引伸本義之字往往別加偏旁成形聲字此譬猶他國文字之同語根而變其語尾以別成字矣然終不能如假借字之多也舉說文所說引伸之義諸字為例證

朋

古文鳳飛羣鳥隨以萬數故以為朋黨字案朋即此義之後起形聲字也

烏

孝鳥也孔子曰烏盱呼也取其助氣故以為烏呼字案鳴即此義之後起形聲字也

來

來雉天所來也故為行來之來朱駿聲說來麥三代以還承用互易案麥以來聲亦後起字而承用互易者西文來與相連即來麥聲近之證

章

相背也獸皮之章可以束枉戾相違背故借以為皮章案熟曰章生曰革此皮章字終古不造本字者

能

熊屬能獸堅中故稱賢能而彊壯稱能傑也案態能二字即此義之後起形聲字也

州

水中可居曰州昔堯遭洪水民居水中高土故曰九州案州即島也古者大地初出

一、標名字

- (1) 人名 神農黃帝之氏堯舜禹湯之謚孔丘孟軻之姓名皆是也。
- (2) 地名 昆侖之山雲夢之澤唐虞夏商之朝齊魯宋衛之國皆是也。
- (3) 物名 鳥名夫不獸名窮奇草名車前木名辛夷蟲名知了皆是也。
- (4) 代名 兄弟爾汝彼此是也。

二、形況字

- (1) 單詞 如率爾之率幡然之幡是也。
- (2) 重言 如鷄聲朱朱鳥鳴關關是也。
- (3) 連語 如叢脞旁薄之為雙聲連語虺隤蒙戎之為疊韻連語是也。

三、語助字

- (1) 動助字 如能為之假獸名是也。
- (2) 靜助字 如於焉之假鳥名是也。

2同聲類 如利為賴答為對是也。

以上正變二例、包有終古不造本字及後來或造本字者、故又可分之為四。

一、不造本字之段借 如上述人地物代諸名、及凡引伸之義諸字、往往終古不造本字、是也。

二、後造本字之段借 如爰古為車轅、而後有車轅字、洒古為灑、而後有灑掃字、是也。

三、偶用他字之段借 如古以聖為疾、莫為螢、是蓋即所謂倉猝書之也。

四、沿用不改之段借 如古來用草為艸、用容為頌、類皆傳字廢而別字行、蓋亦人事匆遽、不暇審辨、遂習用而不廢也。

前二者、本無其字也。後二者、倉猝無其字也。雖然、段借之中、又實有書作別字者。

來麥 三代以還、形聲俱近、互易。

足足 古文形聲俱近、通用。

鼎貝 古籀文形近、通用。

士土 先秦古籍形近、通用。

水面。徧為羣島。或三或九。約數之耳。不自堯始。然後世大陸亦號九州。則不別造本字矣。

西

鳥在巢上。日在西方而鳥棲。故因以為東西之西。案此名方位之西。亦終古不造本字者。

第二段借變例 既有其字。而猶通段。則段字與本字之間。不出聲同聲近之依聲作用也。說者且謂其尤以雙聲居什八九。而疊韻居什一二焉。然其字繁不勝舉。故論如左。

一、疊韻通段 此類字。除合音字外。雖後世視之。若聲不同。而古必聲同者。

(1) 同聲母

如德為息。服為良。是也。

(2) 同韻部

如水為棚。馮為泐。是也。

(3) 合音字

如莛蔚為推。不律為筆。是也。

二、雙聲通段

此類字。古人亦本聲近而不同聲。然在方言。聲轉讀之。或同聲者。

(1) 同聲母

如姦為桑。乃為仍。是也。



西之西、鞏下云、或以為首鞏、止下云、故以止為足、是也。而審之為審、夫能之為能、傑州之為九州、以及子之借以偁人、勿之借以偁遽、不肖之借以偁不似其先、視此也。有言書以為古文、以為籀文、以為者、凡以明夫借此為彼之淵源自古也。如鼓下云、周書以為討、中下云、古文以為艸字、足下云、古文以為詩大雅字、亦以為足字、詖下云、古文以為頗字、取下云、古文以為賢字、農下云、古文以為覲字、弓下云、古文以為弓字、又以為巧字、哥下云、古文以為誨字、繇下云、古文以為顯字、步下云、古文旅、古文以為魯衛之魯、完下云、古文以為寬字、俊下云、古文以為訓字、臭下云、古文以為澤字、汙下云、古文或以為漫字、漏下云、古文以為灑埽字、且下云、古文且、又以為几字、畫下云、廿、古文以為疾字、鼎下云、古文以貝為鼎、籀文以鼎為貝、爰下云、籀文以為車轅字、是也。而古文豕之即為古文亥、篆文占之即為古文沈、篆文菱之即為古文菱、篆文章之即為古文墉、篆文昇之即為古文得、篆文禹之即為古文僂、篆文變之即為籀文嬭、以及周書之伯翳為古文圖、商書之曷獻、古文作由拊、視此也。有言史篇以為杜林、以為楊雄、以為賈侍中、以為者、凡以明夫借此為彼之傳授有人也。如姚下云、史篇以為姚易也、畏下云、杜林以為麒麟字、構下云、杜林以為

突突 秦漢以來形聲俱近誤用。

灾哉 說文誤以為一字。

此僅略舉數字為證。尚有古金文以人尸通用。母女通用。夫大通用。才甲通用。成戌通用。有右通用。自道通用。昌高通用。印抑通用。此亦皆古以字形相近者通段之證也。尤以金文往往變體。或全字或偏旁變而涉於他字之形者。幾不可以道理論。然則此類文字。其於六書為段借歟。抑訛誤歟。有未可猝定矣。

段借與博非說不明。茲復附錄孫張二家之文。雖其說稍有誤處。然小疵無害大醇也。如次。

說文解字假借攷

孫經世

六書之有假借也。本無其字。而依聲託事。後聖所為。湊指事象形。形聲會意。轉注之窮。而通其用於不窮者。蓋舍是無由。故令長一證。許氏特偶舉以見例。其實此例散見於說文諸部。固指不勝屈焉。今攷諸部解語。有言故為故以為。或以為者。凡以明夫此之可借為彼也。如勗下云。故以為朋黨字。烏下云。故以為烏呼。來下云。故為行來之來。韋下云。故借以為皮韋。畝下云。故因以為東。

下云「曰伊洛而南，雉五采皆備曰囿，是也。」而他凡本義後別出一義視此也。有言「曰而後引經傳以實之者，凡以明夫某之借義當屬之某，而非可概為施也。」如假下云「曰至也」而引虞書「假于上下」，均下云「曰匠也」而引逸周書「均匠」，滑下云「曰露兒」而引詩「零露滑兮」，鑄下云「曰田器」而引詩「序乃錢鑄」，麓下云「曰林屬於山為麓」而引春秋傳「沙麓崩」，嫫下云「曰女侍曰嫫」而引孟子「舜為天子，二女嫫是也」而附婁之婁之為小土山而證以春秋傳「附婁無松柏」視此也。有別引經傳而特申其說為某者，凡以明夫某之見某乃其借義而無容與本義混也。如聖下引虞書「龍朕即讒說殄行」而云「聖，疾惡也」，枯下引虞書「惟箇路枯」而云「木名也」，圉下引商書「曰圉」而云「圉者，升雲半有半無」，搯下引周書「師乃搯」而云「搯者，搯兵刃以習擊刺也」，貌下引詩「獻其貌皮」而云「周書如虎如貌」而云「貌，猛獸」，忿下引周書「有疾不忿」而云「忿，喜也」，奠下引周書「布重奠席」而云「織弱席也」，蔑下引周書「蔑蔑」而云「巧言」，黻下引詩「服之無黻」而云「黻，獸也」，盾下引周禮「牛夜鳴則盾」而云「臭如朽木」，褱下引周禮「王后之服褱衣」而云「謂畫袍」，皋下引周禮「詔來鼓皋舞」而云「皋，告之也」，麗下引禮「麗皮納聘」而云「蓋鹿皮也」，雒下引春秋傳「盟于雒」而云「雒，地名」，枵下引春秋傳「歲在」

椽桷字。尋下云。杜林以為貶損之貶。餅下云。杜林以為竹筥。楊雄以為蒲器。幹下云。楊雄杜林皆以為輶車輪幹。厄下云。賈侍中以為厄裏也。亞下云。賈侍中以為次第也。是也。而棋為醜。董為蕩根。檣為椅。陞為法度。蹢躅為足垢。稽稭稭為木名之各本。諸杜賈以及萬為猛獸之出自歐陽喬。虞為封豕之屬之出自司馬相如。視此也。有言亦如是。亦如此者。凡以明夫彼之義不同此。而亦借此以為之也。如塲下云。虞書塲淫于家亦如是。鎬下云。武王所都在長安西上林苑中。字亦如此。嬖下云。關嬖亦如此。是也。而虞書蔓字之即借目少精之眊。丹朱字之即借純赤之絳。視此也。有言或說一說。或曰一曰者。凡以明夫借此為彼之自成一義也。如皂下云。或說一粒也。我下云。或說頃頓也。囿下云。或說蠶薄也。解下云。一說即解谷也。屢下云。或曰拳勇字。瞞下云。或曰古偵字。霰下云。或曰早霜也。巴下云。或曰食象它。娃下云。或曰吳楚之間謂好娃。桃下云。或曰羴羊百斤。又為桃。隹下云。一曰鶉字。解下云。一曰解廌獸也。奇下云。一曰不耦。號下云。一曰師子。表下云。一曰南北曰表。猶下云。一曰隴西謂犬子為猶。意下云。一曰十萬曰意。漈下云。一曰半滌也。沾下云。一曰益也。潛下云。一曰漢為潛。契下云。一曰虞書雉契。鰕下云。一曰魚之美者。東海之鰕。鰲

諛問也。而引周書勿以諛人。則以諛諛聲同而借之也。宗臧也。而引周書陳宗亦乃。則以宗寶聲同而借之也。緇旄絲也。而引周書維緇有緇。則以緇貌聲同而借之也。佺完也。而引逸周書以佺伯父。則以佺溷聲同而借之也。芼艸覆蔓也。而引詩左右芼之。則以芼覲聲同而借之也。及市買多得也。而引詩我及酌彼金罍。則以及姑聲同而借之也。晤明也。而引詩晤辟有標。則以晤寤聲同而借之也。睽目相戲也。而引詩睽婉之求。則以睽晏聲同而借之也。耽耳大垂也。而引詩士之耽兮。則以堪耽聲同而借之也。矐目驚視也。而引詩獨行矐矐。則以矐矐聲同而借之也。嬾含怒也。而引詩碩大且嬾。則以嬾儼聲同而借之也。倮大也。而引詩倮倮倮倮。則以倮驥聲同而借之也。𤑔殘蕞田也。而引詩天方薦𤑔。則以𤑔腰聲同而借之也。爇乾兒也。而引詩我孔爇矣。則以爇難聲同而借之也。侗大兒也。而引詩神罔時侗。則以侗恫聲同而借之也。𦣻恨張目也。而引詩國步斯𦣻。則以𦣻頻聲同而借之也。伎與也。而引詩籟人伎忒。則以伎伎聲同而借之也。戢滅也。而引詩實始戢商。則以戢勦聲同而借之也。拏束也。而引詩百祿是拏。則以拏拏聲同而借之也。坂一重土也。而引詩武王載坂。則以坂狶聲同而借之也。鰈鯉臭也。而引周禮膳膏鰈。則以鰈鰈聲

元枵而云枵虛也。馮下引春秋傳馮馬百駟而云畫馬也。斛下引爾雅斛謂之蜺而云古田器也。嬭下引楚詞女嬭之嬭媛而云賈侍中說楚人謂姊為嬭是也。而易突如其來如之即為去。周禮柔皮之工鮑氏之即為鞞。以及虎竊毛為鞞苗之竊之義取諸淺視此也。凡此皆明言假借也。抑有不明言假借而可彼此參互而得之者。如忼忼慨也。而引易忼龍有悔。則以忼亢聲同而借之也。黷握持垢也。而引易再三黷。則以黷續聲同而借之也。絺希屬也。而引虞書絺類于上帝。則以絺隸聲同而借之也。殛殊也。而引虞書殛鯀于羽山。則以殛極聲同而借之也。繪會五采繡也。而引虞書山龍華蟲作繪。論語繪事後素。則以繪繡聲同而借之也。戚戍也。而引商書率籲來戚。則以戚憾聲同而借之也。炷火先也。而引商書予亦炷謀。則以炷拙聲同而借之也。毋人姓也。而引商書無有作毋。則以毋好聲同而借之也。狙犬行也。而引周書尚狙狙。則以狙狙聲同而借之也。弊治也。而引周書我之不弊。則以弊避聲同而借之也。嬭婦人妊身也。而引周書至于嬭婦。則以嬭屬聲同而借之也。畧畧畧也。而引周書畏于民畧。則以畧僭聲同而借之也。瞋氏目視也。而引周書武王惟瞋。則以瞋冒聲同而借之也。眈眈也。而引周書常眈常任。則以眈伯聲同而借之也。



即僊之借也。爰下引詩爰兮達兮達下復引作挑則以知挑即爰之借也。應下引詩應彼淮夷翟下復引作穢則以知穢即應之借也。艸下引論語色艸如也。孝下復引作孛則以知孛即艸之借也。孺下引春秋傳孺孺在疚爰下復引作宥宥下引春秋傳宥歲而漱日。翫下復引作翫作渴則以知宥即疾之借。翫與渴即宥與漱之借也。鬻下引商書西伯戡鬻。或下復引作黎黎下引虞書鳥獸隳鬻。鬻下復引作穢作毛。迷下引虞書旁迷屏功。倂下復引作救作倂則以知黎即鬻之借。穢即隳之借。救即迷之借。而髦與孱又即毛與倂之借也是則以前後文互勘焉而可得者也。又如匪似竹匱器也。而媾下引易匪寇婚媾則以知匪之可借為非也。格檠也。而柁下引夏書柁榦格柏則以知格之可借為檠也。繇馬髦飾也。而森下引商書庶艸繇森則以知繇之可借為蕃也。后繼體君也。而詞下引周書在后之詞則以知后之可借為後也。宿止也。而託下引周書王三宿三祭三託則以知宿之可借為肅也。猗猗犬也。而詔下引周書詔詔猗則以知猗之可借為兮也。爪凡也。而獮下引逸周書獮有爪則以知爪之可借為又也。輶重也。而怒下引詩怒如輶飢則以知輶之可借為翰也。兩二十四銖也。而戣下引詩統彼兩戣則以知兩之可借為兩也。施旗兒也。



同而借之也。臂、髻、布也。而引周禮駢車犬臂。則以臂、髻聲同而借之也。歆、艸兒也。而引周禮穀雖  
弊不歆。則以歆、槁聲同而借之也。儼、精謹也。而引明堂月令數將儼終。則以儼、幾聲同而借之也。  
黏、黏也。而引春秋傳不義不黏。則以黏、暱聲同而借之也。廷、往也。而引春秋傳子無我廷。則以廷、  
誰聲同而借之也。既、小食也。而引論語不使勝食既。則以既、氣聲同而借之也。袼、裾也。而引論語  
朝服袼紳。則以袼、挖聲同而借之也。諫、徐語也。而引孟子故諫諫而來。則以諫、原聲同而借之也。  
提、行兒也。而引爾雅提。則以提、是聲同而借之也。是則以上下文互推焉而可得者也。又如  
吝下引易以往吝。遯下復引作遯。則以知遯即吝之借也。櫛下引易重門擊櫛。櫛下復引作櫛。則  
以知櫛即櫛之借也。馵下引易為馵顙。馵下復引作馵。則以知馵即馵之借也。扶下引詩桃之夭  
夭。媛下復引作媛。則以知媛即扶之借也。汜下引詩江有汜。汜下復引作汜。則以知汜即汜之借  
也。媛下引詩靜女其媛。袿下復引作袿。則以知袿即媛之借也。褻下引詩是褻祥也。繼下復引作  
繼。則以知繼即褻之借也。薈下引詩薈兮薈兮。薈下復引作薈。則以知薈即薈之借也。躋下引詩  
載躋其尾。寔下復引作寔。則以知寔即躋之借也。僂下引詩婁舞僂僂。婁下復引作婁。則以知婁

乎。則以知博之可借為博也。荷扶渠葉也。而菰下引論語以杖荷菰。則以知荷之可借為何也。俾益也。而壁下引虞書有能俾壁。則以知俾之可借言使也。條小枝也。而素下引商書有條而不素。則以知條之可借言理也。獻宗廟以犬肥者獻也。而劼下引周書劼毖殷獻臣。則以知獻之可借以言賢也。相省視也。而勸下引周書勸相我國家。則以知相之可借以言治也。實富也。而匪下引逸周書實玄黃于匪。則以知實之可借以言盛也。此止也。而鼃下引詩得此鼃鼃。則以知此之可借以言是也。瑟庖犧所作弦樂也。而憫下引詩瑟兮憫兮。則以知瑟之可借以言莊也。如從隨也。而薺下引詩顏如薺。薺則以知如之可借以言似也。盧飯器也。而獐下引詩盧獐獐。則以知盧之可借以言犬也。孔通也。而驢下引詩四驢孔阜。則以知孔之可借以言甚也。又手也。而斲下引詩又缺我斲。則以知又之可借以言復也。佗負何也。而厓下引詩佗山之石。則以知佗之可借以言彼也。胡牛顛烝也。而虺下引詩胡為虺蜥。則以知胡之可借以言何也。祇帛丹黃色也。而攪下引詩祇攪我心。則以知祇之可借以言適也。齏羌人所斂角屠齏也。而濫下引詩齏沸濫泉。則以知齏之可借以言泉出也。淦淦水也。而楷下引詩楷楷淦淦。則以知淦之可借以言衆多也。莫日且

而眾下引詩施眾濊濊則以知施之可借為岐也。沃溉灌也。而軌下引詩沃以饋軌則以知沃之可借為釜也。棘小棗也。而鬻下引詩棘人鬻鬻則以知棘之可借為亟也。納絲湮納納也。而艤下引詩納于艤陰則以知納之可借為內也。視瞻也。而佻下引詩視民不佻則以知視之可借為示也。夢不明也。而牧下引詩牧人乃夢則以知夢之可借為牂也。巨規巨也。而業下引詩巨業維樅則以知巨之可借為虞也。革獸皮去毛也。而殮下引詩倅革有殮則以知革之可借為勒也。朱赤心木也。而縵下引詩貝冑朱縵則以知朱之可借為絛也。味相應也。而彌下引詩亦有和彌則以知和之可借為盍也。萌艸芽也。而耬下引周禮以興耬利萌則以知萌之可借為氓也。率捕鳥畢也。而旗下引周禮率都建旗則以知率之可借為銜也。洗洒足也。而解下引禮一人洗舉解則以知洗之可借為洒也。孽庶子也。而蒞下引春秋傳蒞利生孽則以知孽之可借為蟹也。緣亡也。而疔下引春秋傳齊侯疥遂疔則以知遂之可借為豕也。燕玄鳥也。而睪下引春秋傳私降睪燕則以知燕之可借為宴也。瀆溝也。而攢下引春秋傳攢瀆鬼神則以知瀆之可借為嬪也。俠俦也。而廌下引春秋國語俠溝而廌我則以知俠之可借為夾也。博大通也。而亥下引論語不有博奕者

所加也。而爾下引詩彼爾惟何。則以知彼之借義為彼此也。去人相違也。而蟪下引詩去其螟蟴。則以知去之借義為除去也。終綵絲也。而俶下引詩令終有俶。則以知終之借義為終始也。縣繫也。而旒下引周禮縣鄙建旒。則以知縣之借義為鄙縣也。獲獵所獲也。而取下引周禮獲者取左耳。則以知獲之借義為捕獲也。涂涂水也。而濞下引春秋傳脩涂梁澆。則以知涂之借義為涂路也。全禾麥吐穗上平也。而捷下引春秋傳全人來獻戎捷。則以知全之借義為全魯也。爾麗爾也。而茜下引春秋傳爾貢包茅不入。則以知爾之借義為爾汝也。雖雖鷄也。而卅下引春秋傳川雝為澤。則以知雖之借義為雖塞也。廣殿之大屋也。而喪下引春秋傳晉人或以廣隊。則以知廣之借義為廣車也。甲甲乙也。而環下引春秋傳環甲執兵。則以知甲之借義為甲冑也。盛黍稷在器中也。而禡下引春秋傳盛夏重禡。則以知盛之借義為壯盛也。御使馬也。而珠下引春秋國語珠足以御火災。則以知御之借義為扞御也。離離黃也。而廼下引易日廼之離。此下引詩有女仳離。覲下引爾雅覲髣弗離。則以知離之借義為離明為離別為彌離也。方併船也將帥也。而圯下引虞書方命圯族。昌下引詩東方昌矣。娠下引春秋傳后緡方娠。娠下引詩有娥方將。葬下引周禮

冥也。而蟲下引詩莫莫葛藟，則以知莫之可借。以言茂盛也。岐，岐山也。而凝下引詩克岐克凝，則以知岐之可借。以言有知也。袞，袞衣也。而襦下引春秋傳是襦，是袞，則以知袞之可借。以言雖本也。榦，築牆耑木也。而楸下引春秋傳楸部薦榦，則以知榦之可借。以言骸骨也。喙，口也。而餒下引爾雅餒謂之喙，則以知喙之可借。以言食臭也。好，美也。肉，截肉也。而瑗下引爾雅好倍肉，謂之瑗，則以知好與肉之可借。以言孔言邊也。若，擇菜也。而觶下引易夕惕若厲，則以知若之借義為相若也。或，邦也。而顰下引易或錫之顰帶，則以知或之借義為或然也。畜，田畜也。而牝下引易畜牝牛吉，則以知畜之借義為畜養也。節，竹約也。而卮下引易君子節飲食，則以知節之借義為節制也。參，參星也。而兩下引易參天兩地，則以知參之借義為參兩也。萬，蟲也。而曤下引易燥萬物者，莫燥乎火，則以知萬之借義為千萬也。戲，三軍之偏也。而諷下引詩善戲謔兮，則以知戲之借義為嬉戲也。報，當辜人也。而瑤下引詩報之以瓊瑤，則以知報之借義為施報也。乾，上出也。而鸛下引詩鸛其乾矣，則以知乾之借義為乾燥也。獨，犬相得而鬥也。而蹠下引詩獨行踽踽，則以知獨之借義為孤獨也。宛，屈艸自覆也。而坻下引詩宛在水中坻，則以知宛之借義為宛然也。彼，往有。

即以見過度之過之又為愆也。於憎言惡即以見過惡之惡之又為憎也。於謀言反間即以見間隙之間之又為謀也。於候言司望即以見司事之司之又為候也。於略言經略即以見織從絲之經之又為略也。於淺言不深即以見深水之深之又為不淺也。於暫言不久即以見從後灸之之欠之又為非暫也。於忘言不識即以見知識之識之又為不忘也。於假言非真即以見僂人變形登天之真之又為不假也。於廷言翰中於覲言秋翰即以見翰夕之翰之又為朝廷為朝覲也。於覲言難治於險言阻難於號於踰言更易言平易即以見鸛鳥之鸛之又為艱為險蜥易之易之又為更為平也。於適於般皆言辟於任於塲皆言保於撥於討皆言治於儀於擬於過皆言度即以見訓法之辟之又為適為般訓養之保之又為任為塲治水之治之又為撥為討法制之度之又為儀為擬為過也。凡若此類亦皆以本文與旁見之文互證焉而可得者也是又得之引經傳外也。要而論之假借則一而其例有正有變無其字而借而所借皆同聲之字是則為正有其字而借及所借非同聲之字是則為變說文於引古及襲用成語往往正變錯出至自為注義則概從其正間或偶涉於變如釁下云酉所以祭也借酉為酒會下云曾益也借曾為增見下云匕合



以待裸將之禮。擷下引春秋傳實將。擷則以知方之借義為方棄。為方位。為方然。將之借義為將大為將送。為將然也。是則以本文與旁見之文互證焉。而可得者也。凡此皆得之所引經傳也。引經傳而外。其借義多附他字訓釋中。如於順言理。即以見治玉之理之。又為順也。於恆言常。即以見下帟之常之。又為恆也。於喜言樂。即以見音樂之。又為喜也。於通言達。即以見行不相遇之。達之。又為通也。於親言至。即以見鳥飛從高下至地之至之。又為親也。於專言布。即以見泉織之布之。又為專也。於儉言約。即以見約束之約之。又為儉也。於可言言。即以見骨肉間言。言著之。言之。又為可也。於計言會。即以見會合之會之。又為計也。於詒言遺。即以見遺亡之遺之。又為詒也。於速言疾。即以見疾病之疾之。又為速也。於俗言習。即以見數飛之習之。又為俗也。於代言更。即以見更改之更之。又為代也。於償言還。即以見還返之還之。又為償也。於偁言鄉。即以見鄉黨之鄉之。又為偁也。於賃言庸。即以見訓用之庸之。又為賃也。於緣言純。即以見訓絲之純之。又為緣也。於黠言蠹。即以見蟲蠹木中之蠹之。又為黠也。於相言宙。即以見春去麥皮之宙之。又為相也。於未言豆。即以見古食肉器之豆之。又為未也。於注言灌。即以見灌水之灌之。又為注也。於愆言過。



例有二有音義相通而讀若通行者有音同義異而讀若通行莫非假借字者如辛讀若愆平皐也愆過也音義俱近而詩式禮莫愆箋愆過也左傳昭二十六年王愆於厥身注愆惡疾也今本皆作愆不作辛人讀若集人三合也集羣鳥在木上也音義俱近而書辰弗集于房傳集合也孟子是集義所生者注集雜也文選東京賦總集瑞命注集聚也今本皆作集不作人界讀若傲界慢也傲倨也音義俱近而左傳文九年執幣傲注傲不敬荀子勸學不問而告謂之傲注傲喧噪也今本皆作傲不作界以上錢氏所引諸讀若沓譌疾言也沓語多沓沓也音義俱近而詩嘽沓背憎毛傳沓猶沓沓漢書禮樂志騎沓沓顏注沓沓疾行也今本皆作沓不作譌齟讀若疏齟門戶疏窻也疏通也音義俱近而孟子禹疏九河趙注疏通也荀子禮論疏房楊注疏房通明之房也文選西京賦交綺豁以疏寮薛注疏刻穿之也今本皆作疏不作齟齟讀若駐齟不行也駐立也音義俱近而漢書韓延壽傳明府久駐未出文選東征賦悵容與而久駐今注引蒼頡篇駐主也按衆義引蒼頡篇作駐止也主當是止之譌或改主作住恐非今本皆作駐不作齟按今本說文若駐作若住譌字也據立部封訓以齟字屬人故改從人而不知在人曰齟在改讀與撫同改撫也撫安也音義俱近而周禮大行馬曰駐在陳樂曰封形異而音義皆同也

也。借匕為比。旋下云允進也。借允為執。寡下云頒分也。借頒為班。望下云王翰廷也。借王為廷。孫下云系續也。借系為繼。此例要亦寥寥無幾焉。誠以變之可參。不若正之可守也。讀說文者。於諸部解語。別其字之孰為借。復別其所借之孰為正。孰為變。而引而伸之。貫而通之。則於六書之學。思過半矣。

說文讀若例一

錄其一并  
錄原注

張行孚

說文讀若之例。段氏說文注謂止擬其音。蓋謂說文多明本義。爾雅方言多明假借也。然攷說文。勿讀若鳩。勢讀若豪。其鳩字。豪字。經典皆假借為勿。聚豪傑。而非僅擬勿字勢字之音。則說文讀若。實可為經典假借之例。與經典讀如。僅擬其音者不同。錢氏大昕所謂許氏所云讀若。所云讀與同。皆古書假借之例。不特寓其音。即可通其字。音同而義亦隨之。王氏筠所謂說文讀若有專明其音者。有兼明假借者。是也。蓋古人小學之書。雖為文字而作。實以證明經典。故於經典之用假借字者。每於本字下申明之。說文之某讀若某。玉篇之某今作某。皆此例也。今試即錢氏王氏之說而推廣之。說文讀若。強半後世通行之字。而其本字。強半後世所不行者。且同一讀若。而其

禮雍氏掌溝瀆澮池之禁鄭注溝瀆澮田間通水者也管子地員瀆田悉徙房注瀆田謂穿溝而

音義俱近而書瞽子傳無目曰瞽荀子勸學不觀氣色而言謂之瞽楊注瞽者不識人之顏色今

桑鄭箋柔桑。穉桑也。禮記柔色以溫之。鄭注承尊者必和顏色。文選洛神賦柔情綽態。李注柔弱。

隸僕掌五寢之埽除糞灑之事今本皆作糞不作畚按周禮注埽席前曰拚儀禮既拚以俟矣注拚謂灑埽也拚皆奎之譌變說文拚拚手也

禮無筭爵鄭注筭數也爾雅釋詁筭數也釋文筭字又作算今本皆作算不作祿少讀若徹少艸

國文  
字學  
第三章  
今本皆作徹不作少夢讀若萌夢灌渝也萌艸芽也音義

人王之所以撫邦國諸侯者。鄭注撫猶安也。左傳定四年。若以君靈撫之。杜注撫存恤也。今本皆作撫。不作故。讀若菲。羊角也。菲。戾也。音義俱近。按羊角分披最易菲戾故而楚辭怨世。吾獨非刺而無當兮。王注。非。差也。文選。西征賦。人度量之乖舛。李注。乖舛。不齊也。今本皆作乖。不作。非。廣韻云。商讀若亂同。商治也。亂治也。音義俱近。而書亂而敬傳。亂治也。論語。子有亂臣十人。集解。亂理也。按理當本作治。唐人避諱而改。今本皆作亂。不作商。商讀若庸。商用也。庸用也。音義俱近。而書疇咨若時登庸。傳庸用也。詩尚無庸傳。庸用也。今本皆作庸。不作商。商讀若含。商。疇也。艸木之華未發。固然含。嫌也。音義俱近。按。嫌口有所銜也。物在口曰含。華在包曰弓。古在口曰勇。玉在尸口中曰玲。勒在馬口中曰銜。五字形異而音義俱通。而文選。南都賦。芙蓉含華。韓文進學解。含英咀華。今本皆作含。不作弓。圓讀與明同。圓。意。牖。麗。虞。開明。按麗。虞。猶婁。離。爽。朗之意。明。古文。明。照也。音義俱近。而詩其德克明。毛傳。照臨四方曰明。淮南。墜形訓。開明之門。高注。明者陽也。今本皆作明。不作圓。但讀若樹。但立也。樹。生植之總名。音義俱近。按樹是豎立之物。是樹有立義。而禮記。地道。敏樹。鄭注。樹。謂殖艸木也。左傳。襄四年。樹之詐慝。杜注。樹立也。國語。故聖王樹德於民。韋注。樹立也。今本皆作樹。不作但。但讀與怒同。但。憂兒。怒。飢餓也。一曰憂也。音義俱近。而詩怒馬如擣。傳

人鄭箋競彊也詩職競用力鄭箋競逐也按爭競者往往追逐是今本皆作競不作詰詎讀若詎

詎非也詎欺也音義俱近按言與行違謂之欺而曲禮幼子常視毋詎釋文詎欺也周語以詎劉

子章注詎惑也今本皆作詎不作詎詎讀若殘殘穿也殘賊也音義俱近而詩國無有殘毛傳

賊義曰殘說文骨部鳥獸殘骨曰骹今本皆作殘不作死死讀與記同逝古之適人以木鐸記詩

言記疏也按廣雅疏識也是音義俱近而禮記內則有善則記之為惇史漢書張敞傳受記考事

今本皆作記不作逝逝讀若訶漢書食貨志下縱而弗訶序注云訶責怒也與說文訶字訓合校

議之說下反也訶大言而怒也音義俱近按可字從下則反下即不可而廣雅釋詁訶怒也王

篇言部訶訶也今本皆作訶不作下按誰何之何苛罰之苛其本字皆當作訶史記秦始皇紀索

乎讀若亭亭定息也亭民所安定也音義俱近而史記始皇紀決河亭水正義亭平也文選謝靈

運詩止監流歸亭李注亭定也今本皆作亭不作亭皂又讀若香按鄉字從皂則皂穀之馨香也

香芳也音義俱近而詩其香始升鄭箋其馨香始上行呂覽仲冬紀水泉必香高注香美也今本

皆作查不作皂虛讀若盧同盧𩚑也盧飯器也音義俱近益謂查小口罌也罌缶也盧云飯器而漢

俱近。按說文夢蘊蘊也錢氏大所謂即爾雅釋草之其萌蘊蘊是也蘊之正字當作蘊蘊之正字當作蘊蘊說文蘊弓曲也毛傳蘊茅之初生也蓋蘊葦之萌蘊曲而生故曰蘊蘊爾雅當本作蘊故毛傳爾雅皆云權與始也而大戴禮孟春百草權與楊子太玄百卉權與權與皆屬艸言字作權與不作蘊蘊者古文段借通用據此則夢與萌為一字明矣爾雅郭注其萌蘊絕句王氏筠謂其萌下更有夢字皆未合古義而禮記月令萌者盡達鄭注芒而直曰萌爾雅釋草筍竹萌孫注竹初生曰萌今本皆作萌不作夢采讀若辨采辨別也辨判也音義俱近而周易君子以慎辨物居方虞注辨別也論語脩慝辨惑集解辨別也今本皆作辨不作采。口讀若謹。口驚嘖也。謹譁也。音義俱近而荀子彊國篇百姓謹教楊注謹喧譁也。按喧即謹後漢劉盆子傳爭言謹呼李注謹譁也。今本皆作謹不作口。謹為歡非本義也。徕讀若遲徕久也。遲徐行也。音義俱近而易遲歸有時釋文遲緩也。詩春日遲遲毛傳遲遲舒緩也。今本皆作遲不作徕。亡讀若畜亡步止也。畜田畜也。音義俱近。按養之而不使散走為畜是畜有而周易風行天上小畜集解令未下行畜而未下天在山中大畜集解能止大器故名大畜今本皆作畜不作亡。品又讀若呶。眾口也。呶謹聲也。音義俱近。按眾口者謂眾口謹而詩載號載呶毛傳號呶號呶呼謹呶也。今本皆作呶不作品。詰讀若競。詰競言也。競彊語也。一曰逐也。音義俱近而詩無競維



今本皆作移、不作「」。讀若方「」、受物之器、象形、方、併船也。象兩舟總頭形、音義俱近。而爾雅「大  
夫方舟」注、方舟、併兩船、禮記「毀方而瓦合」疏、方謂物之方正、有圭角鋒銳也。今本皆作方、不作「」。  
「讀若隱」、「匿也、隱蔽也、音義俱近、而齊語「隱五刃、韋注「隱、藏也、楚辭「悲回風、隱岷山、以清江王  
注、隱、伏也、今本皆作隱、不作「」。範、讀若犯、同、範、範、範也。按、將出祭神、樹茅以依神、為「範」、犯、侵也、音  
義俱近。而周禮「大馭及犯軼」杜注、軼、謂祖道、轆、轆、大也。今本皆作犯、不作範。按、經典、範、圍、刑、範、  
措、讀若「」、鉤、逆者謂之「」、檠、弋也、音義俱近。按、弋、檠也、象折木、表銳、著形、象物、挂、而莊子  
馬蹄、前有檠、飾之患、釋文引司馬注、檠、街也。按、檠、即檠、之變、體、莊子達、史記相如傳、街檠、之變、索  
隱、檠、駢馬口長街也。按、街、檠者、馬口所街之檠也。馬口所街之檠、或有鈎、逆、今本皆作檠、不作「」。  
凡此皆音義俱通、而讀若之字、通行者也。按、以上八十四字、有音義通、而本為一字、即王氏筠所  
讀、讀、奎、莫、祿、算、夢、萌、四、謹、得、遲、品、呶、詰、競、歿、殘、下、訶、包、香、虛、盧、一、弗、一、檠、四、十二、字、是、也、有、音、義、  
通、而、各、屬、一、事、不、得、遂、謂、之、一、字、者、如、人、集、邁、駐、弓、含、囑、明、恒、樹、惛、怒、叱、瞽、脣、柔、少、徹、來、辨、亡、畜、  
轉、相、通、之、始、大、氏、由、一、事、而、推、之、事、事、莫、非、一、字、孳、生、者、不、可、由、此、而、得、其、會、通、乎、如、無、讀、若、許、  
無、炎、帝、大、獄、之、胤、甫、侯、所、封、許、聽、也、據、此、知、詩、不、與、我、戎、許、春、秋、公、及、齊、侯、鄭、伯、伐、許、許、本、字、皆



書相如傳乃令文君當盧集注盧酒盧食貨志下率開一盧以賣集注盧酒氣也今本皆作盧不作盧按盧本器名而注家或云盧酒肆者蓋因其地置盧而名之也。窈窕若窈窕之窈窕望遠合也窈窕深遠也音義俱近而詩窈窕淑女毛傳窈窕幽閒也老子窈兮冥兮王注窈冥深遠之歎今本皆作窈不作窕。倜儻若倜儻位倜儻也倜重土也音義俱近按土與土重疊有比輔義而論語陪臣執國命集解陪重也漢書文帝紀皆秉德以陪朕文穎注陪輔也今本皆作倜不作倜。郅讀若侈郅有大度也侈掩脅也一曰耆也音義俱近按耆字從大則耆亦有大義而左傳昭三年於臣侈矣杜注侈耆也禮記禘記其衰侈袂鄭注侈猶大也今本皆作侈不作郅。本讀若滔本進趣也從大從十猶兼十人也滔水漫漫大兒音義俱近而書象恭滔天傳滔漫也楚辭謬諫年滔滔而日遠兮注滔滔行貌今本皆作滔不作本按詩武夫滔滔毛傳雖云滔滔。廣大貌然此滔滔當是言其武勇兼人則本字亦當作本為近。讀與弗同。左戾也弗矯也音義俱近而書苗頑弗即功禮記燕義司馬弗正按經與弗字皆是人欲如此而我矯之不如此之意故說文云弗矯也今本皆作弗不作。按禮記獻鳥者佛其首頤釋文拂達也佛拂二字本字皆當作弗蓋佛為仿佛之佛拂為披拂之拂皆與矯戾義不洽。讀若移。流也移禾相倚移也音義俱近按流為仿佛之佛拂為披拂之拂皆與矯戾義不洽。讀若移。流也移禾相倚移也音義俱近按流動也倚移猶言移徙也是移義近而晉語弗能移也韋注移動也禮記絕族無移服釋文移猶傍也按疏云在旁而及曰移。

也詩釋文云。戰本字皆當作凡。漢書注云。戰謂揭持之也。說文云。揭。戰持也。皆與說文凡字又作戰。此其證也。

義合。此其證也。而今本作戰。不作凡。櫛讀若柅。櫛。絡絲附也。柅。木也。據此。知易繫于金柅。柅。本字

當作櫛。集解引虞翻曰。柅。謂二也。巽為繩。故繫柅。引王肅曰。柅。織績之物。婦人所用。與說文櫛字

義合。此其證也。而今本作柅。不作櫛。按。或謂尿。或體作柅。尿。箕柄也。箕。收絲者也。則柅。即為絡絲

尿字下有柅字者。蓋後人見易經。櫛字訓絡絲器。與尿字形義俱近。因加柅于尿下。而未檢說文。今已有柅字訓木也。且柅。果為尿重文。釋文當云。柅。說文本為尿。訓箕柄矣。何以云柅。說文作櫛。訓

絡絲。跌也。此又明見唐以前說文。句。讀若鳩。句。聚也。鳩。鵲也。鳥。據此。知書方鳩。倂功。左傳。敢使

尿下無柅。而為唐以後人所增也。鳩。無鳩乎。鳩。數澤。鳩。本字皆當作句。書傳云。鳩。聚也。左傳集解云。鳩。集也。皆與說文句字義合。此

其證也。而今本作鳩。不作句。按。今惟說文。引書作句。句。讀若疊。懼也。疊。古理官決罪。三日得其宜。乃行之。

據此。知詩莫不震疊。疊。本字當作懼。詩毛傳云。疊。懼也。與說文懼字義合。此其證也。而今本作疊。

不作懼。按。今惟爾雅。懼也。莊子。操。讀若數。操。車輦中空也。數。大澤也。據此。知攷工記。以其圍之

是故選物而不懼。用本字。防。捐其數。數。本字當作操。攷工記鄭注云。數。讀為蜂數之數。數者。眾輻之所趨也。與說文操字義

合。此其證也。而今本作數。不作操。屢。讀若僕。屢。行屢屨也。僕。給事者。據此。知孟子。使已僕僕爾。亟

當作甞詩毛傳云許諸姜也春秋左傳云夫許大岳之胤也與說文甞字義合此其證也而今本作許不作甞鄭讀若薊鄭周封黃帝之後於鄭也上谷有鄭縣薊美也按爾雅云朮山據此知禮記封黃帝之後於薊兩漢地理郡國志廣陽薊縣薊本字皆當作鄭按兩志薊縣皆屬廣陽而說文云上谷者攷續漢書云廣  
陽世祖省并上谷永平八年復許君蓋據世祖時郡縣言之也禮記漢書薊字與說文鄭字義合此其證也而今本作薊不作鄭璫讀若淑璫玉器也淑清湛也據此知爾雅璋大八寸謂之淑錢氏謂今作淑本字當作璫爾雅  
淑字與說文璫字義合此其證也而今本作淑不作璫珣讀若宣珣周書所謂夷玉也一曰玉器宣天子宣室也據此知爾雅璧大六寸謂之宣漢書有司奉宣玉按今漢書作瑄蓋不知段精  
者因宣為玉名而加玉旁宣本字皆當作珣爾雅宣字與說文珣字義合此其證也而今本作宣不作珣趙讀若莞趙獨行也  
莞回疾也據此知詩獨行莞按今詩作葭釋文莞在疾按今詩作葭漢書  
按葭驚視也螺材緊也與獨行義亦不甚合蓋亦假字詩毛傳云莞無所依也又云莞孤特在憂病之中與說文趙字義合此其證也而今本或作莞不作趙凡讀若戟凡持也象手有所見據也戟有枝兵也據此知春秋傳公戟其手漢書五行志戟高后掖詩毛傳拮据戟据也按今漢書毛傳皆作擿說文無擿字擿乃戟之譌變說文云据戟据

者。帔本字皆當作翬。周禮樂師先鄭注云。帔舞者金羽。社稷以帔。鼓人後鄭注云。帔列五采繒為之。有秉皆與說文翬字義合。此其證也。而今本作帔。不作翬。叶讀與稽同。叶卜以問疑也。稽留止也。據此。知尚書七稽疑。曰若稽古。周禮宮正稽其功緒。大司馬簡稽鄉民。稽本字皆當作叶。按經計者皆同。尚書梅傳。稽考也。周禮宮正鄭注。稽猶考也。計也。按卜問皆以考索其是非。計皆與說文叶字義合。此其證也。而今本作稽。不作叶。故讀與施同。故敷也。施。旗貌。據此。知論語施於有政。禮記施則行。大戴記陽施而陰化也。施本字當作故。論語集解包注云。施行也。禮記鄭注云。施用也。大戴盧注云。施賦也。皆與說文故字義合。此其證也。按行用皆敷布之意。而今本作施。不作故。按施有借為弛者。有借為曉者。非盡可作故。豈讀與隱同。豈所依據也。隱蔽也。據此。知孟子隱几而卧。莊子隱几而坐。隱本字當作豈。莊子釋文云。隱馮也。按馮亦假字。本字當作凭。與說文豈字義合。此其證也。而今本作隱。不作豈。以上錢氏所引。弼讀若祝。弼。呼鷄。重言之。祝。祭主贊詞者。據此。知列仙傳祝鷄翁。祝本字當作弼。列仙傳祝字。與說文弼字義合。此其證也。而今本作祝。不作弼。趙讀若顛。趙走頓也。顛。頂也。據此。知尚書顛越不恭。詩顛沛之揭。論語顛沛必於是。顛本字皆當作趙。尚書傳云。顛隕也。詩毛傳云。顛

拜也。僕本字當作屨。孟子趙注云：僕僕，煩猥貌。與說文屨字義合。此其證也。而今本作僕，不作屨。  
舛讀若舛，舛造法舛業也。創，或體舛傷也。創傷之創，今別作瘡。據此，知論語裨諝草創之。孟子君子創業垂  
統，國語以創制天下。漢書敘傳：禮義是創。創本字，皆當作舛。論語釋文云：創，制也。國語韋注云：創  
造也。漢書顏注云：創，始造之也。皆與說文舛字義合。此其證也。而今本作創，不作舛。按：今惟荀子  
其日久為創字本義。牽讀若達，牽小羊也。達，行不相遇也。據此，知詩先生如達。達本字，當作牽。詩鄭箋云：達  
羊子也。生如達之生，言易也。按：毛傳云：達，生也。乃約文詰義，故鄭氏申之。與說文牽字義合。此其證也。而今本作達，不  
作牽。望讀若皇，望樂舞，以羽翳自翳其首，以祀星辰也。皇，大也。據此，知周禮掌次設皇邸。舞師教  
皇舞，師而舞，早暝之事。樂師有皇舞。禮記王制有虞氏：皇而祭。皇本字，皆當作望。周禮掌次先鄭  
注云：皇，羽覆上邸後版也。舞師鄭注云：皇，析五采羽為之。書或為望。樂師先鄭注云：皇舞者，以羽  
冒覆頭上，衣飾翡翠之羽，故書作望。禮記鄭注云：皇，冕屬也。書羽飾焉。釋文云：皇本又作望，皆與  
說文望字義合。此其證也。而今本作皇，不作望。斐讀若帔。按：今說文帔作紱，說文無紱字，乃帔。斐  
字之譌，蓋今周禮斐作帔可據也。斐  
樂舞，執全羽以祀社稷也。帔，一幅巾也。據此，知周禮舞師教帔舞。樂師有帔舞。鼓人鼓兵舞。帔舞



疏皆云篤厚也與說文筭字義合此其證也而今本作篤不作筭。圍讀若驛。圍回行也。升雲半有

半無驛置騎也。據此知尚書曰蒙曰驛驛本字當作圍。尚書疏云圍即驛也。曰圍兆氣落驛不連

屬也與說文圍字義合此其證也。按王氏鳴盛謂洪範叶疑作稽疑曰圍作曰驛皆偽孔依說文

知後人改經而作此讀若也。而今本作驛不作圍。於讀若偃於旌旗之游於蹇之貌偃仆也。據此知論語昔者

偃也左傳晉荀偃鄭公子偃偃本字皆當作於。論語言偃字子游左傳荀偃字伯游鄭公子偃字

子游皆與說文於字義合此其證也。而今本作偃不作於。按偃字訓仆訓。偃者皆本字。禱讀若督。禱衣躬縫督

察也。據此知莊子緣督以為經方言郭注衣督脊也。醫經督脈督本字皆當作禱。莊子釋文云督

中也。圖經云任脈循背者謂之督與說文禱字義合此其證也。而今本作督不作禱。龜讀若焦。龜

灼龜不兆也。焦或作焦火所傷也。據此知左傳哀二年龜焦焦本字當作龜。左傳杜注云兆不成

與說文龜字義合此其證也。而今本作焦不作龜。濠讀若蕩。濠水濠養也。濠水出河內蕩陰。據此

知禮記天地相蕩論語今之狂也蕩左傳蕩公蕩本字當作濠。禮記鄭注論語皇疏皆云蕩猶動

也。左傳集解云蕩搖也。皆與說文濠字義合。按濠養水搖動兒。是濠有搖動義。而今本作蕩不作濠。闕讀若闕。闕

仆也。論語集解馬注云：顛沛僵仆也。皆與說文趙字義合。此其證也。按說文云：仆，頓也。而今本作

顛，不作趙。按詩有馬白顛，國語班。顛，讀若頌，奚賦事也。頌，大頭也。據此，知周禮頌絲於內外，工以

待時，頌功而授齋，頌本字當作奚。周禮鄭注云：頌，讀為班布之班。與說文奚字義合。此其證也。而

今本作頌，不作奚。按匪頌之式，以時頌其。衣裘頌本字當作班。殷讀若杜，殷閉也。杜，甘棠也。據此，知尚書杜乃獲，周禮

犯令陵政，則杜之。漢書王陵傳：杜門不出朝請。杜本字皆當作殷。尚書王注云：杜，閉也。周禮鄭注

云：杜之者，杜塞使不得與鄰國交通。漢書顏注云：杜，塞也。本作殷，皆與說文殷字義合。此其證也。

而今本作杜，不作殷。按惟詩有杜之杜，爾雅。杜，甘棠為杜字本義。肫讀若舊，肫，孰肉醬也。廣韻引作：舊，雄舊，舊留也。按

或作鵠，舊留。據此，知尚書舊勞于外，詩告爾舊止。舊本字當作肫。說本俞。尚書鄭注云：舊，猶久也。

即鵠留也。詩鄭箋云：舊，久也。與說文肫字義合。此其證也。按乾肉醬是醬之最。而今本作舊，不作肫。按舊之

可作久。雖讀若皇，雖，華榮也。皇，大也。據此，知詩：皇皇者華，爾雅：皇華也。皇本字當作雖。詩毛傳：爾

說見後。雖讀若皇，雖，華榮也。皇，大也。據此，知詩：皇皇者華，爾雅：皇華也。皇本字當作雖。詩毛傳：爾

雅孫注：皆云：皇皇猶煌煌也。與說文雖字義合。此其證也。而今本作皇，不作雖。舊讀若篤，篤，厚也。篤馬行遲也。據此，知詩：實大且篤，篤生武王。論語：君子篤於親，篤本字皆當作篤。毛詩傳：論語皇



作憑禮鄭注云馮謂扶持服膺與說文凭字義合此其證也而今本作馮或從俗不作凭按馮河  
俗字禮鄭注云馮謂扶持服膺與說文凭字義合此其證也而今本作馮或從俗不作凭按馮河  
字又當作憑。忤讀若吁。忤憂也。吁驚詞也。據此知詩云何吁矣。吁本字當作忤。詩毛傳云吁憂也。與說

文忤字義合。此其證也。而今本作吁。不作忤。勢讀若執。同勢至也。勢握持也。據此知尚書大命不

執。詩毛傳執而有別。勢本字當作勢。書傳云勢至也。詩鄭箋云勢之言至。與說文勢字義合。此其

證也。而今本作勢。不作勢。以上王勢讀若虺。虺異之言。一曰襍語。虺犬之多毛者。據此知左傳

衣之虺服。狐裘虺茸。虺本字當作虺。左傳杜注云虺襍色。又云虺茸亂貌。與說文虺字義合。此其

證也。而今本作虺。不作虺。斷讀若楚。斷齒傷酢也。楚叢木。一名荆也。據此知後漢王允傳不欲使

更楚辱。文選陸士衡詩慷慨含辛楚。楚本字皆當作斷。漢書注云楚苦痛。文選注云楚猶痛也。皆

與說文斷字義合。此其證也。而今本作楚。不作斷。數讀若狠。數有所治也。狠齧也。據此知周語狠

田若執。今國語作狠本字當作數。廣雅釋詁云狠治也。今廣雅與說文數字義合。此其證也。而今

本作狠。不作數。敏讀若扣。敏擊也。扣牽馬也。據此知列子扣石墾壤。論語以杖扣其脛。今論語作

體集韻云扣亦作叩。眾經扣本字當作敏。列子釋文論語皇疏皆云扣擊也。與說文敏字義合。此

妄入宮掖也。闌門遮也。據此知漢書成帝紀闌入尚方掖門。汲黯傳而文吏繩以為闌出財物。闌本字當作闌。成帝紀注應邵云無符籍。妄入宮曰闌。汲黯傳注應邵云闌妄也。臣瓚云無符傳出為闌也。與說文闌字義合。此其證也。而今本作闌不作闌。娶讀若阿。娶女師也。阿大陵也。一曰曲阜也。據此知國策後漢書長於阿保之手。阿本字當作娶。後漢崔寔傳注云阿保謂傳母也。與說文娶字義合。此其證也。而今本作阿不作娶。戟讀若棘。戟有枝兵也。棘小棗叢生者。據此知詩如矢斯棘。禮記越棘大弓。周禮為壇壝宮棘門。棘本字皆當作戟。詩鄭箋禮鄭注云棘戟也。周禮先鄭注云棘門以戟為門。與說文戟字義合。此其證也。而今本作棘不作戟。按詩圓有棘吹彼棘心周禮左九棘為本字。蝱讀若昆。蝱蟲之總名也。昆同也。據此知禮記王制昆蟲未蟄祭統昆蟲之異。夏小正昆小蟲。昆本字當作蝱。祭統鄭注云昆蟲謂溫生寒死之蟲也。王制鄭注云昆明也。明蟲者得陽而生得陰而死。小正傳云昆者眾也。與說文蝱字義合。此其證也。而今本作昆不作蝱。按昆弟之昆本字當作眾若馮凭依几也。馮馬行疾也。據此知詩有馮有翼。書馮玉几。按憑俗字詩卷阿釋文云馮又作憑是也禮喪大記君大夫馮父母妻長子。馮本字皆當作凭。詩毛傳云道可馮依以為輔翼也。書釋文云馮依几也。按今

云矜大也。按此二解與競競也義合蓋自論語集解引苞注云矜矜莊也大戴盧注云矜猶慎也

孟子趙注云矜敬也。按此三解與競競也義合皆與說文競字義合此其證也而今本作矜不作競餘詳逸字

韻讀若魁。韻大頭也。魁羹斗也。據此知尚書藏厥渠魁。史記留侯世家計魁梧奇偉。漢書江充傳

為人魁岸。魁本字皆當作韻書傳云魁帥也。按軍中以帥為最史記集解云魁梧壯大之意。漢書

集注云魁大也。皆與說文韻字義合。此其證也。而今本作魁不作韻。縣讀若規。縣小頭縣縣也。規

有法度也。據此知莊子庚桑規規然若喪父母。荀子非十二子規規然。今荀子作規俗字規本字

當作縣。莊子釋文云規規細小貌。荀子楊注云規規小見之貌。與說文縣字義合。此其證也。按張

穎渠未合規作穎則規穎二字古人通用可見。而今本作規不作縣。縣讀若詩受福不難。縣見鬼驚詞。難行有節也。據此

知論語鄉人儺。呂覽仲秋紀天子乃儺。儺本字當作縣。論語集解云儺驅逐疫鬼也。呂覽高注云

儺逐疫除不祥也。與說文縣字義合。此其證也。而今本作儺不作縣。按周禮禮記儺作難勢讀若豪勢健也

豪豕鬣如筆管者。豪本作豪俗讀若蒿據此知孟子若夫豪傑之士。楚辭大招豪傑執政。豪本字

當作勢。楚辭王注云千人才曰豪。與說文勢字義合。此其證也。而今本作豪不作勢。塲讀若毒。塲

其證也。而今本作扣。不作斂。按史記扣馬而諫扣為本字。周禮受讀若詩標有梅受。物落上下相

付也。標擊也。據此知詩標有梅。標本字當作受。詩毛傳云。標落也。與說文受字義合。此其證也。而

今本作標。不作受。按經傳殍字受三。字皆受字之譌變。多讀若介。艸祭也。介畫也。據此知左傳哀元年以民為土

介。孟子君之視臣如草介。按今左傳孟子皆作芥。介之譌變。介本字當作丰。左傳杜注云。介。艸也。孟子趙注云。介

艸介也。與說文丰字義合。此其證也。而今本作介。不作丰。按芥。菜也。與訓艸不彘。讀若鐙。彘。禮器

也。鐙。錠也。按鐙。膏鐙也。徐氏曰。錠中置燭。故謂之鐙。據此知儀禮大羹湑不和。實于鐙。宰右執鐙。禮記執醴授之。執鐙

鐙本字皆當作彘。儀禮鄭注云。瓦豆謂之鐙。禮記鄭注云。鐙。豆下跗也。按兩經注雖小異。然經文

與說文彘字義合。此其證也。而今本作鐙。不作彘。按詩于豆于登。登為彘之譌變。蓋本字也。伯讀若駮。伯。癡兒。駮。馬行

乞乞也。據此知漢書息夫躬傳內實駮。不曉政事。輟耕錄。愚駮之人。駮本字皆當作伯。漢書顏注

云。駮。愚也。廣韻云。駮。癡也。玉篇云。駮。無知也。與說文伯字義合。此其證也。而今本作駮。不作伯。競

讀若矜。競。競也。一曰競。敬也。矜。矛柄也。據此知尚書汝惟不矜。國語矜其伐而恥其功。論語君子

矜而不爭。大戴禮矜行以事君。孟子皆有所矜。式矜本字皆當作競。書傳云。自賢曰矜。國語韋注

作束。壇讀若準。準射臬也。準平也。據此知書康誥孔疏臬為準限之義。淮南原道高注質的射者

之準執也。準本字當作壇。按書傳準的皆作質的。荀子勸學篇質的張而弓矢至焉。淮南說林訓

注壇之尹切。范云壇射的也。玉篇云壇同準是也。說文云臬射準的也。廣韻云壇射的。周禮或作準。與說文壇字義合。此

其證也。而今本作準不作壇。扶讀若伴侶之伴。扶並行也。伴大貌。據此知楚辭惜誦又何以為此

伴也。悲回風伴張弛之信期。伴本字當作扶。楚辭王注云伴侶也。俱也。按俱偕也。並行。二人偕行

旅行。旅行與說文扶字義合。此其證也。而今本作伴不作扶。按詩伴與爾游。褫讀若挖。按挖今本

即並行也。錢氏曰說文無。褫奪衣也。挖曳也。據此知淮南人間訓秦牛缺遇盜挖其衣被挖。本字當作褫。淮

池字當作挖。南高注云挖奪也。與說文褫字義合。此其證也。而今本作挖不作褫。按王氏易終朝

三褫之用。本字。廢讀若藍。廢

諸治玉石也。藍染青艸也。據此知淮南說山訓玉待藍諸而成器。按今淮南子作璽。說文無。藍本

字當作廢。淮南高注云藍諸治玉之石。音藍。與說文廢字義合。此其證也。而今本作藍不作廢。凡

此皆音同義異而讀若通行。莫非假借字者也。其餘復有讀若之字。與本字音義俱通而兩字互

見於經傳者。如栗讀若畏。便。栗稍前大也。按稍前而不能竟前。懦弱也。說文云臝。栗易破也。可證。便弱也。音義俱通。而漢書

保也高土也毒厚也害人之艸往往而生據此知周易以此毒天下而民從之老子亭之毒之莊  
子人間世無門無毒毒本字皆當作塙易莊子釋文皆云毒治也與說文塙字義合此其證也而  
今本作毒不作塙按塙者累土為臺以傳信即呂氏春秋所謂為高葆禱於王路置鼓其上遠近  
相聞是也呂氏春秋禱當為塙之譌塙是保衛之所故借其義為保衛易經老  
莊三毒字正是此義廣雅所以有毒安也一訓觀老子毒與亭連言莊  
子毒與門連言則毒字本義與門亭為同類而為塙之段藉字無疑矣啗讀與合同啗食也含噉  
也據此知法言至孝篇子有含菽縕絮含本字當作啗法言范注云含食也與說文啗字義合此  
其證也而今本作含不作啗秣讀若歷秣稀疏適也歷過也據此知周禮遂師鄭注云磨者適歷  
執紼者名也文選宋玉賦猷脣歷齒歷本字當作秣周禮疏云稀疏得所名為適歷文選注云歷  
猶疏也與說文秣字義合此其證也而今本作歷不作秣按歷錄歷歷本  
字皆當作秣囓讀若屬囓巍高也屬  
旱石也據此知呂覽季冬紀征鳥屬疾恃君篇而屬人主之節也劉歆遂初賦天烈烈以屬高兮  
屬本字當作囓呂覽高注廣雅釋詁皆云屬高也與說文囓字義合此其證也而今本作屬不作  
囓束讀若刺束木芒也刺直傷也據此知爾雅釋草策刺漢書霍光傳若有芒刺在背刺本字當  
作束廣雅釋詁云刺箴也爾雅郭注云刺草刺鍼也與說文束字義合此其證也而今本作刺不



若皎晶顯也。皎，月之白也。音義俱通。而文選陶淵明詩：「皎皎川上平。」李注：「晶，明也。」廣雅釋器：「晶，白也。」字作晶。詩：「月出皎兮。」毛傳：「皎，月光也。」廣雅釋詁：「皎，明也。」字作皎。鑑，讀若戾。鑑，彌也。戾，犬身曲戾也。音義俱通。而史記相如傳：「鑑夫為之垂涕。」索隱：「鑑，古戾字。」漢書賈誼傳：「又苦踈鑑。」集注：「鑑，古戾字。」字作鑑。詩：「降此大戾。」鄭注：「戾，乖也。」荀子榮辱篇：「猛貪而戾。」楊注：「戾，乖背也。」字作戾。岩，讀若石也。巖，岸也。音義俱通。而書用：「顧畏于民岩。」疏：「岩，即巖也。」字作岩。詩：「維石巖巖。」傳：「巖巖，積石貌。」字作巖。雁，讀若鴈。雁，鳥也。鴈，駝也。音義俱通。按：鴈當指家駝，言故曰駝。雁當指野駝，言故曰鳥。是雁鴈義通。而左傳：「襄十六年，賦鴻雁之卒章。」杜注：「大曰鴻，小曰雁。」公羊傳：「莊二十二年，公如齊納聘。」何注：「凡婚禮皆用雁。」字作雁。詩：「鴻鴈于飛。」毛傳：「小曰鴈。」周禮春官大夫執鴈，鄭注：「鴈取其候時而行。」字作鴈。直，讀若攸。直，氣行兒攸，行水也。音義俱通。而漢書地理志：「鄆水直。」注：「直，古攸字。」五行志：「彝倫直。」注：「直，所也。」字作直。書：「嘉言罔攸伏。」傳：「攸，所也。」孟子：「攸然而逝。」注：「攸然，迅走水趨深處也。」字作攸。按：所，伐木聲，蓋非斧斤之聲也。攸，行水聲也。直，行氣聲也。故三字義皆通。雀，讀與爵同。雀，依人小鳥也。爵，禮器也。象爵之形，取其鳴節，節足也。音義俱通。而周禮巾車：「紆褱雀飾。」鄭注：「雀，黑多赤少之色。」韋也。詩：「文王疏亦雀。」鳳皇之雛，字作



劉輔傳注「𤇗弱也」王吉傳注「𤇗柔也」字作「𤇗」廣雅釋詁「𤇗弱也」左傳僖二年釋文「𤇗弱也」字作「𤇗」。𤇗讀若「𤇗」𤇗柔韋也「𤇗」稍前大也音義俱通而考工記先鄭注「蒼頡篇有𤇗」俗作「𤇗」考工記釋文「𤇗柔革工」字作「𤇗」書堯典傳「𤇗細毛」眾經音義五引「三蒼物柔曰𤇗」字作「𤇗」𤇗讀若「𤇗」𤇗失氣言「𤇗懼也」按人有懼心則言「𤇗」音義俱通而淮南汜論高注「𤇗忌也」東都賦李注引說文「𤇗失氣也」後漢班彪傳注「𤇗懼也」字作「𤇗」爾雅釋詁「𤇗懼也」漢書陳湯傳注「𤇗恐也」字作「𤇗」算讀若「算」算數也「算」長六寸計歷數者從「竹」從「弄」言常弄乃不誤也音義俱通而儀禮燕禮大射儀無「算」鄭注「算數也」字作「算」論語何足算也禮記哀公問然後言其喪算集解鄭注「算數也」字作「算」𤇗讀若「和」同「𤇗」調也「𤇗」相應也音義俱通而文選洞簫賦與「謳謠」乎相「𤇗」李注「𤇗」古和字國語周語「言惠必及「𤇗」韋注「𤇗」睦也」字作「𤇗」周禮典同「凡和樂亦如之」鄭注「和謂調其故器也」詩終和且平鄭箋「以可否相增減曰和」字作「和」琴讀若「刊」琴樣識也刊剗也音義俱通按樣懷所也刪剗也樣識者即表記也是琴刊義通而漢書地理志「隨山刊木」顏注「刊古刊字」漢碑蔡湛銘「刊銘樹石」隸辨「刊即刊字」字作「刊」禮記雜記刊其柄與末鄭注刊猶削也左傳襄二十五年「并堙木刊」杜注刊削也字作刊。晶讀

此知詩大雅芮鞠之即芮本字當作汭。毛傳云汭水厓也。鄭箋云芮之言內也。水之內曰隩。與說文汭字義合。此其證也。而今本作芮。不作汭。按書攻位干洛汭左傳會于漢汭用本字。歛讀若忽。歛有所吹起。忽忘也。按突如不記謂之忘故忽訓忘。據此知文選西京賦歛從背見。後漢張衡傳歛神化而蟬蛻兮。歛本字當作忽。文選引薛注云歛之言忽也。後漢書注云歛疾貌也。與說文忽字義合。此其證也。而今本作歛。不作忽。轅讀若臻。轅大車簣也。臻至也。據此知漢書王莽傳百蠻竝轅。文選甘泉賦是時未轅夫甘泉也。轅本字當作臻。漢書顏注云轅即臻字。文選李注云轅與臻同。至也。與說文臻字義合。此其證也。而今本作轅。不作臻。此讀若之字。轉為經傳本字之例也。復有讀若之字。起於漢隸。說文不收。而許君以漢隸證明經傳之本字者。如赴讀若跬同。赴半步也。跬說文所無。而淮南說林故跬步不休。詩小旻箋無進于跬步。儀禮鄉射注與跬相應。禮記祭義注頃當為跬。今本字皆作跬。淮南高注云跬猶咫尺也。詩釋文云舉足曰跬。儀禮禮記釋文云一舉足曰跬。皆與說文赴字義合。知赴為跬之正字矣。揜讀若鏗。爾舍瑟而作。揜擣頭也。鏗說文所無。而論語鏗爾舍瑟而作。楚辭鏗鐘搖簾。文選東京賦鏗華鐘。今本字皆作鏗。論語集解云鏗爾者。投瑟之聲也。按投瑟之聲揜然擣頭之聲亦揜然

雀儀禮士冠爵弁服鄭注爵弁者其色赤而微黑如爵頭然荀子禮論小者是燕爵楊注燕爵與

鶯雀同字作爵按書傳觥爵之爵無作雀者此本字讀若互見於經傳之例也按更僕誓習算算和縣刊品

同部異部重文其聲更猛戾雁鴈直攸雀爵十字蓋所謂對文則異散文則通者也復有讀若之字與本字音同義異而兩字見於經傳皆

為假借字者如虔讀若矜虔虎行兇矜矛柄也皆無敬惕義而詩方斲是虔毛傳虔敬也魯語以

告虔也韋注虔敬也論語君子矜而不爭集解矜矜莊也孟子皆有所矜式趙注矜敬也虔與矜

皆訓敬蓋皆競之假借字按古音矜讀若勤故矜字或作矜而虔可讀若矜也觀讀若載觀設飪也載乘也皆非語詞而石

鼓文觀鹵觀北廣雅釋詁觀詞也詩載馳驅載辭也觀與載皆為語詞莫讀與蔑同莫火

不明也蔑勞目無精也皆無竹青蒲弱義而書數重蔑席按蔑今本或作篋蓋蔑字之譌變鄭注蔑析竹之次青

者說文引書作布重莫席云莫織弱席也按馬注云莫織弱許君說蓋本馬注以說假借之義莫與蔑訓竹青蒲弱蓋皆民

之假借字按說文篋竹膚也竹膚即竹青篋蔑一聲之轉故書借蔑為篋後人不知蔑為假借字遂變蔑作篋眾經音義引埤蒼篋析竹皮是也馬氏蔑訓織弱而鄭君改訓竹之次青

正以織弱之訓與此本字讀若皆為假借字之例也復有讀若之字與本字音同義異而說文讀

若之字轉為經典本字說文本字轉為經典假借字者如芮讀若汭汭芮艸生貌汭水相入也據

形聲者、班曰象聲、鄭曰諧聲、右聲可知也。亦符號之變、而為事名之極則、以兼備形聲兩體也。其半為聲者、本從段借而來、故段借曰依聲託事、聲者名也、而此亦曰以事為名矣。其半為形者、兼取會意之式、故會意曰比類合誼、比者譬也、而此亦曰取譬相成矣。或曰譬者、假借其聲音也。顏氏家訓音辭篇云、連鄭玄注六經、高誘解呂覽、淮南、許慎造說文、劉熙製釋名、始有譬況假借、以證音字、是蓋言各有當、未可援彼證此、是豈其然哉。古今形聲字、孳乳最多、幾佔文字之十八九。蓋聲而益形、於文最顯、於義最備、故亦宜居六書之殿者歟。

衛恆曰、形聲者、江河是也、以類為形、配以聲也。

賈公彥曰、諧聲者、即形聲一也。江河之類是也、皆以水為形、以工可為聲。書有六體、形聲實多。若江河之類、是左形右聲、鳩鵲之類、是右形左聲、草藻之類、是上形下聲、婆娑之類、是上聲下形、圓國之類、是外形內聲、闐闐衡衡之類、是外聲內形。此形聲之等、有六也。

徐鍇曰、無形可象、無事可指、無意可會、故作錯聲。江河四瀆、名以地分、萼代五岳、號隨境異、逶迤峻極、其狀本同、故立體於側、各以聲韻別之。六書之中、最為淺末、故後代滋益多附焉。

衛氏配聲之說、是右形也、非也。賈氏之說、王筠說文釋例曰、闐闐衡衡、當易以聞問、闐闐諸字、是也。

故借揜為投瑟之聲。若謂鏗為投瑟。本字則瑟為絲桐。何以字從金也。楚辭王注云。鏗撞也。文選薛注云。鏗猶擊也。皆與說文揜字義合。知揜為鏗之正字矣。按說文取讀若鏗鎗之鏗。讀若論語鏗尔舍瑟而作。則鏗之正字。似亦可作取讀然說文云。取堅也。物之堅者。雖有鏗鎗之聲。然取與鏗形不相近。則取當為揜之古字。經典本字必不作取也。至輓云。輓鎗也。則凡鏗鎗鏗肱之本字。似當作輓。論語本字必不作輓也。至廣雅鎗聲也。鎗撞也。輓擊也。輓輓堅也。鎗輓皆輓字之譌。變俗字之多所由來矣。揜讀若莘。揜從上挹也。莘。說文所無。而左傳師從齊師于莘。今本字作莘。錢氏大昕云。莊子駢拇篇盜跖死。利於東陵。釋文東陵。今名東平陵。屬濟南郡。左傳莘。杜注。但言齊地。今據下文華不注。華泉皆在濟南府。莘與華。不注華泉。相去不遠。亦當在濟南。錢氏自注云。齊乘東平陵。則城在濟南東七十五里。爾雅之東陵。阮疑即左傳之莘也。古本當從手。荀。後人改從阜。荀耳。是說與說文揜字音形合。知揜為莘與阮之正字矣。此以漢隸為讀若之例也。以上諸字。讀若之例不同。其為經傳假借之例。則一。其餘讀若之字。或為經傳假借之例。而攷之未詳。或非經傳假借之例。而僅擬其音。苟能觸類引伸。自然得條理矣。然討論經傳假借之字。止以假借不明。則經傳之真義不出。非謂經傳假借之字。可改從本字也。若自矜一得。而妄改古書。又非六書假借之例矣。此學者所當知也。

第八節

形聲通論

就言語而言，則加言作論。就人事而言，則加人作倫。就絲而言，則加絲作綸。就車而言，則加車作輪。就水而言，則加水作淪。而論倫等字，皆係含有倫字之原意義者也。又如堯字，含有崇高延長之義。就舉足而言，則加走作趨。就頭額而言，則加頁作顙。就山而言，則加山作嶢。就石而言，則加石作磽。就馬而言，則加馬作驍。高馬也。就犬而言，則加犬作獠。高犬也。就鳥而言，則加羽作翹。長尾也。而嶢、磽等字，亦皆係含有堯字之原意義者也。此論堯二字，劉師培說。然則形聲所從之聲，皆有意義明矣。右聲之說，不可侮矣。右聲者，謂造字之初，先有右旁之聲，後有左旁之形。聲起於義，故以右旁之聲為綱。及事物浩繁，乃增益左旁之形。譬之本字引伸之義，而加以偏旁，別成字也。故右旁之聲，往往含義精闕，不減六十四卦之命名，抑亦可覘其所自出也。然求義於聲，而每覺精微則可。若王安石字說云：「波，水皮也。滑，水骨也。」之類，妄以形聲為會意，橫破六書之限界，則又大不可也。

形聲大抵由段借轉來，增益偏旁，以限制本母之義。其偏旁即轉注之大宗。而形聲結合可論者，字數之多，下於假借懸殊。尚繁不勝舉，略舉例釋之，如次。

## 第一論形聲成字



徐氏謂六書之中形聲最為淺末然天下至繁蹟之理往往見諸至淺末之中故形聲者又與段借同源也相先後也未加偏旁之前為段借既加偏旁之後為形聲其源遠矣夫徐氏又惡乎知之哉自宋王聖美倡右聲之說清黃承吉承之而姚文田說文聲系嚴可均說文聲類朱駿聲說文通訓定聲諸書爭出然於右聲之旨竟未有以洞明也今舉其至顯易明者言之則聲音者意思之記號也許書舉江河為例此江河二字从工可得聲實有意義也凡从工得聲之字皆有橫亘或徑直之意如攻則橫擊也杠則橫木也訔則橫讀也虹則橫亘竟天也扛則橫關對舉也項則直居肩上也功則直壯乃成也空則橫直無竟也故江水發源梁益東注於海其形橫亘而徑直而造字亦遂从工而得聲矣凡从可得聲之字皆有阿曲或離奇之意如𠂔則反𠂔也可從阿則曲阜也剗則曲刀也柯則曲柄也考工記可則曲意相合也何則曲肩以承也歌則聲有曲折也又若苛則奇刻也訶則奇憤也珂則奇窮也𠂔則奇石也疴則奇病也荷則奇麗之花也觚則奇怪之角也故河水源出昆侖流入中國百里一小曲千里一曲一直世稱河曲爾雅釋水且河首產玉天帝所居其尾泰山神祇之府而龍馬負圖尤代著奇蹟是以造字亦遂从可得聲矣推而言之如侖字含有分析條理之義



寶 珍也。从穴从玉从貝。會意。缶聲。

六四形一聲例

尋 繹理也。从工从口从又。从寸。會意。工口亂也。又寸分理之。彡聲。今隸省作尋。

七省形不省聲例

考 老也。从老省。弓聲。

橐 囊也。从橐省。石聲。

𠂔 氣行貌。从乃省。𠂔聲。字亦作𠂔。

八省聲不省形例

卓 長味也。从卓。𠂔省聲。

襲 左衽袍也。从衣。龍省聲。

懼 懼也。从心。雙省聲。

九形聲俱省例

一、一形一聲例

攻

擊也。从支、工聲。

柯

斧柄也。从木、可聲。

二、二形二聲例

墜

墜也。从非、次弟皆聲。

盧

籀文盧。从血、虍、鹵省皆聲。

三、三形一聲例

碧

石之青美者。从玉、石、白聲。

詹

多言也。从言、从八、尸聲。

四、二形二聲例

竊

盜自中出曰竊。从穴、从米、禹甘皆聲。

五、三形一聲例

𠂔思 容也。从心、自聲。𠂔在先韻、思在咍韻。

右諸字與所从之聲不同韻部。為形聲變例。或以陽陰聲對轉。容从谷聲。旁轉。曾以四聲。耶从丹聲。思从自聲。得聲要皆以雙聲得聲也。古音疊韻固韻。而雙聲亦韻也。若雙聲必依古雙聲說。疊韻必依古韻二十八部說。前已言之矣。

中國文字學終

𡗗 豈

還師振旅樂也。从立省，微省聲。

𡗗 旅

籀文。𡗗，从蓐省，好省聲。

𡗗 𡗗

柔韋也。从北，从皮省，从𡗗省聲。

第二論聲母正變

一、疊韻聲母例

攻 攻

見前。工攻同在東韻。

柯 柯

見前。可柯同在歌韻。

右二字與所从之聲同韻部，為形聲正例。

二、雙聲聲母例

容 容

盛也。从宀，谷聲。谷在屋韻，容在東韻。

曾 曾

言之舒也。从八，从曰，四聲。四在東韻，曾在登韻。

那 那

西夷國。从邑，丹聲。丹在添韻，那在歌韻。

41-14

684

1

6513704

注 意

1. 借书到期請即送还。
2. 請勿在书上批改圈点、折角。
3. 借去图书如有污損遺失等情形須照价賠償。



東南大學叢書

# 修學指導

鄭宗海 一冊 三角五分

社會問題講演錄

江亢虎 一冊 定價六角

古書讀校法

陳鍾凡 一冊 定價五角

諸子通誼

陳鍾凡 一冊 定價五角

漢書藝文志講疏

願實一册 定價八角

商 務 印 書 館 發 行

元又(1737)

**Southeastern University Series**

**An Introduction to the Study of Chinese Etymology**

**The Commercial Press, Limited**

**All rights reserved**

中華民國十四年七月初版

東南大學叢書  
中國文字學一冊

(每册定價大洋壹元貳角)  
(外埠酌加運費匯費)

著者武進顧實

發行者 商務印書館

印刷所  
商務印書館

總發行所 上海棋盤街中市商務印書館

分售處 商務印書館

常德衡州成都重慶廈門福州  
廣州潮州香港梧州雲南貴陽  
張家口 新嘉坡

★此書有著作權翻印必究★



中科院植物所图书馆



S0046305

